



b79



bernette

SWISS DESIGN

2023-06 SK 5020079 20A 23

Nastavenie osvetlenia	56	Mazanie stehových vzorov z osobnej pamäti	74
Kalibrácia displeja	57	6 Základné stehy	75
Späť na predvolené nastavenie	58	6.1 Prehľad základných stehov	75
Aktualizácia firmvéru stroja	58	6.2 Šitie rovným stehom	77
Kontrola verzie firmvéru	59	6.3 Zapošitia s automatickým zapošivacím programom	77
Kontrola celkového počtu ušitých stehov	59	6.4 Všívanie zipsu	78
Volba jazyka	59	6.5 Šitie trojitého rovného stehu	79
4 Nastavenie systému	60	6.6 Šitie trojitého endlovacieho stehu	79
4.1 Spustenie inštruktážneho videa	60	6.7 Ručné plátanie	79
4.2 Režim eco	60	6.8 Automatické látanie a spevnené plátanie	80
4.3 Otvorenie kreatívneho poradca	61	6.9 Začisťovanie okrajov	82
4.4 Zrušenie všetkých zmien pomocou «clr»	62	6.10 Dvojité overlock	82
5 Tvorivé šitie	63	6.11 Vari overlock	83
5.1 Prehľad menu pre šitie	63	6.12 Prešívanie okrajov s vodítkom švu	83
Volba stehového vzoru	63	6.13 Šitie úzkeho lemu	83
5.2 Duálny podávač (DF)	64	6.14 Slepý steh	84
Použitie duálneho podávača	64	6.15 Šitie viditeľných lemov	85
Použite duálny podávač	64	6.16 Stehovanie	86
5.3 Regulácia rýchlosti	65	6.17 Šitie silných miest	86
5.4 Nastavenie napätia hornej nite	65	6.18 Šitie rohov	87
5.5 Editácia stehových vzorov	65	7 Ozdobné stehy	88
Zmena šírky stehu	65	7.1 Prehľad ozdobných stehov	88
Zmena dĺžky stehu	66	7.2 Zmena hustoty stehov	89
Úprava vyváženia	66	7.3 Krížikové stehy	89
Programovanie opakovania vzoru	67	8 Abecedy	90
Zrkadlové prevracanie stehových vzorov	67	8.1 Prehľad abecied	90
Editácia dĺžky stehového vzoru	67	8.2 Vytvorenie nápisu	91
Trvalé šitie späť	68	9 Gombíkové dierky	92
kroky späť	68	9.1 Prehľad gombíkových dierok	92
5.6 Kombinácia stehových vzorov	68	9.2 Značenie gombíkových dierok	93
Obrazovka režimu Kombi	68	9.3 Automatické šitie gombíkovej dierky	94
Vytváranie kombináciou stehových vzorov	69	9.4 Spevnená gombíková dierka	96
Editácia jednotlivých stehových vzorov	69	9.5 Prišívanie gombíkov	97
Mazanie jednotlivých stehových vzorov	70	9.6 Šitie očiek	98
Pridanie jednotlivého stehového vzoru	70	10 Quiltovanie	99
Zrkadlové prevracanie kombinácie stehových vzorov	71	10.1 Prehľad quiltovacích stehov	99
Programovanie opakovania vzoru	71	10.2 Quiltovanie, zapošivací program	100
Zapošitia kombinácia stehových vzorov	72		
Uloženie kombinácie stehových vzorov	72		
Vyvolanie kombinácie stehových vzorov	72		
Prepísanie kombinácie stehových vzorov	72		
Zmazanie kombinácie stehových vzorov	73		
5.7 Správa stehových vzorov	73		
Ukladanie stehových vzorov v osobné pamäti	73		
Prepisovanie stehových vzorov v osobnej pamäti	73		
Načítanie stehových vzorov z osobnej pamäti	74		

10.3	Šitie quiltovacích stehov ručného vzhľadu	100	Odstrihovací stabilizátor	119
10.4	Voľné quiltovanie	101	Použitie lepidla v spreji	119
11	Dizajnér stehov	102	Použitie škrobu v spreji	119
11.1	Obrazovka Dizajnér stehov	102	Použitie nažehlovacieho stabilizátora	119
11.2	Vytvorenie vlastného stehového vzoru	102	Samolepiace stabilizátory podložené papierom	120
	Vytváranie stehových vzorov pomocou mriežky	103	Použitie vodou rozpustného stabilizátora	120
	Voľné kreslenie	103	Príprava vyšívacieho rámčeka	120
11.3	Editácia náhľadu	103	Nasadenie vyšívacieho rámčeka	122
11.4	Vkladanie bodov	103	Prehľad funkcií pre vyšívanie	123
11.5	Posúvanie bodov	103	Nájdenie stredu vyšívkového motívu	123
11.6	Duplikácia bodov	104	Vycentrovanie ihly do rámčeka	123
11.7	Mazanie bodov	104	Návrat vyšívacieho ramena	124
11.8	Aktivácia trojitého stehu	105	Zapnúť/vypnúť mriežku	124
12	My bernette Embroidery	106	14 Kreatívne vyšívanie	125
12.1	Pohľad na vyšívací modul	106	14.1 Obrazovka pre vyšívanie	125
12.2	Prehľad používateľského rozhrania	107		
	Prehľad funkcií / Zobrazenie informácií	107	Voľba a zmena vyšívkového motívu	125
	Prehľad nastavenia systému	107	Obrazovka pre editáciu vyšívkového motívu	126
	Menu pre výber pri vyšívaní	108	Posunutie vyšívkového motívu	126
12.3	Dôležité informácie k vyšívanie	108	14.2 Voľba a zmena vyšívkového motívu	127
	Horná niť	108	14.3 Kontrola doby vyšívania a veľkosti vyšívkového motívu	127
	Spodná niť	108	14.4 Regulácia rýchlosti	127
	Voľba vyšívkového motívu	109	14.5 Editácia vyšívkového motívu	128
	Skúška vyšívania	109		
	Vyšívanie motívov od iných dodávateľov	109	Obrazovka pre editáciu vyšívkového motívu	128
	Podkladové stehy	109	Zväčšenie náhľadu na vyšívkový motív	128
	Veľkosť vyšívkového motívu	109	Zmenšenie náhľadu na vyšívkový motív	128
	Saténový čiže listový steh	110	Posúvanie náhľadu na vyšívkový motív	129
	Výplňový steh	110	Pohyb vyšívkovým motívom vo zväčšenom náhľade. ...	129
	Spojovacie stehy	111	Posunutie vyšívkového motívu	129
13	Príprava vyšívania	112	Otáčanie vyšívkovým motívom	130
13.1	Nasadenie modulu	112	Proporcionálna zmena veľkosti vyšívkového motívu	130
13.2	Vyšívacia päťka	113	Zrkadlové prevracanie vyšívkových motívov	130
	Nasadenie vyšívacej päťky	113	Kontrola veľkosti a polohy vyšívkového motívu	131
	Voľba vyšívacie päťky	114	Zmazanie vyšívkového motívu	131
13.3	Ihla a stehová doska	116	14.6 Vytvorenie nápisu	132
	Nasadenie vyšívacej ihly	116		
	Nasadenie stehovej dosky (pre CutWork / rovný steh) ..	116	Prehľad vyšívaných abecied	132
13.4	Voľba vyšívkového motívu	118	Vytváranie slov/viet	132
13.5	Vyšívací rámček	118	Editácia slov/viet	133
	Prehľad vyšívacích rámčekov	118	Ohnutie textu	134
	Voľba vyšívacieho rámčeka	119	Zmena hustoty stehu	134
	Odrhovacé stabilizátory	119	14.7 Kombinácia vyšívkových motívov	134
			Kombinácia vyšívkových motívov	134
			Zmazanie jednotlivého vyšívkového motívu	135
			14.8 Zmeny farieb vyšívkového motívu	135
			Obrazovka pre zmenu farieb	135
			Zmena farby	136
			Zmena značky nite	136

14.9	Výšitie výšivkového motívu	137	Ohraničenie a čipky	163
	Obrazovka vyšivacieho menu	137	Detské	165
	Stehovanie	137	Kvety	166
	Pohyb rámčekom	137	Ročné obdobia	168
	Kontrola poradia vyšívania pri pretrhnutí nite	138	Asia	170
	Odstrih spojovacích stehov	138	Šport/Hobby	170
	Viacfarebný výšivkový motív zapnuté/vypnuté	139	Zvieratá	172
	Indikácia farby	139	Cutwork	175
14.10	Správa výšivkových motívov	139	Campaign	175
	Správa výšivkových motívov	139	Zoznam	177
	Ukladanie výšivkových motívov do osobnej pamäte	140		
	Uloženie výšivkového motívu na USB flash disk	140		
	Prepísanie výšivkového motívu v osobnej pamäti	140		
	Načítanie výšivkového motívu z osobnej pamäti	140		
	Načítanie výšivkového motívu z USB flash disku	141		
	Zmazanie výšivkového motívu z osobnej pamäti	141		
	Zmazanie výšivkového motívu z USB flash disku	141		
15	Vyšívanie	142		
15.1	Vyšívanie tlačidlom «Štart / Stop»	142		
15.2	Nastavenie napätia hornej nite	142		
16	Nástroj BERNINA CutWork	143		
16.1	Výmena nástroja CutWork	143		
16.2	Začíname rezať	144		
17	Údržba a čistenie	145		
17.1	Intervaly čistenia a údržby	145		
17.2	Čistenie displeja	145		
17.3	Čistenie podávača	145		
17.4	Čistenie chapača	145		
17.5	Mazanie ihlovej tyče	146		
18	Errors and Faults	148		
18.1	Riešenie problémov	148		
18.2	Chybové hlásenia	151		
19	Technické údaje	156		
20	Príloha	157		
20.1	Prehľad stehových vzorov	157		
	Základné stehy	157		
	Gombíkové dierky	157		
	Ozdobné stehy	157		
	Quiltovacie stehy	159		
20.2	Prehľad výšivkových motívov	159		
	Editácia výšivkového motívu	159		
	Ozdoby	160		
	Quiltové motívy	162		

DÔLEŽITÉ POKYNY K BEZPEČNOSTI

Pri práci s Vaším strojom vždy dodržiavajte tieto základné bezpečnostné pokyny. Pred prvým použitím stroja si pozorne prečítajte tento návod.

NEBEZPEČENSTVO

Na ochranu pred úrazom elektrickým prúdom je nutné dodržiavať nasledujúce pokyny.

- Nikdy nenechávajte zapnutý šijací stroj bez dozoru.
- Okamžite po skončení práce alebo pred čistením a údržbou vypnite stroj a odpojte ho z elektrickej zásuvky.

Na ochranu pred úrazom či poškodením zdravia je nutné dodržiavať nasledujúce pokyny.

- Nepozerajte sa priamo do LED osvetlenia s optickými nástrojmi, napr. lupou.
- Pokiaľ je LED osvetlenie poškodené alebo nefunguje, nechajte si ho skontrolovať, prípadne opraviť u svojho miestneho autorizovaného predajcu BERNINA.
- Skôr ako budete čokoľvek robiť v priestore ihl, vypnite stroj.
- Pred spustením stroja zatvorte kryty.

VAROVANIE

Aby ste predišli nebezpečenstvu popálenia, požiaru, úrazu elektrickým prúdom či poranenia, je nutné dodržiavať nasledujúce pokyny.

Všeobecné fakty

- Tento stroj sa smie používať iba na účely popísané v tomto návode na obsluhu.

Pracovné prostredie

- Nepoužívajte šijací stroj vonku.
- Stroj používajte iba v suchých priestoroch.
- Nepoužívajte stroj vo vlhkom prostredí.
- Nepoužívajte stroj v prostredí, kde sa používajú aerosólové výrobky (spreje).
- Nepoužívajte stroj v prostredí, kde sa podáva kyslík.

Technický stav

- Nepoužívajte stroj, ak je mokrý.
- Nepoužívajte stroj, pokiaľ riadne nefunguje.

- Nepoužívajte stroj, ak je poškodený elektrický kábel alebo vidlica.
- Nepoužívajte stroj, ak Vám spadol, poškodil sa alebo spadol do vody.
- Ak je stroj poškodený alebo ak nefunguje, ako by mal, nechajte si ho skontrolovať, prípadne opraviť u svojho miestneho autorizovaného predajcu BERNINA.
- Dbajte, aby sa na vetracích otvoroch stroja a ovládacieho pedála neusadzoval prach a chlpy z látok.
- Nepoužívajte stroj, ak sú zablokované vetracie otvory.

Príslušenstvo

- Používajte iba príslušenstvo odporúčané výrobcom.
- Používajte len originálnu stehovú dosku bernette . Nesprávna stehová doska môže spôsobiť lámanie ihly.
- Používajte iba rovné ihly dobrej kvality. Ohnutá alebo poškodená ihla sa môže zlomiť.
- Tento stroj je vybavený dvojitou izoláciou (okrem USA, Kanady a Japonska). Používajte len originálne náhradné diely. Riad'te sa pokynmi na obsluhu spotrebičov s dvojitou izoláciou.
- Na mazanie stroja používajte výhradne olej bernette.

Bezpečnostné pokyny

- Pri práci so strojom musia byť nasadené všetky ochranné prvky a zatvorené všetky kryty.

Určenie stroja

- Osoby s obmedzenými fyzickými a psychickými schopnosťami a schopnosťami vnímania, s nedostatkom skúseností a znalostí môžu tento stroj používať, čistiť a udržiavať iba po riadnom poučení.
- Tieto osoby musia byť navyše pri práci so strojom pod dohľadom a/alebo musia byť poučené o správnej obsluhu spotrebiča a o súvisiacich rizikách.
- Deti sa nesmú so strojom hrať.
- Zvláštnu pozornosť treba venovať v prípade, ak je stroj používaný v prítomnosti detí.
- Tento stroj používajte výhradne s dodanou elektrickou šnúrou.
- Elektrický kábel pre USA a Kanadu (vidlice NEMA 1-15) možno použiť len na napätie 150 V proti zemi.
- Používajte tento stroj iba s dodaným pedálom typu FC-210.
- Nestrkajte žiadne predmety do otvorov v stroji.
- Nevkladajte žiadne predmety do ovládacieho pedálu.

- Pri šití ved'te látku ľahko.
Tlačením alebo ťahaním by ste mohli vychýliť a zlomiť ihlu.
- Nepribližujte sa prstami k pohyblivým častiam stroja.
- Bud'te opatrní najmä v blízkosti ihly.
- Keď robíte akékoľvek činnosti v priestore ihly – navliekanie nite, výmenu ihly, navliekanie nite slučkovača či výmenu pätky, vypnite stroj.
- Stroj vypnete prepnutím hlavného vypínača do polohy «0».
- Keď otvárate ochranné kryty, keď mažete stroj alebo vykonávate akúkoľvek údržbu uvedenú v tomto návode, vypnite stroj a odpojte ho z elektrickej zásuvky.
- Pri vypájaní stroja zo zásuvky uchopte do ruky vidlicu. Nikdy neťahajte za šnúru.

Dôležité informácie

Dostupnosť návodu na obsluhu

Stručný návod je súčasťou stroja.

- Nechávajte stručný návod na vhodnom mieste v blízkosti stroja a majte ho pripravený k nahliadnutiu.
- Najnovšiu verziu návodu na obsluhu si môžete stiahnuť z www.bernette.com.
- Keď odovzdávate stroj tretej strane, odovzdajte s ním aj stručný návod.

Určenie stroja

Váš stroj bernette je konštruovaný a určený pre súkromné použitie v domácnosti. Je určený na šitie látok a ďalších materiálov podľa pokynov v tomto návode. Akékoľvek iné použitie je považované za nevhodné. BERNINA odmieta akúkoľvek zodpovednosť za dôsledky vyplývajúce z nesprávneho používania stroja.

Vybavenie a obsah balenia

V tomto návode sú pre ilustráciu uvedené obrázky ako príklad. Stroje a príslušenstvo uvedené na týchto obrázkoch nemusia nutne zodpovedať skutočným položkám dodaným s Vaším strojom. Dodávané príslušenstvo sa môže v jednotlivých krajinách líšiť. Akékoľvek zmienené alebo zobrazené príslušenstvo, ktoré nie je súčasťou dodávky, si môžete zakúpiť ako voliteľné príslušenstvo od špecializovaného predajcu. bernette. Ďalšie príslušenstvo nájdete na www.bernette.com.

Z technických dôvodov a za účelom vylepšenia produktu môžu byť kedykoľvek a bez predchádzajúceho upozornenia vykonané zmeny vo vybavení stroja a rozsahu dodanej objednávky.

Opravy spotrebičov s dvojitou izoláciou

Pri výrobku s dvojitou izoláciou sú namiesto uzemnenia použité dva izolačné systémy. Výrobok s dvojitou izoláciou nie je vybavený žiadnym uzemnením, ani nie je potrebné ho uzemňovať dodatočne. Servis výrobku s dvojitou izoláciou vyžaduje osobitnú starostlivosť a znalosti systému, a mal by ho vykonať len odborník. K opravám používajte iba originálne náhradné diely. Výrobok s dvojitou izoláciou je označený slovami: «dvojitá izolácia» alebo «zvýšená ochrana».



Výrobok môže byť tiež označený symbolom.

Ochrana životného prostredia

Spoločnosti BERNINA veľmi záleží na ochrane životného prostredia. Robíme všetko pre minimalizáciu vplyvov našich výrobkov na životné prostredie neustálym zlepšovaním konštrukcie strojov a našej výrobnéj technológie.



Stroj je označený symbolom s symbolom preškrtnutého koša. To znamená, že až prestanete stroj používať, nemal by skončiť v domovom odpade. Nesprávna likvidácia môže spôsobiť kontamináciu podzemnej vody a potravinového reťazca nebezpečnými látkami a viesť k poškodeniu zdravia.

Stroj je nutné odovzdať do zberného miesta pre elektrický a elektronický odpad alebo do zberného miesta pre recykláciu. Informácie o zberných miestach získate od miestnych úradov. Keď kupujete nový stroj, je predajca povinný zadarmo prevziať Váš starý stroj a zaistiť jeho riadnu likvidáciu.

Ak stroj obsahuje osobné údaje, zodpovedáte za ich zmazanie pred odovzdaním k likvidácii.

Vysvetlenie symbolov



Značí nebezpečenstvo s vysokým rizikom, ktoré môže viesť, pokiaľ mu nepredídeme, k ťažkému prípadne i smrteľnému úrazu.



Značí nebezpečenstvo so stredným rizikom, ktoré môže viesť, pokiaľ mu nepredídeme, k ťažkému úrazu.



Značí nebezpečenstvo s nízkym rizikom, ktoré môže viesť, pokiaľ mu nepredídeme, k ľahkému až stredne ťažkému úrazu.



Značí nebezpečenstvo, ktoré môže končiť hmotnou škodou.

1 My bernette

1.1 Prehľad stroja

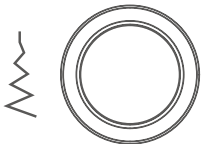
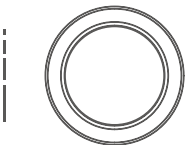
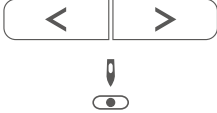
Pohľad na ovládacie prvky na prednej strane stroja



- | | | | |
|---|---------------------------|----|-----------------------------|
| 1 | Späť | 6 | Zapošitie |
| 2 | Odstrih nití | 7 | Ihla hore/dole |
| 3 | Prítlačná päťka hore/dole | 8 | Horný multifunkčný ovládač |
| 4 | Start/Stop | 9 | Spodný multifunkčný ovládač |
| 5 | Posuvný ovládač rýchlosti | 10 | Ihla doľava / doprava |

Ovládacie tlačidlá

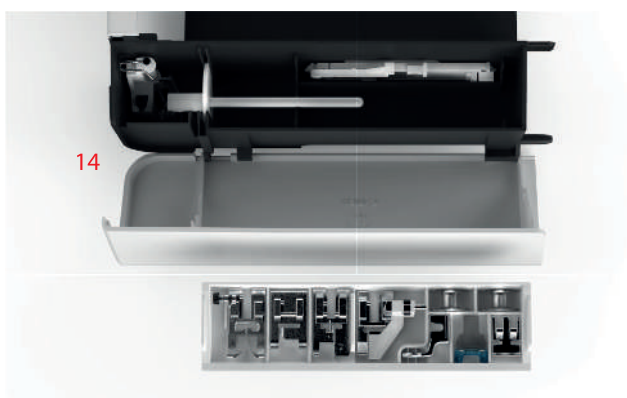
Číslo	Tlačidlo	Názov	Účel
1		Späť	> Držte tlačidlo «Späť» stlačené a šite spätne. > Ak sa dotknete ikony «Späť» budete šiť trvalo späť. Funkcia «Späť» nefunguje pre stehové vzory 22-24 a pre gombíkové dierky 51-71.
2		Odstrih nití	> Stlačením tlačidla «Odstrih nití» automaticky odstrihnete hornú i dolnú niť. V programe nastavenia môžete naprogramovať 2-6 zapošívacích stehov. Tie sa ušijú pred strihaním nití.
3		Prítlačná pätko hore/dole	> Stlačením tlačidla «Prítlačná pätko hore/dole» zdvihnete prítlačnú pätku do hornej polohy. > Stlačením tlačidla «Prítlačná pätko hore/dole» zdvihnete prítlačnú pätku.
4		Start/Stop	Tlačidlo «Štart/Stop» slúži na zmenu polohy prítlačnej pätky a na spustenie stroja. > Stroj spustíte, keď pridržíte tlačidlo «Štart/Stop» na 2 sekundy stlačené. Režim šitie > Stlačením tlačidla «Prítlačná pätko hore/dole» zdvihnete prítlačnú pätku do hornej polohy. Režim vyšívanie > Krátkym stlačením tlačidla «Štart/Stop» v režime vyšívania presuniete pätku do najvyššej polohy. > Ďalším stlačením tlačidla «Prítlačná pätko nahor/nadol» presuniete prítlačnú pätku do hornej polohy.
5		Posuvný ovládač rýchlosti	Rýchlosť stroja je plynule nastaviteľná posuvným ovládačom. > Posunutím ovládača doľava rýchlosť stroja znížite. > Posunutím ovládača doprava rýchlosť stroja zvýšite.

Číslo	Tlačidlo	Názov	Účel
6		Zapošitie	Funkcia «zapošitie na začiatku šitia» je aktivovaná v Nastavenie ako predvolené a možno ju deaktivovať stlačením tlačidla Zapošitie. Ak nie je funkcia «Zapošitie na začiatku šitia» aktivovaná v Nastavenia, možno ju naprogramovať stlačením tlačidla Zapošitie. Ikona Zapošitia, ktorá sa zobrazí na displeji počas šitia, indikuje, že je funkcia aktivovaná. Počet Zapošívacích stehov môžete naprogramovať v menu Nastavenia. > Ak chcete ušit' Zapošívacie stehy na začiatku, stlačte tlačidlo «Zapošitie», než začnete šit'. > Ak chcete ušit' Zapošívacie stehy na konci vzoru, stlačte tlačidlo «Zapošitie» počas šitia. > Ak chcete ušit' Zapošívacie stehy v kombinácii stehov, stlačte tlačidlo «Zapošitie». – Vybraný vzor kombinácia sa Zapošije podľa nastavenia.
7		Ihla hore/dole	> Stlačením tlačidla «Ihla hore/dole» spustíte ihlu nadol. > Ďalším stlačením tlačidla «Ihla hore/dole» ihlu zdvihnete.
8		Horný multifunkčný ovládač	«Horným multifunkčným ovládačom» môžete meniť nastavené hodnoty v režime šitie, vyšívania a v programe nastavenia.
9		Spodný multifunkčný ovládač	«Spodným multifunkčným ovládačom» môžete meniť nastavené hodnoty v režime šitie, vyšívania a v programe nastavenia.
10		Ihla doľava/doprava	Ihla má celkom 15 polôh. Na displeji je poloha ihly vyjadrená číslom. > Stlačením tlačidla «Ihla doľava» posuniete ihlu doľava. > Stlačením tlačidla «Ihla doprava» posuniete ihlu doprava.

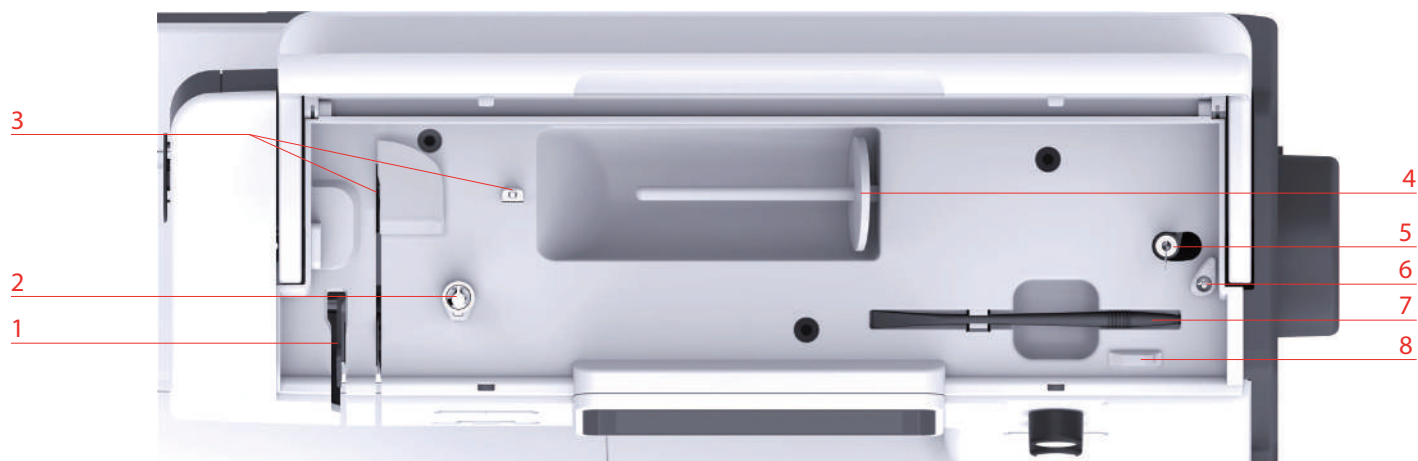
Pohľad spredu



- | | | | |
|---|------------------------------|----|---|
| 1 | Páčka pre zasúvanie podávača | 8 | Páčka pre gombíkovú dierku |
| 2 | Konektor pre vyšívací modul | 9 | Odrezávač nití |
| 3 | Kryt spodnej nite | 10 | Niťová páka |
| 4 | Stehová doska | 11 | Horný kryt |
| 5 | Prítlačná päťka | 12 | LCD displej |
| 6 | Osvetlenie | 13 | Otvor pre kolennú páku |
| 7 | Navliekač ihly | 14 | Pracovný stolík a schránka na príslušenstvo |



Pohľad zhora



- 1 Niťová páka
- 2 Predpínač nite
- 3 Vodítko nite
- 4 Tŕň na cievku s niťou

- 5 Navíjač a držiak pre druhý tŕň cievky
- 6 Doraz navíjača spodnej nite
- 7 Pero pre dotykovú obrazovku
- 8 Odstrih nití

Pohľad zozadu



- | | |
|---------------------------------|--|
| 1 Konektor pre elektrickú šnúru | 6 Ručné koleso |
| 2 Vetracie otvory | 7 Držadlo na prenášanie |
| 3 Konektor pre ovládací pedál | 8 Vetracie otvory |
| 4 USB port | 9 Duálny podávač |
| 5 Hlavný vypínač | 10 Pracovný stolík a schránka na príslušenstvo |

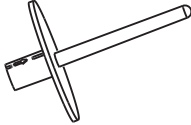
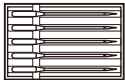
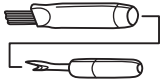
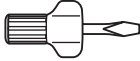
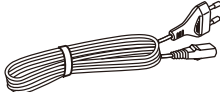
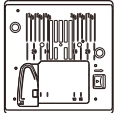
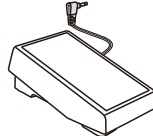
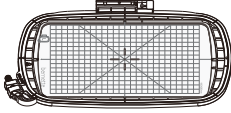
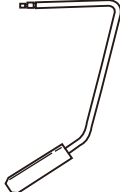
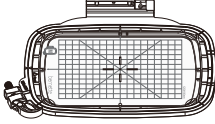
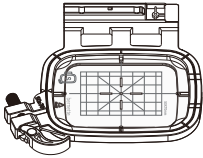
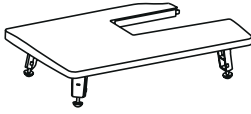
1.2 Príslušenstvo

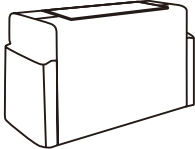
Príslušenstvo v základnej výbave

Ďalšie informácie o príslušenstve nájdete na www.mybernette.com/.

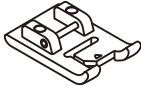
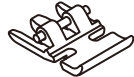
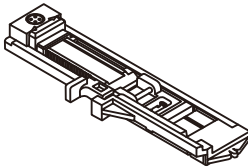
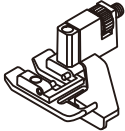
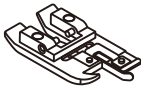
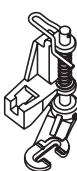
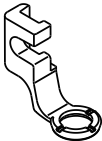


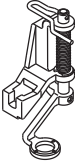
Obrázok	Názov	Obrázok	Názov
	Cievka na spodnú niť (3x)		Plstená podložka

Obrázok	Názov	Obrázok	Názov
	Niťová sieťka		Druhý trň cievky
	Sada ihliel (2x)		Pero pre dotykovú obrazovku
	Štetec a paráč		Vodítko švu
	Odvíjací kotúčik veľký		Skrutkovač
	Odvíjací kotúčik stredný		Cievkové puzdro pre vyššie napätie nite
	Odvíjacie kotúčiky malé (2x)		Elektrická šnúra
	Stehová doska pre rovný steh / CutWork		Ovládací pedál
	Vyšívacie rámik veľký, 160 x 260 mm s vyšívacie šablónou		Kolenná páka
	Vyšívacie rámik stredný, 120 x 180 mm so šablónou		Olejníčka
	Vyšívacie rámik malý, 50 x 70 mm s vyšívacie šablónou		Násuvný stolík

Obrázok	Názov	Obrázok	Názov
	Mäkký kryt s kapsou		

Prehľad prítlačných pätiiek

Obrázok	Názov	Účel
	Endlovací päťka (DA)	K šitiu základných stehov, ozdobných stehov a lemov.
	Vyšívacia päťka (JK)	K šitiu gombíkových dierok, aplikácií a ozdobných stehov.
	Zipsová päťka (JB)	Používa sa na šitie s duálnym podávačom. Pre všívanie zipsov.
	Päťka pre gombíkové dierky s posuvným meradlom (RJ)	K šitiu gombíkových dierok.
	Patka pre slepý steh (DM)	K šitiu slepého stehu s duálnym podávačom.
	Päťka k prišívaniu gombíkov (RC)	K prišívaniu gombíkov
	Overlocková päťka (DI)	Používa sa na šitie s duálnym podávačom. Overlockové stehy cez okraj látky.
	Päťka pre voľný pohyb (RX)	Pre vyšívanie, látanie a quiltovanie voľným pohybom.
	Vyšívacia päťka (JL)	Pre vyšívanie, látanie a voľné quiltovanie.

Obrázok	Názov	Účel
	Pätka s pružinou (JX)	Pre vyšívanie, látanie a voľné quiltovanie.

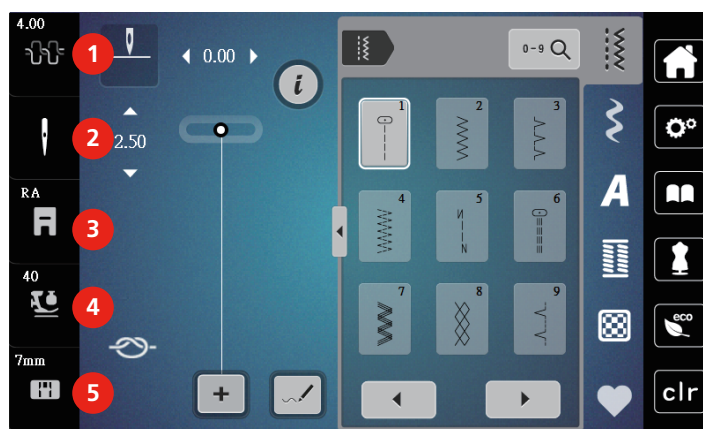
1.3 Prehľad používateľského rozhrania

Prehľad nastavenia systému



- | | |
|--------------------------|---------------------------------|
| 1 Domov | 4 Kreatívny šijací poradca |
| 2 Program pre nastavenie | 5 Režim eco |
| 3 Návodné video | 6 Späť na predvolené nastavenie |

Prehľad funkcií / Zobrazenie informácií



- | | |
|-------------------------------------|----------------------------|
| 1 Napätie hornej nite | 4 Prítlak prítlačnej pätky |
| 2 Voľba ihly | 5 Voľba prítlačnej pätky |
| 3 Zobrazenie/volba prítlačnej pätky | |

Prehľad funkcií a zobrazenie

Obrázok	Názov	Účel
	Zavrieť	Displej sa zavrie a vykonané nastavenia sa uložia.
	Ikony «-/+»	Dotyky ikon «-» a «+» meníte nastavené hodnoty.
	Potvrdiť	Potvrdíte vykonané zmeny. Displej sa zavrie.
	Storno	Proces sa zruší. Displej sa zavrie a vykonané nastavenia sa neuložia.
	Posuvník	Pohybom posuvníka meníte nastavované hodnoty.
	Vypínač	Zapínanie a vypínanie funkcií.
	Navigácia v procese	V rámci navigácie sa môžete z ktorejkoľvek obrazovky vrátiť do predchádzajúcej.
	Stroj	Načítanie a ukladanie motívov v stroji
	USB flash disk	Načítanie a ukladanie motívov na USB flash disku
	Úložný priestor USB	Percento využitého úložného priestoru na USB (%) je zobrazené zelenou lištou.
	Funkcia prejdienia po displeji	Prejdením prstom alebo dotykovým perom po displeji môžete zobrazit ďalšie funkcie.
	Ikona so žltým rámčekom	Dotykom ikony v žltom rámčeku vrátite nastavenie na predvolenú hodnotu.

1.4 Ihla, niť, látka

Ihla sa v priebehu času opotrebuje. Pre to je nutné ihlu pravidelne meniť. Iba s dokonalým hrotom dosiahnete dokonalých stehov. Všeobecne sa dá povedať: čím tenšie niť, tým tenšie ihla. Ihly na obrazcoch sú niektoré v základnej výbave, iné na dokúpenie.

- Ihly veľkostí 70, 75: pre tenké látky.
- Ihly veľkostí 80, 90: pre stredne silné látky.
- Ihly veľkostí 100: pre silné látky.

Prehľad ihlých

Obrázok	Názov ihly	Popis ihly	Účel
	Ihla pre pružné látky 130/705 HS 75, 90	Stredne veľký guľový hrot, špeciálny tvar očka a drážky	Pre džersej, trikot, úplety a pružné látky.
	Ihla pre džersej / Vyšívacia ihla 130/705 H SUK 60-100	Stredne veľký guľový hrot	Pre úplety, pleteného tovaru. Pre vyšívanie.
	Džínsová ihla 130/705 HJ 80-110	Špicatý úzky hrot, spevnený driek	Pre silné látky, ako džínsovina, plátno.
	Ihla na kožu 130/705 H LR 90, 100	S rezacím hrotom (LR = špeciálny hrot pre šitie kože)	Pre všetky druhy kože, syntetickej kože, koženky, fólie.
	ihla Microtex 130/705 HM 60-110	Obzvlášť ostrý, tenký hrot	Pre látky z mikrovláken a hodvábu.
	Quiltovacia ihla 130/705 HQ 75, 90	Ľahko zaoblený tenký hrot	Pre rovný steh a prešívanie.
	Vyšívacia ihla 130/705 HE 75, 90	Malý guľový hrot, obzvlášť široké očko a široká drážka	Pre vyšívanie všetkých prírodných i syntetických látok.
	Ihla pre tenké materiály 130/705 H SES 70, 90	Malý guľový hrot	Pre jemné úplety a pletené materiály. Pre vyšívanie tenkých, jemných látok.
	ihla Metafil 130/705 H Metafile 80	Dlhé očko (2 mm) pri všetkých veľkostiach ihly	Pre šitie alebo vyšívanie metalickými niťami.
	Ihla pre kordonet (k prešívaniu výšiviek) 130/705 HN 70-100	Dlhé očko (2 mm) pri všetkých veľkostiach ihly	Prešívanie silnou niťou.

Obrázok	Názov ihly	Popis ihly	Účel
 ☒	Krídlová - ažurovací ihla 130/705 H WING 100–110	Ihla s rozšíreným telom (krídlová)	Pre šitie slepých stehov.
 ☒	Univerzálna dvojihla 130/705 H ZWI 70-100	Vzdialenosť ihiel: 1.0/1.6/2.0/2.5/ 3.0/4.0/6.0/8.0	Pre viditeľné lemy na pružných látkach, zámiky, ozdobné šitie.
 ☒	Dvojihla pre pružné látky 130/705 HS ZWI 75	Vzdialenosť ihiel: 2.5/4.0	Pre viditeľné lemy na pružných látkach, zámiky, ozdobné šitie.
 ☒	Krídlová - ažurová dvojihla 130/705 H ZWIHO 100	Vzdialenosť ihiel: 2.5	Pre špeciálne efekty s ažúrovou výšivkou.
 ☒	Univerzálna trojihla 130/705 H DRI 80	Vzdialenosť ihiel: 3.0	Pre viditeľné lemy na pružných látkach, ozdobné šitie.

Ukážka popisu ihly

Na nasledujúcom obrázku je na ihle typu džerzej / streč popísaný systém ihiel 130/705, ktorý je u šijacích strojov pre domácnosť najbežnejší.

	130/705 HS / 70 130 = Dĺžka drieku (1) 705 = Plochý driek (2) H = Drážka v ihle (3) S = Hrot ihly (tu je stredne zaoblený) (4) 70 = Veľkosť ihly 0,7 mm (5)
---	---

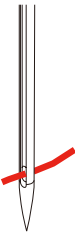
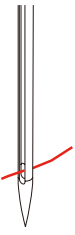
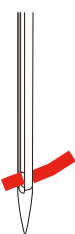
Voľba nite

Pre dokonalý výsledok hrá kvalita nití a látok dôležitú úlohu.

Ak chcete dosiahnuť dobré výsledky, odporúčame Vám kupovať kvalitné nite.

- Bavlnené nite majú výhody prírodného materiálu, preto sú vhodné najmä pre šitie bavlnených látok.
- Priadza z mercerovanej bavlny má slabý lesk, ktorý zostáva aj po vypraní.
- Polyesterové nite majú vysokú pevnosť v ťahu a obzvlášť stále farby.
- Polyesterové nite majú väčšiu pružnosť a sú vhodné tam, kde požadujete pevný a pružný šev.
- Viskóзовé nite (tiež rayon, umelý hodváb) sú vyrobené z prírodných vlákien a majú vysoký lesk.
- Viskóзовé nite sa hodia pre ozdobné stehy a všade, kde chcete dosiahnuť krásneho efektu.

Kombinácia ihla/nití

	Kombinácia ihla/nití je správna, keď niť dokonale padne do dlhej drážky a ľahko prechádza očkom ihly. Niť môže optimálne šiť.
	Niť sa môže trhať a pôsobiť vynechávanie stehov, pokiaľ je v dlhej drážke ihly príliš voľne.
	Niť sa môže trhať a zamotávať, pokiaľ sa derie o hrany dlhé drážky v ihle.

2 Príprava

2.1 Zapojenie a zapnutie stroja

Pripojenie stroja

Bezpečnú prevádzku stroja zaistíte iba použitím elektrickej šnúry dodanej so strojom. Dodaná elektrická šnúra je určená pre rozsah napätia v krajine použitia. Pokiaľ sa má stroj používať v inej krajine, než kde bol zakúpený, je treba si zaobstarať od autorizovaného predajcu BERNINA šnúru vhodnú pre príslušnú krajinu.

Elektrická šnúra pre USA a Kanadu má polarizovanú vidlicu (jeden kolík širší ako druhý). Pre zabránenie úrazu elektrickým prúdom je možné zapnúť vidlicu do elektrickej zásuvky len jedným spôsobom. Pokiaľ Vám nejde zastrčiť vidlicu do zásuvky, obráťte ju a skúste zapnúť znova. Ak to stále nejde, obráťte sa na kvalifikovaného elektrikára. V žiadnom prípade nijako neupravujte vidlicu elektrickej šnúry.

- > Zasuňte prístrojovú koncovku elektrickej šnúry do prípojky elektrickej šnúry stroja.



- > Vidlicu elektrickej šnúry zasuňte do zásuvky.

Pripojenie ovládacieho pedálu

Kábel ovládacieho pedálu je navinutý na jeho spodnej strane.

- > Odviňte z pedálu potrebnú dĺžku kábla a upevnite kábel do držiakov na pedáli.



- > Zapnite koncovku kábla do zásuvky pre ovládací pedál na stroji.



- > Umiestnite ovládací pedál pod stôl.
- > Ak je kábel príliš dlhý, navíňte prebytočnú dĺžku a upevnite kábel do držiakov na pedáli.

Nasadenie kolennej páky Free Hand System

Pomocou systému Free Hand môžete zdvíhať a spúšťať prítlačnú pätku. Kolenný páka je veľmi užitočná pri šití aplikácií, patchworku, pri quiltovaní, pretože umožňuje viesť látku rukami, zatiaľ čo prítlačnú pätku ovládate kolenom.

- > Zasuňte kolennú páku do otvoru na prednej strane stroja.
- > Upravte si výšku sedenia, aby ste mohli ovládať páku kolenom.



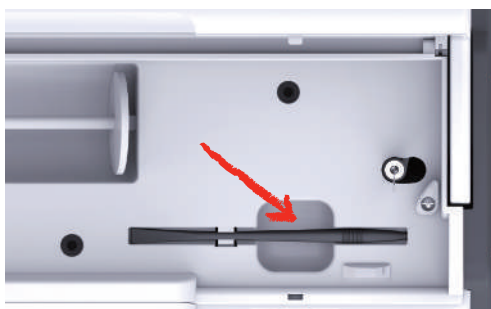
Zapnutie stroja

- > Prepnete hlavný vypínač na «I».



Uchytenie dotykového pera

- > Dotykové pero ukladajte do držiaka hore na stroji.



Ovládanie rýchlosti šitia pedálom

Rýchlosť šitia môžete plynule meniť ovládacím pedálom.

- > Opatrným zošliapnutím pedálu spustíte stroj.
- > Ak chcete šiť rýchlejšie, zošliapnite pedál viac.

- > Uvoľnením pedálu stroj zastavíte.



Zdvihnutie/spustenie ihly

- > Ak na pedál pritlačíte päťou nohy, ihla sa zodvihne/spustí.



Individuálne programovanie ovládacieho pedálu

Ovládací pedál si môžete individuálne naprogramovať.

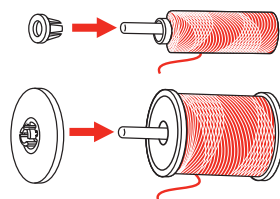
2.2 Trň na cievku s niťou

Horizontálny trň cievky

Nasadenie cievky s niťou a odvíjacieho kotúčika

Odvíjacie kotúčiky držia cievku s niťou na mieste a umožňujú optimálne odvíjanie nite z cievky.

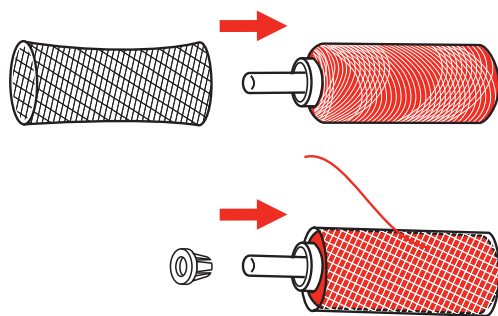
- > Nasadte cievku s niťou na trň.
- > Nasadte vhodný odvíjací kotúčik na cievku tak, aby medzi cievkou a kotúčikom nezostala medzera.



Použitie niťovej sieťky

Niťová sieťka zaisťuje rovnomerné odvíjanie nite a bráni jej trhanie a uzlovanie. Niťová sieťka sa používa iba na vodorovný trň cievky.

> Natiahnite niťovú sieťku cez cievku s niťou.

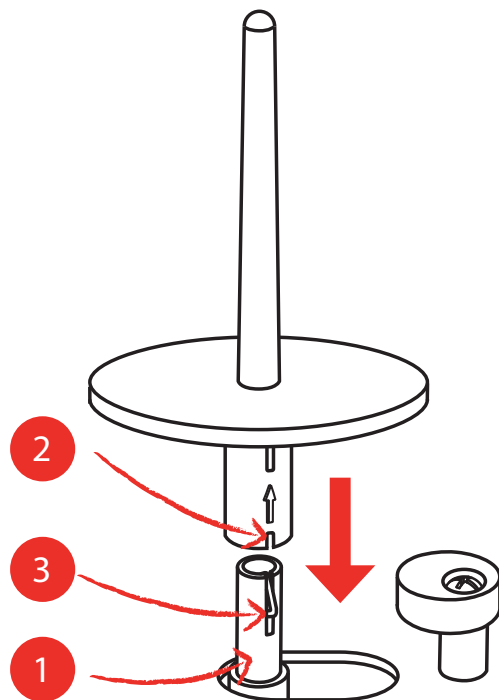


Druhý trň cievky

Nasadenie druhého trňa cievky

Druhý trň cievky sa používa, keď šijete s viacerými niťami.

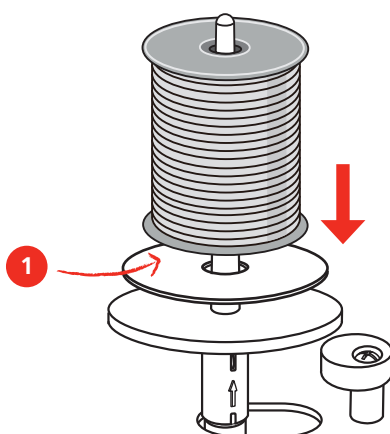
- > Nasadíte druhý trň cievky na hriadeľ navíjača spodnej nite (1).
- > Nastavíte výrez (2) proti pružine (3) na navíjači spodnej nite.



Nasadenie cievky s niťou

Plstená podložka bráni zahákovaní nite za druhý trň cievky.

- > Nasadíte na druhý trň cievky plstenú podložku.
- > Nasadíte na druhý trň cievky cievku s niťou.



2.3 Voľné rameno

bernette b79 má pevne konštruované voľné rameno, ktoré poskytuje dostatok priestoru vpravo od jehly pro rozměrné projekty.

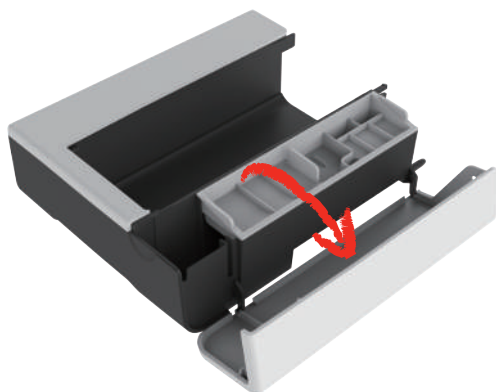
2.4 Pracovní stolík a schránka na príslušenstvo

Pracovní stolík je využitý ako schránka na príslušenstvo.

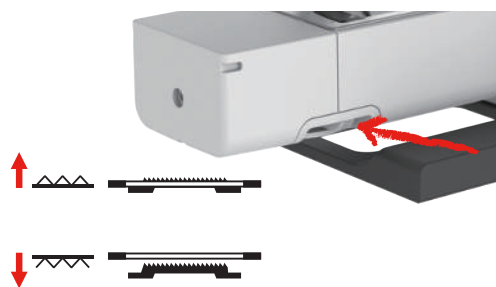
- > Ak chcete zložiť pracovní stolík, uchopte ho za držadlo vľavo a stiahnite ho v smere šípky.



- > Schránku na príslušenstvo otvoríte vyklopením smerom k sebe.
- > Schránku na príslušenstvo zatvorte zatlačením späť, až zacvakne.



2.5 Vysunutie alebo zasunutie podávača



- > Podávač vysuniete prepnutím ovládacej páčky doprava.
 - Podávač sa vysunie po ušití prvého stehu.
- > Podávač zasuniete prepnutím ovládacej páčky doľava.
 - Podávač je zasunutý.

2.6 Nasadenie násuvného stolíka

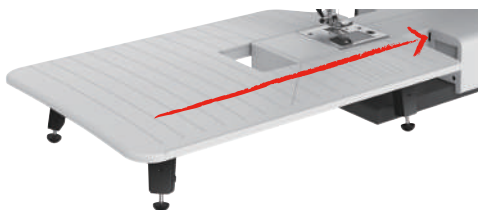
Nasadením násuvného stolíka na voľné rameno zväčšíte pracovnú plochu stroja.

The height of the extension table can be adjusted by turning the adjustable feet.

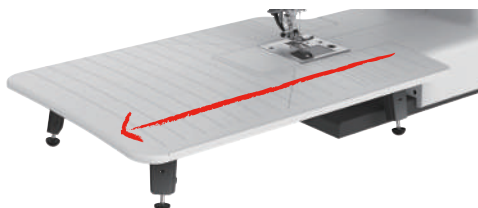
Predpoklad:

- The sewing table is removed.
- > Zdvihnite ihlu.
- > Zdvihnite prítlačnú pätku.

- > Vypnite stroj a odpojte ho od napájania.
- > Unfold the feet on the extension table.
- > Zatlačte násuvný stolík zľava na voľné rameno, až zaskočí.



- > Nasúvací stolík vyberiete tak, že ho stiahnete z voľného ramena doľava.



2.7 Prítlačná pätky

Ovládanie prítlačnej pätky kolennou pákou

- > Upravte si výšku sedenia tak, aby ste mohli ovládať páku kolennom.
- > Stlačením kolennej páky kolennom doprava zdvihnete prítlačnú pätku.

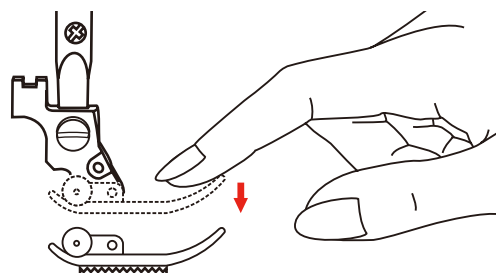


- Zároveň sa uvoľní napätie nite.
- > Pomalým uvoľnením páky prítlačnú pätku opäť spustíte.

Výmena prítlačnej pätky

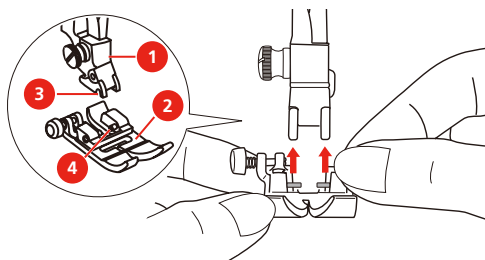
Vybratie prítlačnej pätky

- > Zdvihnute prítlačnú pätku.
- > Stlačte prednú časť pätky rúk.



Nasadenie prítlačej pätky

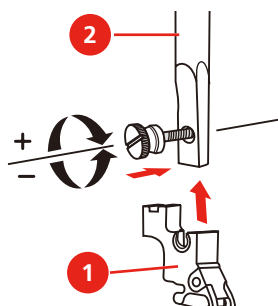
- > Zdvihnite prítlačnú pätku (1).
- > Pridržte prítlačnú pätku (2) pod držiakom (3), aby drážka v držiaku bola presne nad trňom pätky (4).
- > Potom zatlačte novú prítlačnú pätku nahor, až zaskočí.



Odobratie a nasadenie držiaku pätky

Predpoklad:

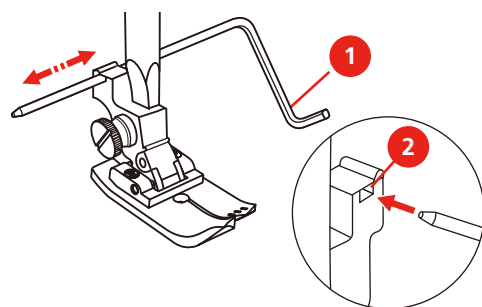
- Prítlačná pätky je sňatá.
- > Zdvihnite prítlačnú pätku.
- > Nasadte držiak pätky (1) odspodu zľava na pätkovej tyči (2).
- > Pridržiavajte pevne držiak pätky na tyči a rukou zaskrutkujte skrutku.
- > Utiahnite skrutku skrutkovačom.



Nasadenie vodítka okraja / quiltovacieho vodítka

Vodítko slúži ako pomôcka pri šití rovnobežných čiar.

- > Insert the seam guide (1) in the slot (2).
- > Nastavte si požadovanú vzdialenosť od susedného švu.



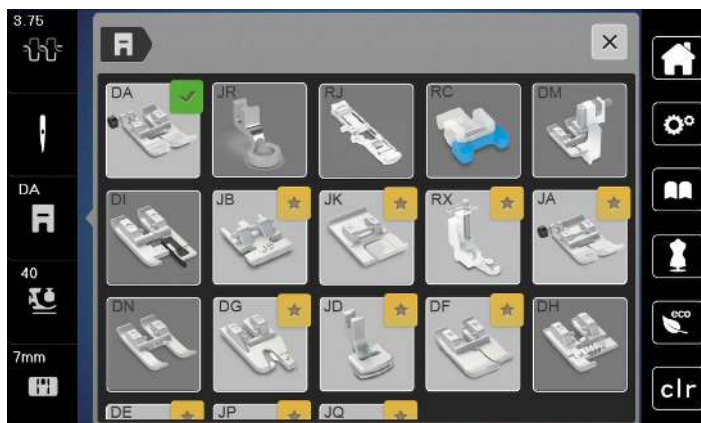
Zobrazenie prítlačnej pätky v užívateľskom rozhraní

Zobrazí sa prítlačná pätky doporučená pre zvolený steh. Okrem nej sa môžu zobrazit aj ďalšie vhodné prítlačné pätky.

- > Zapnite stroj.
- > Zvoľte stehový vzor.
 - Odporúčaná prítlačná pätky je indikovaná písmenom v ikone «Zobrazenie prítlačnej pätky».



- > Dotknite sa ikony «Zobrazenie prítlačnej pätky».
- Zobrazené sú rôzne prítlačné pätky.



- Odporúčaná prítlačná pätká je označená fajkou.
- Ďalšie pätky, ktoré sú vhodné pre daný steh na osobitné účely, sú označené žltou hviezdikou.

Nastavenie prítlaku pätky



- > Dotknite sa «Prítlak pätky».
- > Nastavte prítlak prítlačnej pätky

2.8 Ihla a stehová doska

Výmena ihly

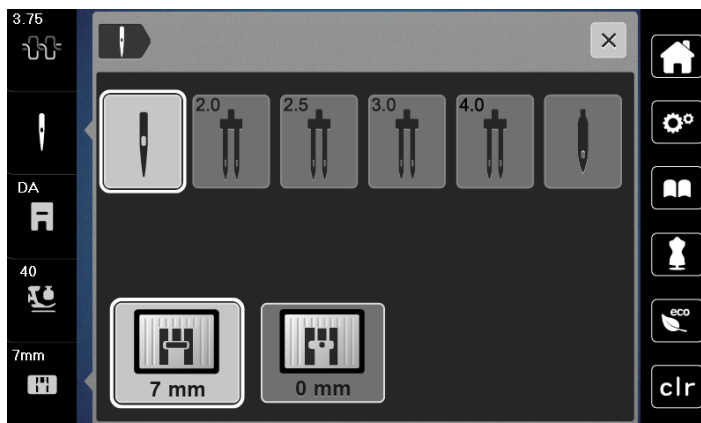
- > Vypnite hlavný vypínač (poloha "O") a odpojte stroj zo zásuvky.
- > Zdvihnite prítlačnú pätku.
- > Zdvihnite ihlu.
- > Rukou (prípadne skrutkovačom) povol'te skrutku (1).
- > Vytiahnite ihlu smerom nadol.
- > Pridržte novú ihlu (2) plochou stranou dozadu. Zasuňte ihlu hore do svorky až na doraz (3).
- > Tighten the fixing screw with the screwdriver.

Voľba ihly v užívateľskom rozhraní

Po výmene stehovej dosky si môžete overiť, či sa doska dá použiť v kombinácii s nasadenou ihlou.



- > Dotknite sa ikony «Voľba ihly» alebo «Voľba stehovej dosky».
- > Zvoľte nasadenú ihlu.



- Keď zvolená ihla vyhovuje zvolenej stehovej doske a prítláčnej pätke, je možné začať šiť.
- Keď zvolená ihla nevyhovuje stehovej doske, zobrazí sa červený výkričník.

Zastavenie ihly hore/dole (trvalé)

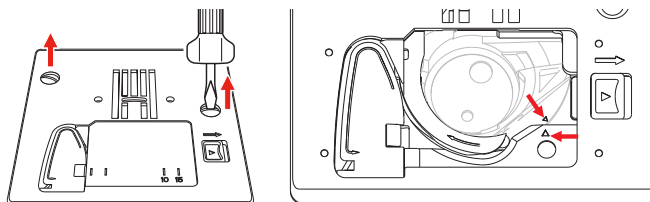
- > Ak chcete natrvalo zmeniť polohu zastavenia ihly, kliknite na «Zastavenie ihly hore/dole».
 - Stroj sa po uvoľnení ovládacieho pedála alebo stlačení tlačidla «Štart/Stop» zastaví s ihlou v spodnej polohe.
- > Dotknite sa znova tlačidla «Zastavenie ihly hore/dole».
 - Stroj sa po uvoľnení ovládacieho pedála alebo stlačení tlačidla «Štart/Stop» zastaví s ihlou v hornej polohe.

Výmena stehovej dosky

Na stehovej doske sú vyznačené zvislé, vodorovné a diagonálne linky v milimetroch (mm) a palcoch (inch). Tieto čiary sú užitočné pri presnom prešívaní. **Poznámka:** Značky na cievkovom puzdre a na stehovej doske si musia zodpovedať.

Predpoklad:

- Podávač je zasunutý.
 - Vypnite stroj a odpojte ho zo zásuvky.
 - Kryt spodnej nite, ihla a prítláčná pätká sú odstránené.
- > Skrutkovačom vyskrutkujte skrutky na stehovej doske.



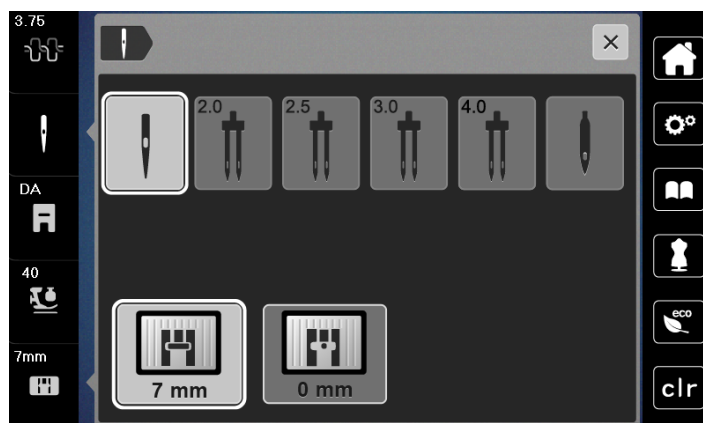
- > Odstráňte stehovú dosku.
- > Nasadte novú stehovú dosku na miesto a utiahnite skrutky skrutkovačom.

Kontrola stehovej dosky v užívateľskom rozhraní

Po výmene stehovej dosky si môžete overiť, či sa doska dá použiť v kombinácii s nasadenou ihlou.



- > Dotknite sa ikony «Voľba ihly» alebo «Voľba stehovej dosky».
 - Nasadená stehová doska sa automaticky rozpozná a zobrazí.



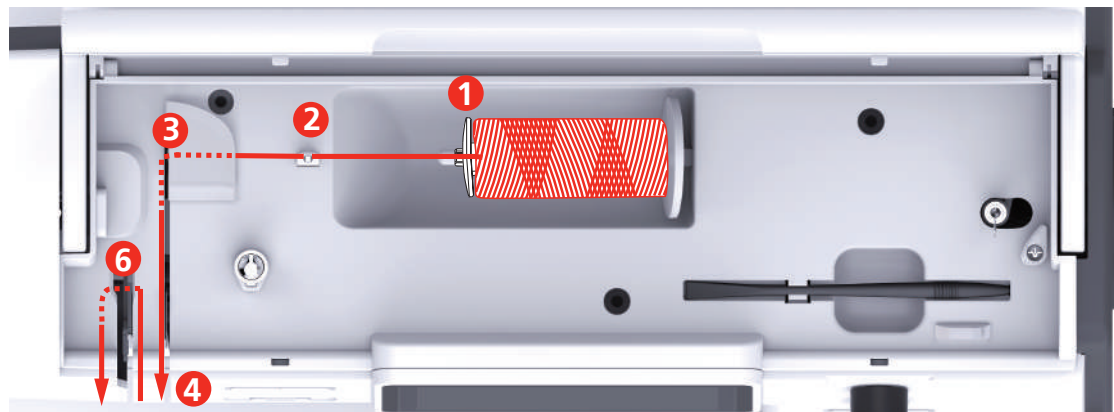
- Ak je zvolená stehová doska vhodná v kombinácii s danou ihlou, môžete začať šiť.
- Šírka stehu sa automaticky nastaví na povolenú hodnotu.
- Ak vybraná ihla nezodpovedá použitej stehovej doske, zobrazí sa červený výkričník.

2.9 Navlečenie stroja

Príprava k navliekaniu

- > Stlačením tlačidla «Prítlačná päťka hore/dole» zdvihnite prítlačnú päťku.
- > Zdvihnute prítlačnú päťku.

Navlečenie hornej nite

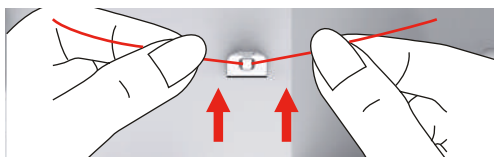




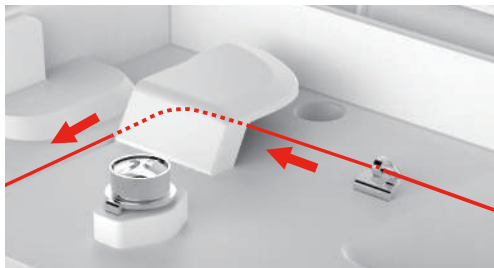
- | | | | |
|---|---------------------|----|-----------------------|
| 1 | Odvíjacie kotúčiky | 7 | Vodítko |
| 2 | Vodítko nite | 8 | Vodítko |
| 3 | Predpínač nite | 9 | Páčka navliekača ihly |
| 4 | Napínacie tanieriky | 10 | Drôtený háčik |
| 5 | Kryt niťovej páky | 11 | Odrezávač nití |
| 6 | Niťová páka | 12 | Niť |

- > Nasadíte cievku s niťou na trň cievky, aby sa niť odvíjala v smere hodinových ručičiek.
- > Nasadíte odvíjací kotúčik vhodný pre danú cievku.

- > Ved'te niť vodiacom nite.



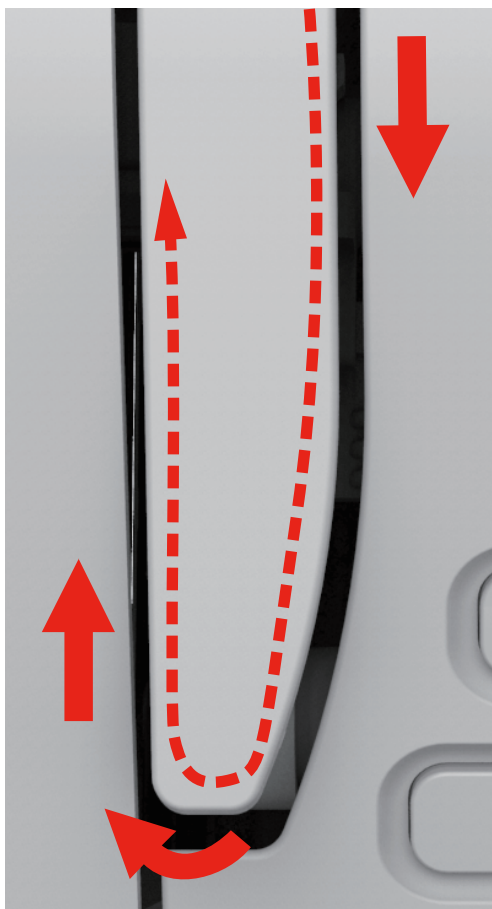
- > Ved'te niť predpínačom nite.



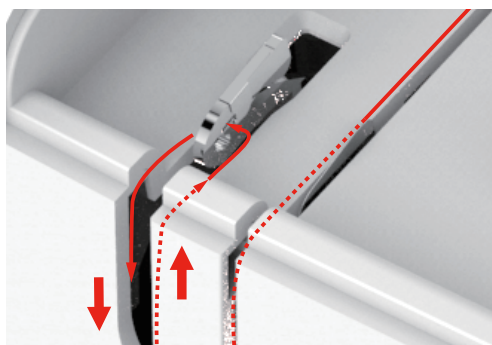
- > Ved'te koniec nite štrbinou dole.



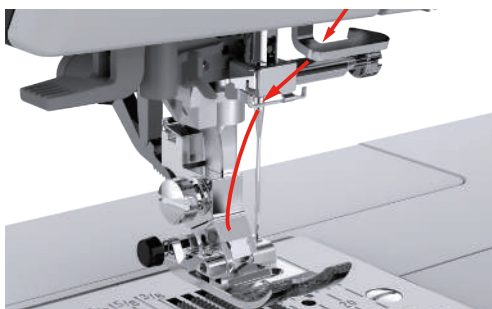
- > Ved'te niť nadol okolo krytu niťovej páky.



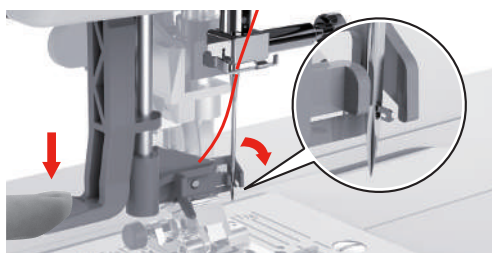
- > Ved'te niť hore, sprava dolava cez niťovú páku a potom opäť dole.



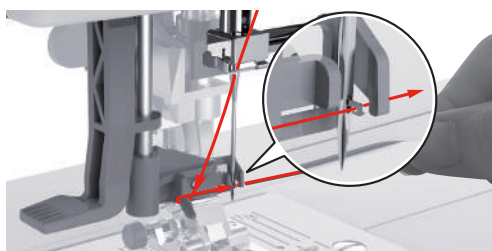
- > Ved'te niť skrz vodítko nad ihlou.
- > Spustite prítlačnú pätku.



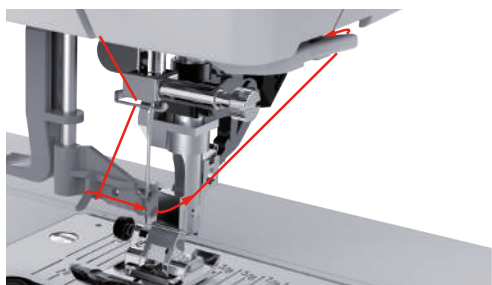
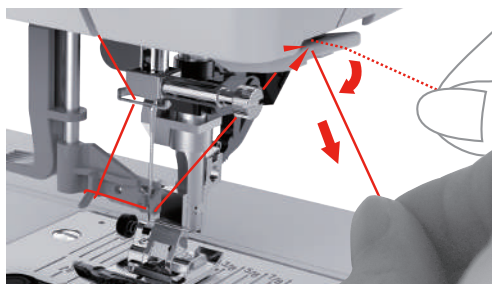
- > Press the threading lever down until it clicks into place.
 - Drôtený háčik prejde očkom ihly.
 - Prítlačná päťka sa automaticky spustí dole, aby nedošlo k poškodeniu navliekača.



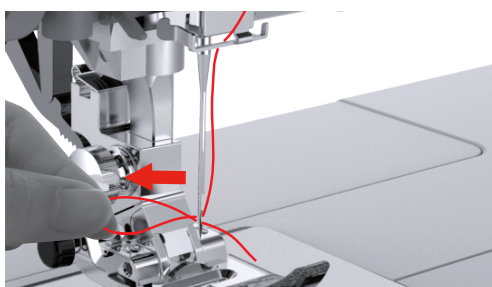
- > Feed the thread around the thread guide.
- > Vedzte niť pred ihlou a pod drôtený háčik a tu ju pridržite.



- > To cut off excess thread, take the thread end and carefully pull it over the thread cutter. **Please Note:** Use the right thread cutter only when threading.



- > Zdvihnutím páčky navliekače navlečte ihlu. Niť pritom pridrżujte voľne.
 - Drôtený háčik sa vytiahne dozadu a pretiahne slučku nite cez očko ihly.
- > Vytiahnite slučku nite za ihlu.

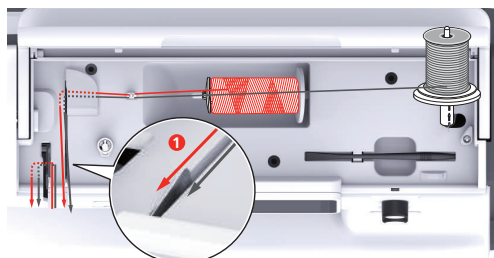


Navlečenie dvojihly

Predpoklad:

- Je nasadená endlovacia prítlačná päťka.
- Je nasadená dvojihla.
- Je nasadený druhý trň na cievku s niťou.

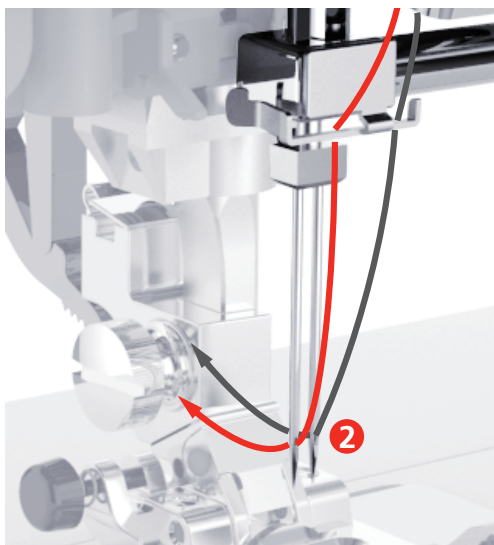
> Ved'te niť z cievky na vodorovnom trne (červená) v smere šípky na ľavú stranu napínacieho tanierika (1).



> Ved'te niť do vodidla nad ihlou.



- > Navlečte niť ručne do ľavej ihly.



- > Ved'te niť z cievky na zvislom trne (modrá) v smere šípky na pravú stranu napínacieho tanierika (1).
- > Ved'te niť do vodidla nad ihlou.
- > Navlečte niť ručne do pravej ihly.

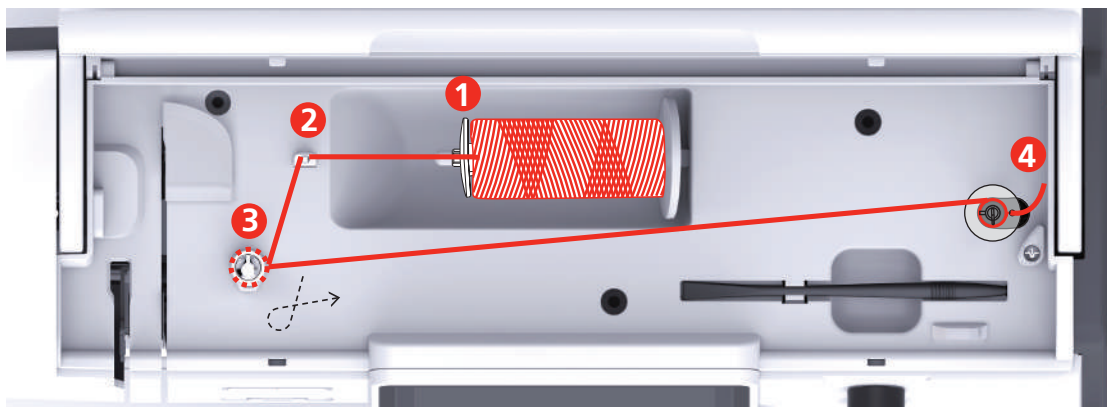
POZOR

Zlomená ihla z dôvodu nesprávne zvolenej prítlačnej pätky, stehu alebo polohy ihly

Ak zvolíte nesprávnu prítlačnú pätku, nevhodný steh alebo nevhodnou polohu ihly, môže ihla naraziť na prítlačnú pätku a zlomiť sa.

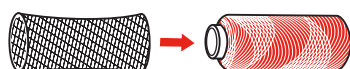
- > Nasad'te entlovaciu pätku.
- > Nastavte rovný steh.
- > Nastavte ihlu do stredovej polohy.

Navíjanie spodnej nite

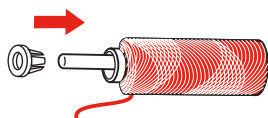


- | | | | |
|---|--------------------|---|--------------------------------------|
| 1 | Odvíjacie kotúčiky | 3 | Predpínač pre navíjanie spodnej nite |
| 2 | Vodítko nite | 4 | Trň na cievku s niťou |

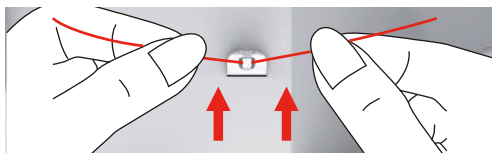
> Nasadením niťovej sieťky na cievku s niťou predídete zasekávaniu a trhaniu kľzavých nití.



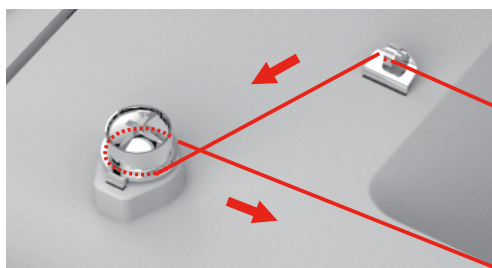
> Nasadte na trň cievky cievku s niťou a vhodný odvíjacie kotúčik. Pre menšie cievky použite menšie odvíjacie kotúčiky.



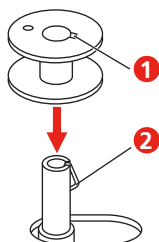
> Ved'te niť vodidlom nite.



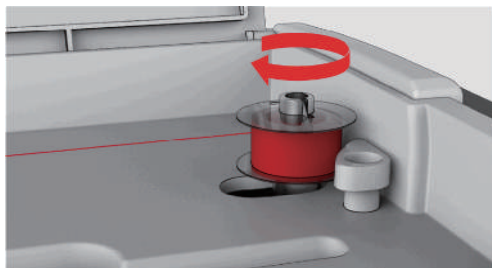
> Ved'te niť okolo predpínača pre navíjanie spodnej nite v smere šípky.



- > Prevlečte koniec nite zvnútra jedným z otvorov v cievke a nasad'ite prázdnu cievku na vreteno navíjača.



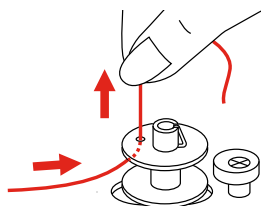
- > Zatlačte cievku na spodnej niť do pravej polohy.



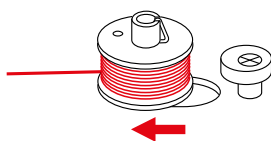
- The button «Start/Stop» flashes and the display for winding appears.



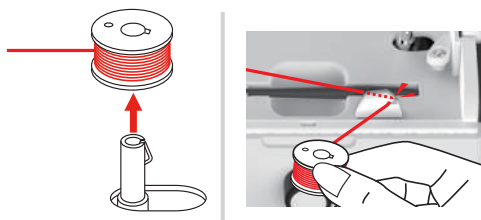
- > Jednou rukou pevne pridržiavajte koniec nite.



- > Naviňte niekoľko otáčok stlačením tlačidla «Štart / Stop», aby niť pevne držala na cievke.
- > Odstrihnite koniec nite vychádzajúci z otvoru v cievke.
- > Pokračujte v navíjaní stlačením tlačidla «Štart / Stop».
- > Zastavte navíjanie stlačením tlačidla «Štart / Stop».
- > Prepnite navíjač doľava do východiskovej polohy.



- > Odstráňte cievku a odstrihnite niť.



Navlečenie spodnej nite

POZOR

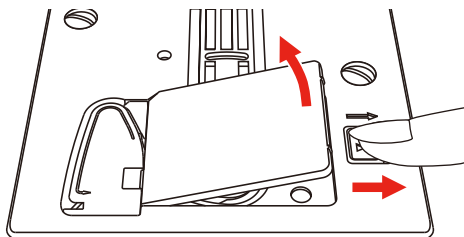
Lámanie ihly spôsobené nesprávne navinutou spodnou niťou

Nerovnomerne navinuté cievky môžu spôsobiť nesprávne napätie nite a zlomenie ihly.

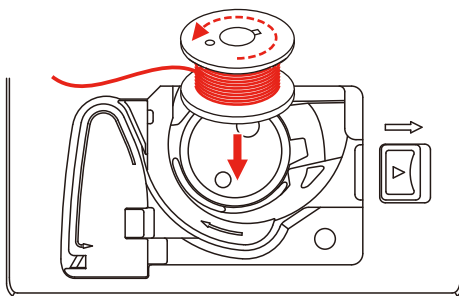
> Používajte len rovnomerne navinuté cievky.

Predpoklad:

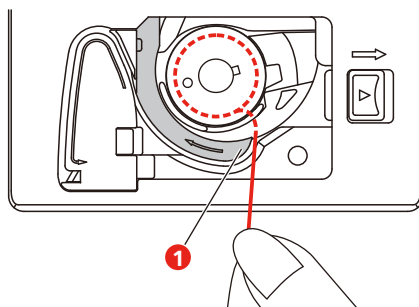
- Ihla je v hornej polohe.
 - Prítlačná päťka je v hornej polohe.
 - Stroj je vypnutý.
- > Kryt spodnej nite odstránite stlačením otvárača smerom doprava.



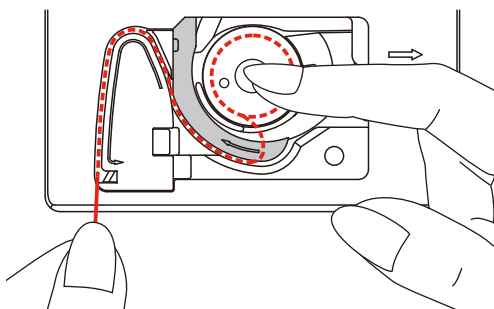
> Vložte cievku so spodnou niťou tak, aby sa niť odvíjala proti smeru hodinových ručičiek.



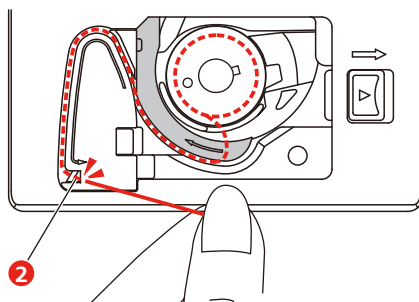
> Pull the thread into the slit (1).



- > Cievku zľahka zatlačte.
- > Ved'te niť podľa šípok do vodidla spodnej nite.



- > To cut off excess thread, take the end of the thread and pull it over the thread cutter (2).



- > Nasad'te kryt spodnej nite.

3 Program pre nastavenie

3.1 Nastavenie pre šitie

Nastavenie napätia hornej nite

Zmeny napätia hornej nite v programe nastavenia ovplyvnia všetky stehové vzory. Pre momentálne zvolené stehy je tiež možné vykonať individuálne nastavenie napätia hornej nite.



- > Dotknite sa «Program nastavenia».



- > Dotknite sa «Nastavenie pre šitie».



- > Dotknite sa «Napätie nite».
- > Upravte napnutie hornej nite.

Nastavenie maximálnej rýchlosti šitia

Túto funkciu môžete použiť pre zníženie maximálnej rýchlosti.



- > Dotknite sa «Program nastavenia».



- > Dotknite sa «Nastavenie pre šitie».



- > Dotknite sa «Maximálna rýchlosť šitia».
- > Nastavte si maximálnu rýchlosť šitia.

Programovanie zapošívacích stehov

Ak je funkcia zapnutá, ušijú sa na začiatku vzoru po odstrihu nite automaticky 4 zapošívacie stehy.



- > Dotknite sa «Program nastavenia».



- > Dotknite sa «Nastavenie pre šitie».



- > Ďalším dotykom prepínača zapošítie deaktivujete.
- > Ďalším dotykom prepínača zapošítie opäť aktivujete.

Nastavenie hornej polohy prítlačnej pätky

Výšku zdvihnutie prítlačnej pätky môžete nastaviť podľa hrúbky látky od 1 do 6 mm.



- > Dotknite sa ikony «Program nastavenia».



- > Dotknite sa ikony «Nastavenia pre šitie».



- > Dotknite sa ikony «Programovacie tlačidlá a ikony». Ďalším dotykom prepínače deaktivujte zdvihnutie prílačnej pätky do hornej polohy s ihlou zastavenú dole.



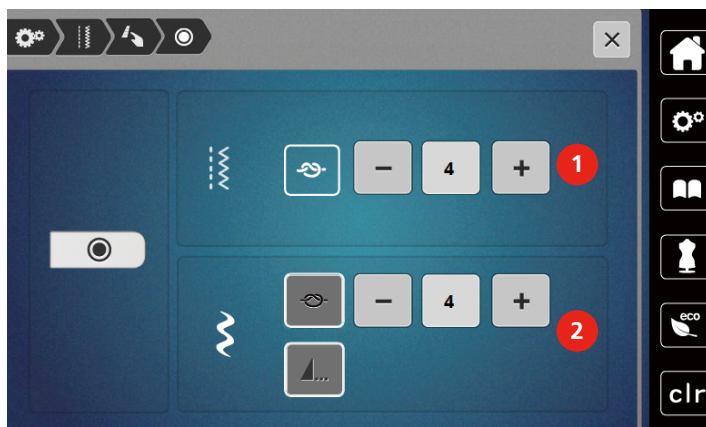
- > Dotknite sa ikony «Programovať výšku zdvihnutie prílačnej pätky».
- > Otáčaním «Horným multifunkčným ovládačom» alebo «Spodným multifunkčným ovládačom» alebo dotyky ikon «-» alebo «+» nastavte vzdialenosť medzi prílačnou pätkou a stehovou doskou.

Programovanie tlačidla «Zapošitie»

Môžete si naprogramovať počet a druh zapošívacích stehov.

Počet zapošívacích stehov pre základné stehy si môžete naprogramovať v hornej časti displeja (1).

Počet zapošívacích stehov pre ozdobné stehy alebo kombinácie stehových vzorov si môžete naprogramovať v spodnej časti displeja (2).



- > Dotknite sa ikony «Program nastavenia».



- > Dotknite sa ikony «Nastavenia pre šitie».



- > Dotknite sa ikony «Programovacie tlačidlá a ikony».



- > Dotknite sa ikony «Programovať zapošitie».
- > Dotyky ikon «-» alebo «+» v hornej časti displeja (1) naprogramujte počet po sebe idúcich stehov k zapošítiu základných stehov.



- > Dotykom ikony «Zapošitie» aktivujte automatické zapošitie pre ozdobné stehy a kombinácie stehových vzorov.
- > Dotyky ikon «-» alebo «+» v spodnej časti displeja (2) naprogramujte počet po sebe idúcich stehov k zapošítiu.
- > Ďalším dotykem ikony «Zapošitie» deaktivujte automatické zapošitie pre ozdobné stehy a kombinácie stehových vzorov.



- > Dotykom ikony «Koniec vzoru» zapošijeme zvolený vzor na konci.
 - Stroj zapošijeme na konci vzoru a zastaví sa.

- > Ďalším dotykom ikony «Koniec vzoru» deaktivujete zapožitie na konci vzoru.

Programovanie tlačidla «Odstrihnutie nití»

Možno naprogramovať automatické zapožitie pred strihaním nití.



- > Dotknite sa ikony «Program nastavenia».



- > Dotknite sa ikony «Nastavenia pre šitie».



- > Dotknite sa ikony «Programovacie tlačidlá a ikony».



- > Dotknite sa ikony «Programovanie tlačidla Odstrihnutie nití».



- > Dotykem ikony «Zapošitia» aktivujete 4 zapoživací stehy pred strihaním.
- > Dotyky ikon «-» alebo «+» naprogramujete počet zapoživacích stehov.
- > Ďalším dotykem ikony «Zapošitie» deaktivujete automatické zapožitie.

Nastavenie polohy prítlačnej pätky pri zastavení ihly dole.

Pri programovaní polohy prítlačnej pätky pri zastavení ihly dole je ihla v spodnej polohe a prítlačná pätká je zdvihnutá do hornej polohy.



- > Dotknite sa ikony «Program nastavenia».



- > Dotknite sa ikony «Nastavenia pre šitie».



- > Dotknite sa ikony «Programovacie tlačidlá a ikony». Ďalším dotykem prepínače deaktivujete zdvihnutie prítlačnej pätky do hornej polohy s ihlou zastavenú dole.



- > Dotknite sa ikony «Nastavenie polohy prítlačnej pätky pri zastavení ihly dole».



- > Dotykem prepínača aktivujete zdvihnutie prítlačnej pätky do hornej polohy s ihlou zastavenú dole.
- > Ďalším dotykem prepínače deaktivujete zdvihnutie prítlačnej pätky do hornej polohy s ihlou zastavenú dole.

Programovanie tlačidla «Späť»

Zvoliť môžete buď «Šitie späť», alebo «Kroky späť».



- > Dotknite sa ikony «Program nastavenia».



> Dotknite sa ikony «Nastavenia pre šitie».



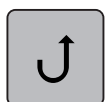
> Dotknite sa ikony «Programovacie tlačidlá a ikony». Ďalším dotykom prepínača deaktivujte zdvihnutie prítláčnej pätky do hornej polohy s ihlou zastavenou dole



> Dotknite sa ikony «Programovať Späť».



> Dotykom ikony «Kroky späť» aktivujte Program späť.



> Dotykom ikony «Kroky späť» aktivujte Program späť.

Programming the "Needle Up/Down" Button

The hovering height of the presser foot can be set for the sewing stop with the lower needle.



> Tap «Program nastavenia».



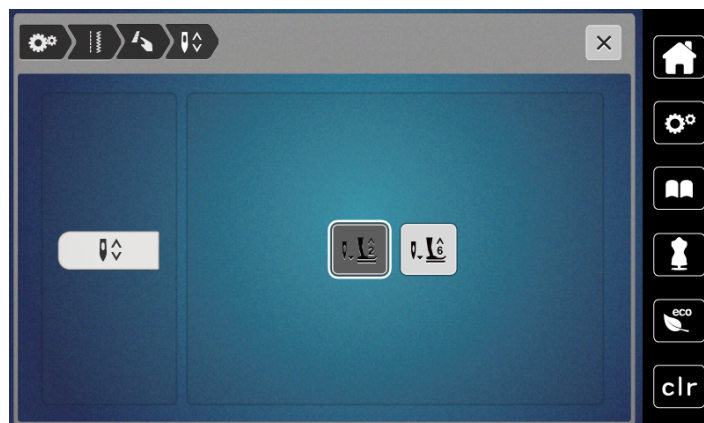
> Tap «Nastavenie pre šitie».



> Tap «Programovanie tlačidiel a ikon».



> Tap «Programming the Needle Up/Down Button».



> To set the hovering height of the lower needle to 2 mm, tap «Presser Foot Hovering Height 2».



> To set the hovering height of the lower needle to 6 mm, tap «Presser Foot Hovering Height 6».

POZOR! If the ruler foot is being used, the presser foot hovering height may be maximum 2 mm, in order to avoid a collision with the needle holder.

Individuálne programovanie ovládacieho pedálu

Ak je aktivovaná ikona «Ihla hore/dole» môžete zdvíhať/spúšťať ihlu pomocou pätovej časti ovládacieho pedálu. Alternatívne môžete polohovať prítlačnú pätku, odstrihnúť niť a automaticky zapošiť.



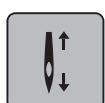
> Dotknite sa ikony «Program nastavenia».



> Dotknite sa ikony «Nastavenia pre šitie».



> Dotknite sa ikony «Programovanie ovládacieho pedálu».



- Ako štandard je aktivovaná ikona «Ihla hore/dole».
- Teraz môžete zdvíhať a spúšťať ihlu zošliapnutím ovládacieho pedálu pätou.



> Dotyky «Programovanie päty pedála» naprogramujete funkcie pätovej časti ovládacieho pedálu.



- > Dotykom ikony «Zapošitie» aktivujete automatické zapošitie pätovej časti ovládacieho pedálu.
- > Dotyky ikon «-» alebo «+» naprogramujete počet zapošívacích stehov.
- > Ďalším dotykom ikony «Zapošitie» deaktivujete automatické zapošitie pätovej časti ovládacieho pedálu.



- > Dotykom ikony «Odstrih niťou» aktivujete automatické odstrihnutie nití pätovej časti ovládacieho pedálu.
- > Ďalším dotykom ikony «Odstrih niťou» deaktivujete automatický odstrih nití pätovej časti ovládacieho pedálu.



- > Dotykom ikony «Poloha prítlačnej pätky» nastavíte, že pätká po zošliapnutí pedálu pätou zostane v spodnej polohe.
- > Ďalším dotykom ikony «Poloha prítlačnej pätky» nastavíte, že pätká po zošliapnutí pedálu pätou zostane v hornej polohe.
 - Ak je aktivovaná iba «Poloha prítlačnej pätky» bez «Odstrih nite» a «zapošitie», môže funkcia posunúť prítlačnú pätku do hornej polohy alebo do najvyššej polohy (12 mm).

Meranie hrúbky látky

Stroj počas šitia priebežne meria hrúbku látky a nastavuje prítlak pätky pre zaistenie plynulého podávania látky.



- > Dotknite sa ikony «Program nastavenia».



- > Dotknite sa ikony «Nastavenia pre šitie».



- > Automatickú kompenzáciu hrúbky látky aktivujete dotykom ikony «Meranie hrúbky látky».
- > Ďalším dotykom ikony «Meranie hrúbky látky» kompenzáciu deaktivujete.

Nastavenie základného vyváženia

Rôzne látky, nite a stabilizátory môžu ovplyvniť naprogramované stehové vzory, ktoré sa potom nešijú správne. Pomocou elektronického vyváženia možno tieto odchýlky opraviť a stehy tak optimálne prispôsobiť zvolenému druhu látky.

- > Zvoľte si vzor alebo abecedu.
- > Dotknite sa ikony "Program nastavenia".



- > Dotknite sa ikony "Nastavenia pre šitie".



- > Dotknite sa ikony "Vyváženie".
 - Zobrazí sa náhľad na stehový vzor.
- > Otáčaním «Multifunkčným ovládačom» môžete opraviť pozdĺžny smer stehového vzoru, až bude zodpovedať vzoru ušitému na látke.

3.2 Nastavenie vyšívania

Nastavenie napätia hornej nite

Zmeny nastavenia napätia hornej nite v programe nastavenia ovplyvnia všetky výšivkové motívy.



- > Dotknite sa «Program nastavenia».



- > Dotknite sa «Nastavenie vyšívania».



- > Dotknite sa «Nastavenie napätia hornej nite».
- > Upravte napnutie hornej nite.

Nastavenie maximálnej rýchlosti vyšívania

Túto funkciu môžete použiť pre zníženie maximálnej rýchlosti.



> Dotknite sa «Program nastavenia».



> Dotknite sa «Nastavenie vyšívania».



> Dotknite sa «Maximálna rýchlosť vyšívania».
> Nastavte si maximálnu rýchlosť šitia.

Kalibrácia vyšívacieho rámčeka

Kalibrácia vyšívacieho rámčeka je koordinácia ihly so stredom rámčeka.

Predpoklad:

- Vyšívacie modul je pripojený a je nasadený vyšívací rámček s príslušnou vyšívacie šablónou.



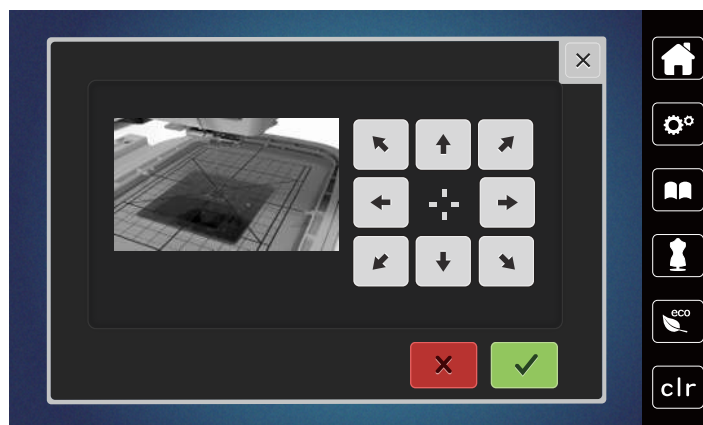
> Dotknite sa ikony «Program nastavenia».



> Dotknite sa ikony «Nastavenie pre vyšívanie ».



> Dotknite sa ikony «Kalibrácia vyšívacieho rámčeka».
– Stroj rozpozná veľkosť nasadeného rámčeka a automaticky sa presunie do stredu rámčeka.
> Vycentrujte ihlu ikonami so šípkami na displeji a potvrdte.



Deaktivácia zapošívacích stehov



> »Dotknite sa ikony «Program nastavenia» .



> Dotknite sa ikony «Nastavenie pre vyšívanie ».



- > Dotknite sa ikony «Zapošívacie stehy zap./vyp»
- > Dotykom prepínača v ľavom spodnom rohu displeja deaktivujte zapošívacie stehy.
 - Nedôjde k zapošítiu a pred začiatkom vyšívania je nutné ručne vytiahnuť spodnú niť a pridržať ju.
- > Ďalším dotykom prepínača funkciu opäť aktivujete.

Nastavenie odstrihu nití



- > Dotknite sa ikony «Program nastavenia».



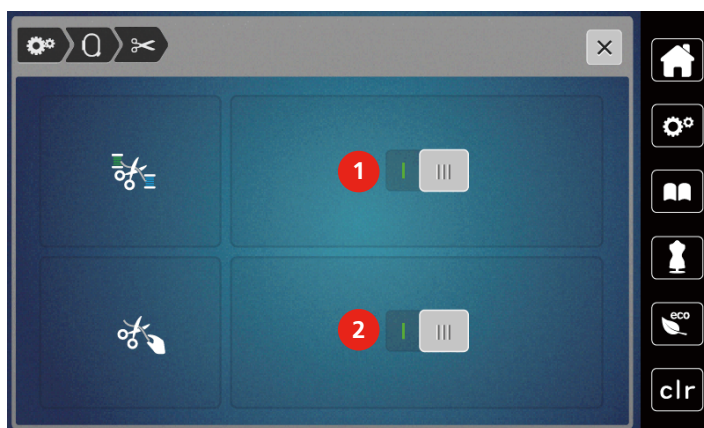
- > Dotknite sa ikony «Nastavenie pre vyšívanie ».



- > Dotknite sa ikony «Nastavenie odstrihu nití».



- > Pre deaktiváciu automatického odstrihu pred výmenou nite stlačte prepínač v hornej časti displeja (1).
- > Pre aktiváciu automatického odstrihu pred výmenou nite stlačte znovu prepínač v hornej časti displeja (1).
- > Dotykom prepínača v spodnej časti displeja (2) sa zablokuje automatický odstrih nití po začatí vyšívania.
 - Stroj sa nezastaví pre automatické odstrihnutie.
- > Pre aktiváciu ručného odstrihu nití po vyšívaní stlačte prepínač v spodnej časti displeja (2).
 - Stroj sa po cca 7 stehoch zastaví.
- > Odstrihnite prebytok nite nožnicami.



Nastavenie výšky vyšívacej prítlačnej pätky



- > Dotknite sa ikony «Program nastavenia».



- > Dotknite sa ikony «Nastavenie pre vyšívanie».



- > Dotknite sa ikony «Nastaviť výšku vyšívacej prítlačnej pätky».
- > Otáčaním «Horným multifunkčným ovládačom» alebo «Spodným multifunkčným ovládačom» alebo dotyky ikon «-» alebo «+» nastavte vzdialenosť medzi stehovou doskou a prítlačnou pätkou.

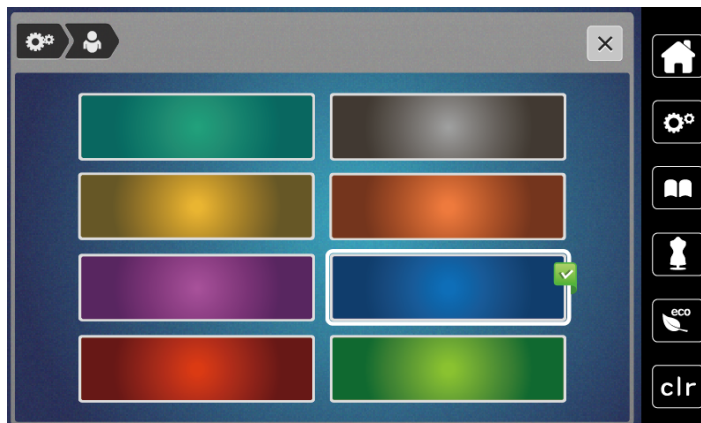
3.3 Voľba vlastného nastavenia



- > Dotknite sa ikony «Program nastavenia».



- > Dotknite sa ikony «Vlastné nastavenia».
- > Zvoľte si požadovanú farbu displeja.



3.4 Monitorovacia funkcia

Aktivácia stráženie hornej nite



- > Dotknite sa «Program nastavenia».



- > Dotknite sa «Monitorovacia funkcia».



- > Dotykom prepínača hore na displeji deaktivujete stráženie hornej nite.
- > Ďalším dotykom prepínača stráženie hornej nite aktivujete.

Aktivácia stráženia spodnej nite



- > Dotknite sa «Program nastavenia».



- > Dotknite sa «Monitorovacia funkcia».



- > Dotykom prepínača dole na displeji deaktivujete stráženie spodnej nite.
- > Ďalším dotykom prepínača stráženie spodnej nite aktivujete.

3.5 Zapnutie/vypnutie zvuku



- > Dotknite sa ikony «Program nastavenia».



- > Dotykom ikony «Zapnúť / vypnúť zvuk» vypnete všetky zvukové signály.
- > Ďalším dotykom ikony «Zapnúť / vypnúť zvuk» opäť zapnete všetky zvukové signály.

3.6 Nastavenie stroja

Nastavenie jasů displeja

Jas displeja si môžete nastaviť tak, ako Vám to vyhovuje.



> Dotknite sa «Program nastavenia».



> Dotknite sa «Nastavenia stroja».



> Dotknite sa «Nastavenie obrazovky».
> Jas displeja nastavíte v hornej časti obrazovky.

Nastavenie osvetlenia

Intenzitu osvetlenia pracovného priestoru si môžete nastaviť tak, ako Vám to vyhovuje.



> Dotknite sa «Program nastavenia».



> Dotknite sa «Nastavenia stroja».



> Dotknite sa «Nastavenie obrazovky».
> Jas pracovného osvetlenia nastavíte v spodnej časti obrazovky.



> Dotykom vypínača vypnite osvetlenie.
> Ďalším dotykom vypínača osvetlenie opäť zapnite.

Kalibrácia displeja

Ďalšie informácie k tejto téme nájdete v kapitole Riešenie problémov na konci tohto návodu.



> Dotknite sa «Program nastavenia».

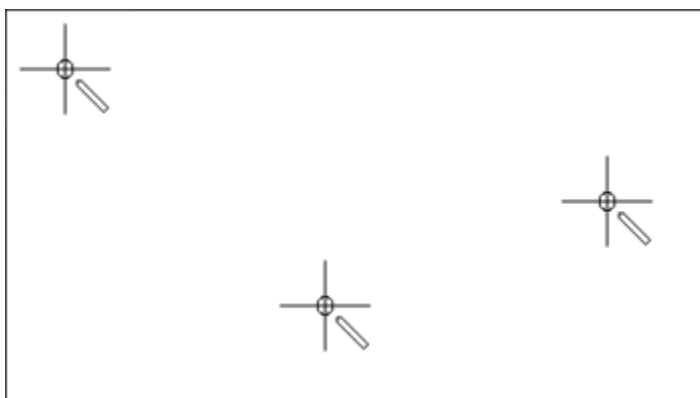


> Dotknite sa «Nastavenia stroja».



> Dotknite sa «Skalibrujte obrazovku».

> Postupne sa dotýkajte krížikov dotykovým perom.



Späť na predvolené nastavenie

POZOR: Použitím tejto funkcie zmažete všetky vlastné nastavenia.



> Dotknite sa «Program nastavenia».



> Dotknite sa «Nastavenia stroja».



> Dotknite sa «Pôvodné nastavenia».



> Ak chcete obnoviť všetky predvolené nastavenia pre šitie, dotknite sa «Predvolené nastavenia pre šitie» a potvrdte.



> Ak chcete obnoviť všetky predvolené nastavenia pre vyšívanie, dotknite sa «Predvolené nastavenia pre vyšívanie» a potvrdte.



> Ak chcete obnoviť všetky predvolené nastavenia, dotknite sa «Predvolené nastavenie stroja», potvrdte a reštartujte stroj.

Aktualizácia firmvéru stroja

spolu s podrobným návodom na aktualizáciu si môžete stiahnuť z

www.mybernette.com Aktualizácia firmvéru stroja. Počas aktualizácie firmvéru dôjde k automatickému prenosu osobných dát.

POZOR

USB flash disk (mimo základné príslušenstvo) bol odpojený príliš skoro

Firmware nebol aktualizovaný a stroj sa nemôže používať.

> Odpojte USB flash disk (mimo základné príslušenstvo) až po úspešnom prenose uložených dát.

> Pripojte USB flash disk BERNINA (mimo základné príslušenstvo), formátovanie FAT32 s najnovším softvérom do portu.

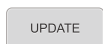
> Dotknite sa ikony «Program nastavenia».



> Dotknite sa ikony «Nastavenie stroja».



> Dotknite sa ikony «Verzia firmvéru».



> Dotykom ikony «Aktualizácia» spustíte aktualizáciu firmvéru.

Kontrola verzie firmvéru

Zobrazí sa verzia firmvéru stroja.



> Dotknite sa ikony «Program nastavenia».



> Dotknite sa ikony «Nastavenie stroja».



> Dotknite sa ikony «Verzia firmvéru».

Kontrola celkového počtu ušitých stehov

Zobrazí sa celkový počet stehov stroja a počet stehov ušitých od posledného servisu predajcom strojov bernette.



4 000 000 stehov od servisu, symbol oznamuje, že je vhodné odnieť stroj na údržbu k predajcovi strojov bernette.



> Dotknite sa ikony «Program nastavenia».



> Dotknite sa ikony «Nastavenie stroja».



> Dotknite sa ikony «Verzia firmvéru».

Voľba jazyka

Užívateľské rozhranie je možné naprogramovať v rôznych jazykoch podľa prania zákazníka.



> Dotknite sa ikony «Program nastavenia».



> Dotknite sa ikony «Nastavenie stroja».



> Dotknite sa ikony «Voľba jazyka».

> Zvoľte jazyk.

4 Nastavenie systému

4.1 Spustenie inštruktážneho videa

Výučba podáva informácie a vysvetlenia týkajúce sa rôznych aspektov šitia, vyšívania a rôznych stehov.



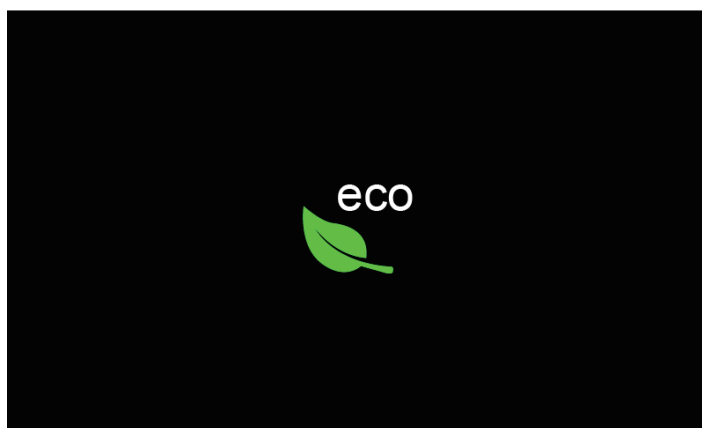
- > Dotknite sa «Výukové video».
- > Vyberte si požadovanú tému pre zobrazenie informácií.

4.2 Režim eco

Pri dlhšom prerušení práce je vhodné prepnúť stroj do úsporného režimu. Na displeji nie je možné nič zvoliť a stroj sa nedá spustiť.



- > Dotknite sa znova ikony «eco».
 - Display sa prepne do režimu spánku. Zníži sa spotreba energie a osvetlenia sa zhasne.



- > Krátko kliknite na zelenú ikonu «eco» na obrazovke.
 - Stroj je pripravený na použitie.

4.3 Otvorenie kreatívneho poradca

Kreatívne poradca poskytuje informácie a podporu v súvislosti s šitím. Po zadaní látky a požadovaného projektu sa zobrazí návrh na vhodné ihly, príťažnej pätky atď.

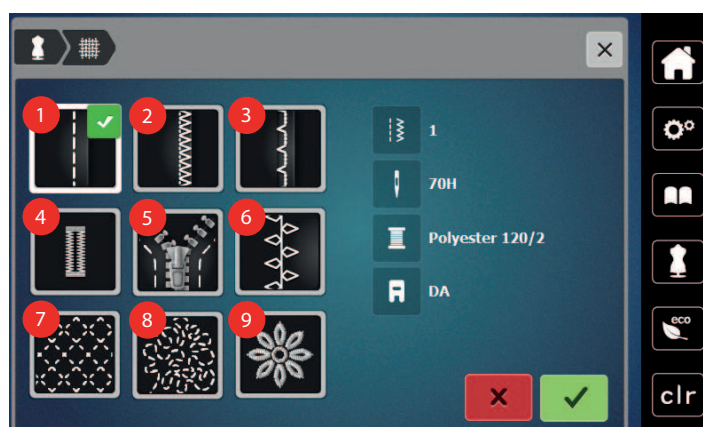


- > Dotknite sa ikony «Kreatívny poradca».
- > Zvoľte látku, z ktorej budete šiť.

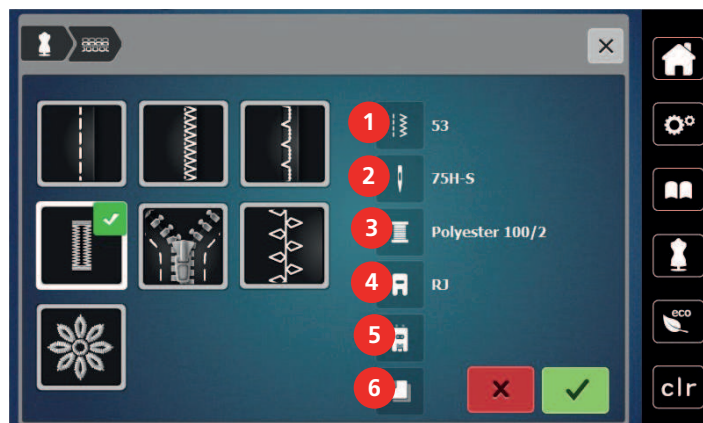


- | | |
|-------------------------|--|
| 1 Tenká tkanina | 7 Silný úplet |
| 2 Stredne silná tkanina | 8 Umelá kožušina / Potiahnutá umelá kožušina |
| 3 Silná tkanina | 9 Froté |
| 4 Džínsovina | 10 Látka s vlasom |
| 5 Tenký úplet | 11 Koža a koženka |
| 6 Stredne silný úplet | 12 Sieťovina a čipka |

- > Zvoľte typ projektu.
 - Steh sa zmení automaticky, ale všetky ostatné nastavenia musí urobiť užívateľ.



- | | |
|------------------------|------------------------|
| 1 Zošívanie | 6 Kreatívne šitie |
| 2 Začísťovanie okrajov | 7 Strojové quiltovanie |
| 3 Slepý steh | 8 Šitie voľným pohybom |
| 4 Gombíkové dierky | 9 Aplikácia |
| 5 Zipsy | |



- | | | | |
|---|--------------------------|---|---------------------------|
| 1 | Číslo odporúčaného stehu | 4 | Odporúčaná päťka |
| 2 | Odporúčaná ihla | 5 | Spevnená gombíková dierka |
| 3 | Odporúčaná niť | 6 | Odporúčaný stabilizátor |
- > Nastavte stroj podľa pokynov.

4.4 Zrušenie všetkých zmien pomocou «clr»

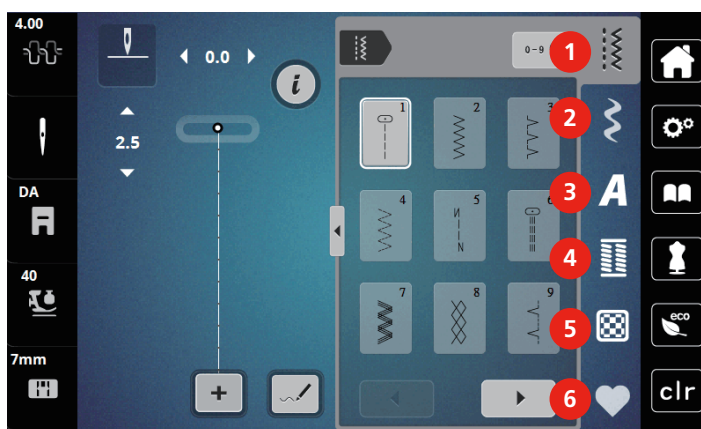
Všetky obmeny motívu môžete zrušiť na predvolené nastavenia. Výnimkou sú uložené motívy, ktoré boli vložené do osobnej pamäte a monitorovacej funkcie.

- > Dotknite sa «Vymazanie nastavenia».



5 Tvorivé šitie

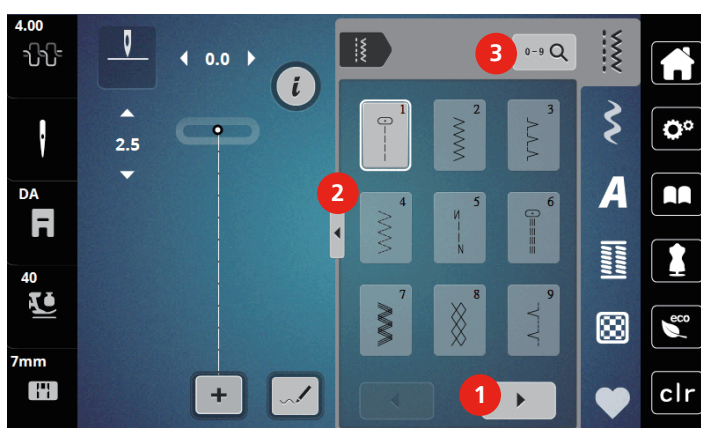
5.1 Prehľad menu pre šitie



- | | | | |
|---|----------------|---|-------------------|
| 1 | Základné stehy | 4 | Gombíkové dierky |
| 2 | Ozdobné stehy | 5 | Quiltovacie stehy |
| 3 | Abecedy | 6 | Osobná pamäť |

Voľba stehového vzoru

- > Voľba stehového vzoru, abecedy alebo gombíkové dierky.
- > Dotykom ikony «Šípka» (1) si zobrazíte ďalšie stehy.
- > Dotykom ikony «Zobrazíť všetky stehové vzory» (2) zväčšíte náhľad.
- > Ďalším dotykom ikony «Zobrazíť všetky stehové vzory» (2) náhľad opäť zmenšíte.
- > Dotykom ikony «Zadanie čísla stehového vzoru» (3) si zvolíte stehový vzor zadáním čísla.
 - Ak sa zobrazí pri zadaní stehového vzoru «!!!», stehový vzor nemožno použiť v režime Kombi.
 - Ak sa zobrazí pri zadaní stehového vzoru «???» stehový vzor neexistuje



5.2 Duálny podávač (DF)



Prítlak prítlačnej pätky je vhodné prispôbiť látke. Čím silnejšie látky, tým nižší prítlak pätky.

Duálny podávač podáva látku zároveň zhora a odspodu. Tým dosiahnete rovnomerného a presného posuvu aj tých najjemnejších látok. Rovnomerné podávanie uľahčí presné zosadenie pruhovaných a kockovaných látok.

Použitie duálneho podávača

Duálny podávač sa všeobecne používa pre nasledujúce projekty:

- Šitie: Akékoľvek šitie s náročnými materiálmi, napr. Švy, zipsy.
- Patchwork: S presnými prúžky, kúsky látok a ozdobnými stehmi do šírky až 7 mm.
- Aplikácia: Našívanie stúh a lemovanie šikmou páskou.

Medzi látky, ktoré sa ťažko šijú, patria:

- Zamat, normálne šitý po smere
- Froté
- Žerzej, najmä pri šití naprieč úpletom
- Umelá kožušina a obalená umelá kožušina
- Látky flisového typu
- Vatované látky
- Pruhované a kockované vzory
- Záclony s opakovaným vzorom

Medzi «lepkavé» látky patria:

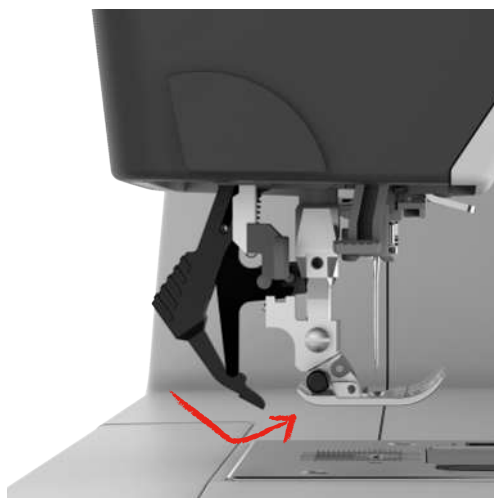
- Imitácia kože, látky s povrchovou úpravou

Použite duálny podávač



S duálnym podávačom používajte iba pätky s otvorom vzadu.

- > Zdvihnite prítlačnú pätku.
- > Sklopte mechanizmus horného podávača smerom dopredu, zozadu pod prítlačnú pätku, až zacvakne.



- > Zdvihnite prítlačnú pätku.
- > Duálny podávač deaktivujete tak, že ho stiahnete smerom nadol a vyklopite smerom dozadu.

5.3 Regulácia rýchlosti

Rýchlosť stroja je plynule nastaviteľná posuvným ovládačom.

- > Posunutím ovládača doľava rýchlosť stroja znížite.
- > Posunutím ovládača doprava rýchlosť stroja zvýšite.

5.4 Nastavenie napätia hornej nite

Akonáhle zvolíte stehový vzor, nastaví sa automaticky predvolené napätie.

Ak používate rôzne nite, môže sa optimálne nastavenie napätia líšiť. Preto môže byť potrebné individuálne nastaviť napätie hornej nite podľa projektu a podľa zvoleného stehového vzoru.

Úprava napätia hornej nite ovplyvní momentálne zvolený stehový vzor alebo výšivkový motív. V programe nastavenia môžete meniť napätia hornej nite trvalo.



- > Dotknite sa ikony «Napätie hornej nite».
- > Pohybom posuvníka na dotykovej obrazovke prstom alebo dotykovým perom môžete napätie hornej nite zvýšiť alebo znížiť.

5.5 Editácia stehových vzorov

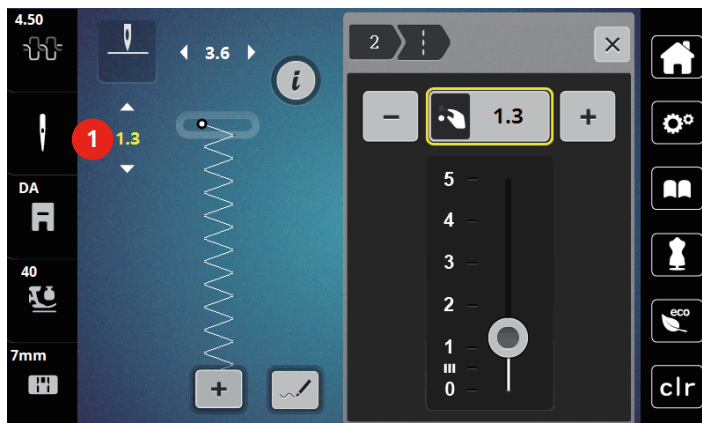
Zmena šírky stehu

- > Otáčaním «Horným multifunkčným ovládačom» doľava steh zúžite.
- > Otáčaním «Horným multifunkčným ovládačom» doprava steh rozšírite.
- > Ďalšie možnosti nastavenia otvorte dotykom ikony «Šírka stehu» (1).



Zmena dĺžky stehu

- > Otáčaním «Spodným multifunkčným ovládačom» doľava steh skráťte.
- > Otáčaním «Spodným multifunkčným ovládačom» doprava steh predĺžite.
- > Ďalšie možnosti nastavenia otvoríte dotykom ikony «Dĺžka stehu» (1).



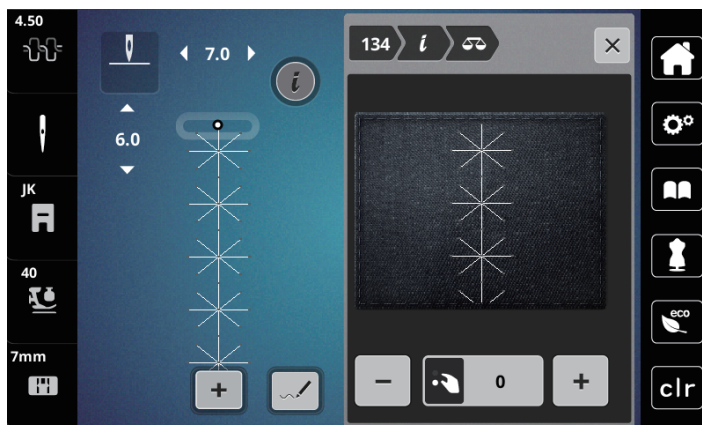
Úprava vyváženia

Rôzne látky, nite a stabilizátory môžu ovplyvniť naprogramované stehové vzory, ktoré sa potom nešijú správne. Pomocou elektronického vyváženia možno tieto odchýlky opraviť a stehy tak optimálne prispôsobiť zvolenému druhu látky.

- > Zvoľte si vzor alebo abecedu.
- > Šitie stehového vzoru.
- > Dotknite sa «i-Dialog».



- > Dotknite sa «Vyváženie».
- Zobrazí sa náhľad na stehový vzor.



- > Otáčaním «Spodným multifunkčným ovládačom» môžete opraviť pozdĺžny smer stehového vzoru, až bude zodpovedať vzoru ušitému na látke.
- > Pre každý steh si môžete uložiť nastavenie vyváženia do «Osobná pamäť».
- > Zmena vyváženia bude platná, kým nestlačíte tlačidlo «Vymazanie nastavenia», alebo pokiaľ nevypnete stroj.



Programovanie opakovania vzoru



- > Zvoľte si vzor alebo abecedu.
- > Dotknite sa ikony «i» -Dialog.



- > Dotknite sa raz ikony «Opakovanie vzoru» pre zopakovanie stehového vzoru.
- > Dvoma až deviatimi dotykmi ikony «Opakovanie vzoru» zopakujete ťahovať vzor až 9 krát.
 - Po ušitie zadaného počtu opakovaných vzorov sa stroj automaticky zastaví.



- > Dotykom ikony «Zapošitie» aktivujete zapožitie na konci.
- > Dotykom ikony «Zapošitie» deaktivujete zapožitie na konci.

Zrkadlové prevracanie stehových vzorov



- > Zvoľte si vzor alebo abecedu.
- > Dotknite sa «i-Dialog».



- > Dotykom ikony «Stranové prevrátenie» prevrátite stehový vzor stranovo.



- > Dotykom ikony «Výškové prevrátenie» prevrátite stehový vzor v smere šitia.

Editácia dĺžky stehového vzoru

Stehy z kategórie saténových vzorov môžete predlžovať alebo skracovať.



- > Zvoľte stehový vzor.
- > Dotknite sa ikony «i» -Dialog.



- > Dotknite sa ikony «Editácia dĺžky stehového vzoru.»
- > Dĺžku stehového vzoru stanovíte pohybom posuvníka alebo dotykmi ikon «+»/«-» (1).
- > Dotykmi ikon «+»/ «-» (2) stanovíte hustotu stehového vzoru.



Trvalé šitie späť

- > Zvoľte si vzor alebo abecedu.
- > Dotknite sa ikony «i» -Dialog.



- > Dotykom ikony «Trvalé šitie späť» (1) budete šiť trvalo späť.

kroky späť

- > Zvoľte stehový vzor, abecedu alebo gombíkovú dierku.
- > Dotknite sa ikony «i» -Dialog.

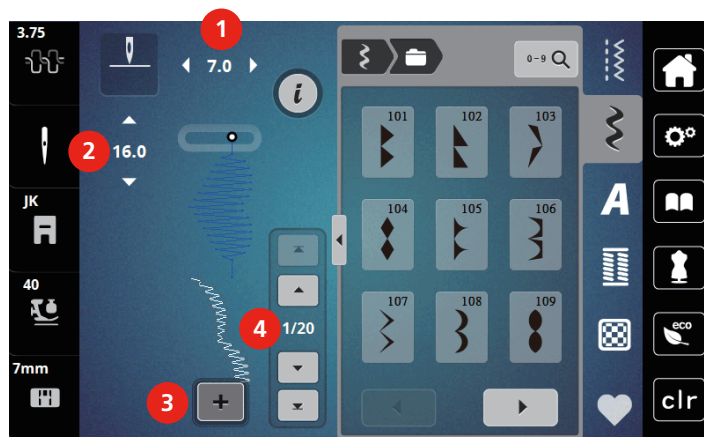


- > Dotykom ikony «Kroky späť» (2) sa budete vracieť späť po stehu.



5.6 Kombinácia stehových vzorov

Obrazovka režimu Kombi



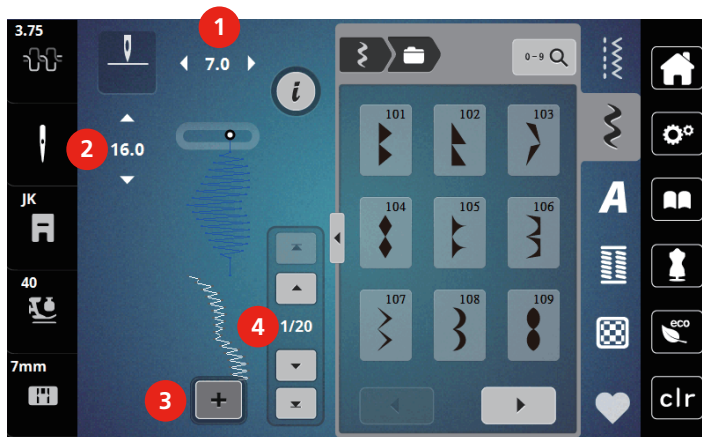
- | | |
|-----------------|--|
| 1 «Šírka stehu» | 3 «Režim Kombinácia / Režim jednotlivých stehov» |
| 2 «Dĺžka stehu» | 4 Jednotlivý stehový vzor v rámci kombinácie |

Vytváranie kombináciou stehových vzorov

V režime Kombi môžete ľubovoľne kombinovať stehovej vzory a abecedy. Každá kombinácia môže obsahovať až 20 stehov. Vzory vytvorené v dizajnérov stehov nemôžete vkladať do kombinácií vzorov.



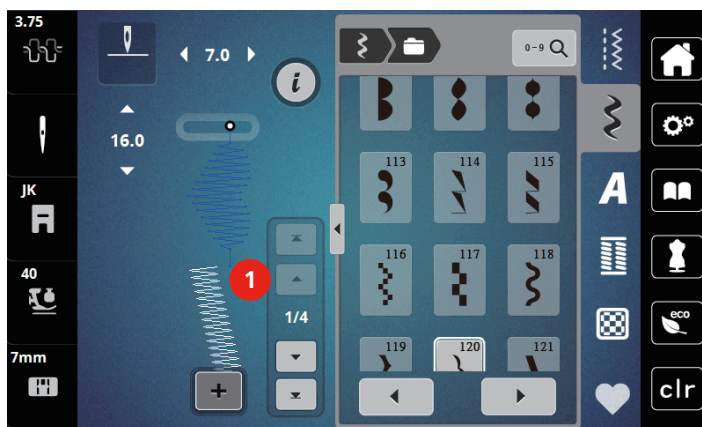
- > Dotknite sa ikony «Režim Single / Kombi» (3).
- > Vyberte si požadované stehové vzory.



- > Ďalším dotykem ikony « Režim Single / Kombi sa vrátite späť» do režimu jednotlivých vzorov.

Editácia jednotlivých stehových vzorov

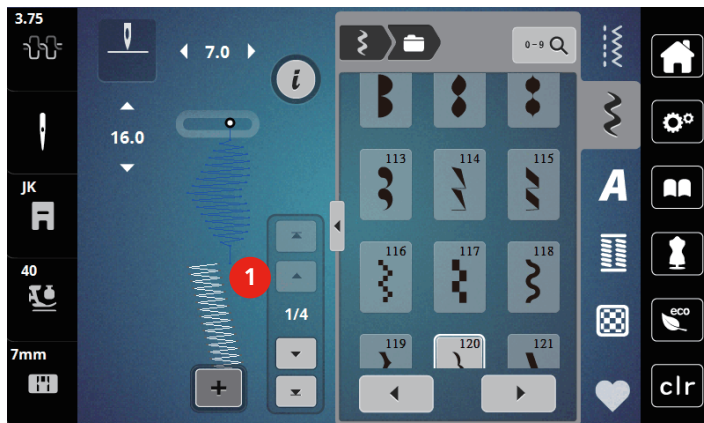
- > Vytvorte kombináciu stehových vzorov.
- > Jednotlivý stehový vzor zvolíte dotykem požadovanej polohy (1) v rámci kombinácie stehových vzorov.



- > Pre editáciu jednotlivého stehového vzoru sa dotknite «i-Dialog».

Mazanie jednotlivých stehových vzorov

- > Vytvorte kombináciu stehových vzorov.
- > Dotykom dotykovým perom alebo prstom na požadovanom mieste displeja (1) zvolíte jeden stehový vzor z kombinácie.



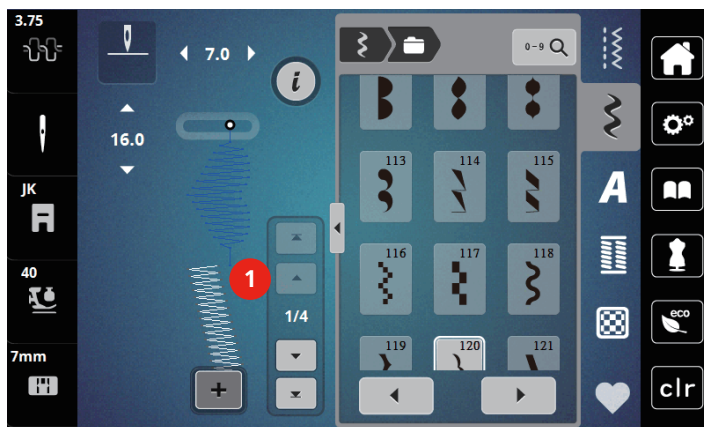
- > Dotknite sa ikony «i» -Dialog.



- > Dotykom ikony «Delete» zmažete jednotlivý vzor.

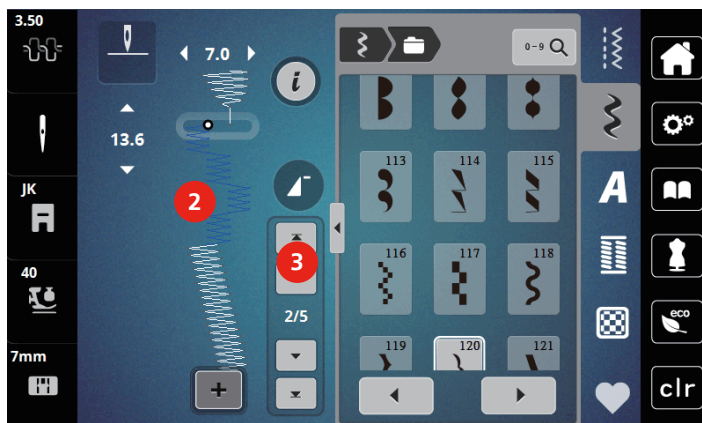
Pridanie jednotlivého stehového vzoru

- > Ak chcete pridať stehový vzor na začiatok, prejdite na samý začiatok skupiny stehových vzorov a stlačte druhú hornú šípku (1).
- Obe horné šípky sú neaktívne.
- > Pridajte nový stehový vzor.



- > Vytvorte kombináciu stehových vzorov.

- > Dotknite sa požadovanej polohy (2) v rámci kombinácie stehových vzorov alebo sa dotknite ikony so šípkou (3) a vyberte jednotlivý stehový vzor.



Zrkadlové prevracanie kombinácie stehových vzorov



- > Vytvorte kombináciu stehových vzorov.
- > Dotknite sa ikony «i» -Dialog.
- > Dotknite sa ikony «Editovať celú kombináciu».



- > Dotykom ikony «Stranové prevrátenie» zrkadlovo prevrátite celú kombináciu stehových vzorov zľava doprava.
- > Ďalším dotykom ikony «Stranové prevrátenia» vrátite zmeny na pôvodné nastavenie.

Programovanie opakovania vzoru



- > Vytvorte kombináciu stehových vzorov.
- > Dotknite sa ikony «i» -Dialog.
- > Dotknite sa ikony «Editovať celú kombináciu».



- > Jedným dotykom ikony «Opakovanie vzoru» zopakujete kombináciu stehových vzorov.
 - Je aktivované «Zapošitie» na konci kombinácie.
- > Ďalšími dotykmi «Opakovanie vzoru» môžete zopakovať kombináciu stehových vzorov až deväťkrát.
- > Dotknite sa ikony «Opakovanie vzoru» a držte ju, kým sa namiesto čísla nezobrazí «X».

Zapošitia kombinácia stehových vzorov

Je aktivované zapošitie na konci kombinácie stehových vzorov.

- > Dotykom ikony «Zapošitie na konci kombinácie stehových vzorov» zrušíte zapošitie na konci kombinácie stehových vzorov.
- > Vytvorte kombináciu stehových vzorov.
- > Dotknite sa ikony «i» -Dialog.



- > Dotknite sa ikony «Editovať celú kombináciu».



- > Dotknite sa ikony «Zapošitie».
 - Každý jednotlivý vzor v kombinácii stehových vzorov môžete zapošiť na začiatku a na konci.

Uloženie kombinácie stehových vzorov

Ak budete chcieť použiť vlastné kombinácie stehových vzorov opakovane, môžete si ich uložiť do zložky «Osobná pamäť».

- > Vytvorte kombináciu stehových vzorov.
- > Dotknite sa «Osobná pamäť».



- > Dotknite sa «Uložiť stehový vzor».



- > Kombináciu stehových vzorov uložíte dotykom «Potvrdiť».

Vyvolanie kombinácie stehových vzorov



- > Dotknite sa «Režim Kombinácia / Režim jednotlivých stehov».



- > Dotknite sa «Osobná pamäť».



- > Dotknite sa «Otvorenie kombinácie stehových vzorov».
- > Zvoľte kombináciu stehových vzorov.

Prepísanie kombinácie stehových vzorov

- > Vytvorte kombináciu stehových vzorov.
- > Dotknite sa «Osobná pamäť».



- > Dotknite sa «Uložiť stehový vzor».
- > Zvoľte si kombináciu stehových vzorov, ktorú chcete prepísať.
- > Kombináciu stehových vzorov prepíšete dotykom «Potvrdiť».



Zmazanie kombinácie stehových vzorov



- > Vytvorte kombináciu stehových vzorov.
- > Dotknite sa ikony «i» -Dialog.
- > Dotknite sa ikony «Editovať celú kombináciu».



- > Dotknite sa ikony «Odstrániť».



- > Dotknite sa ikony «Potvrdiť».

5.7 Správa stehových vzorov

Ukladanie stehových vzorov v osobné pamäti

V ukladacím systéme «Osobná pamäť» si môžete ukladať akékoľvek vzory, vrátane tých, ktoré ste individuálne zmenili.

- > Zvoľte stehový vzor, abecedu alebo gombíkovú dierku.
- > Editujte stehový vzor.
- > Dotknite sa ikony « Osobná pamäť».



- > Dotknite sa ikony«Uložiť stehový vzor».



- > Dotknite sa ikony « Potvrdiť».

Prepisovanie stehových vzorov v osobnej pamäti

Predpoklad:

- Stehový vzor je uložený v osobnej pamäti.
- > Zvoľte stehový vzor, abecedu alebo gombíkovú dierku.
- > Editujte stehový vzor.
- > Dotknite sa ikony« Osobná pamäť».



- > Dotknite sa ikony«Uložiť stehový vzor».
- > Zvoľte si stehový vzor, ktorý chcete prepísať.



- > Dotknite sa ikony « Potvrdiť».

Načítanie stehových vzorov z osobnej pamäti

Predpoklad:

- Stehový vzor je uložený v osobnej pamäti.

> Dotknite sa ikony « Osobná pamäť ».



> Dotknite sa ikony « Načítať stehový vzor. »

> Zvoľte stehový vzor.

Mazanie stehových vzorov z osobnej pamäti

Predpoklad:

- Stehový vzor je uložený v osobnej pamäti.

> Dotknite sa ikony « Osobná pamäť ».



> Dotknite sa ikony « Odstrániť ».

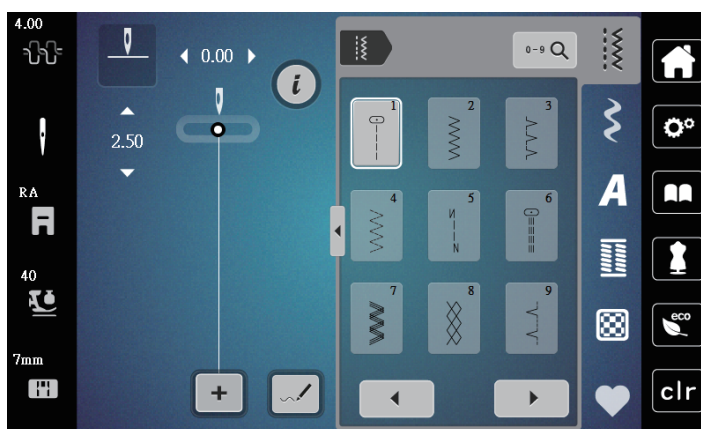
> Zvoľte stehový vzor.



> Dotknite sa ikony « Potvrdiť ».

6 Základné stehy

6.1 Prehľad základných stehov



Stehové vzory	Číslo stehu	Názov	Popis
	1	Rovný steh	Zošívanie a prešívanie.
	2	Endlovací steh	Spevnené švy, začisťovanie okrajov, šitie pružných švov a našívanie čipiek.
	3	Overlockový steh Vari	Zošívanie a začisťovanie pružných látok v jednej operácii.
	4	Oblúkový steh	Plátanie oblúkovým stehom, opravy, spevnené okraje.
	5	Zapošívací program	Začiatok a koniec rovného švu sú zapošítie.
	6	Pružný trojitý rovný steh	Spevnené švy na hrubých látkach; viditeľné lemy a švy.
	7	Trojitý endlovací steh	Spevnené švy na hrubých látkach; viditeľné lemy a švy.
	8	Plástvový steh	Pre pružné látky a lemy. Používa sa tiež s pružnou spodnou niťou.
	9	Slepý steh	Slepé lemy, mušličkový efekt na tenkých žerzej a jemných látkach, ozdobné švy.
	10	Dvojitý overlockový steh	Zošívanie a začisťovanie pružných látok v jedinom kroku.
	11	Super pružný steh	Pre vysoko pružné látky. Pre všetky druhy oblečenia.

Stehové vzory	Číslo stehu	Názov	Popis
	12	Elastický spojovací steh	Väčšina druhov látok; riasenie s gumou, tupé švy = zošívanie látok zosadených k sebe, ozdobné stehy.
	13	Pružný overlockový steh	Zošívanie a začisťovanie pružných látok v jednom kroku.
	14	Trikotový steh	Viditeľné lemy, viditeľné švy na prádle, svetroch, opravy džerseja.
	15	Univerzálny steh	Pre pevné materiály, ako je plšť či koža. Ploché spojovacie švy, viditeľné švy, našívanie gumy, ozdobné švy.
	16	Trojrozpichový endlovací steh	Začisťovanie a spevňovanie okrajov, našívanie gumy, ozdobný šev.
	17	Steh Lycra	Pre látky s Lycrou; ploché spojovacie švy a lemy, spevnené švy na spodnom prádle.
	18	Pružný steh	Pre vysoko pružné látky; otvorený šev pre športové oblečenie.
	19	Spevnený overlockový steh	Pre stredne silné úplety a froté; Overlockové švy, ploché spojovacie švy.
	20	Úpletový overlockový steh	Zošívanie a začisťovanie ručných aj strojových úpletov v jednej operácii.
	21	Stehovanie	Pre švy a lemy.
	22	Jednoduchý plátací program	Látanie dier a poškodených látok.
	23	Spevnený látací program	Spevnené látanie dier a poškodených látok.
	24	Uzávierkový program	Spevnenie vreciek, prišívanie pútok na opasok.

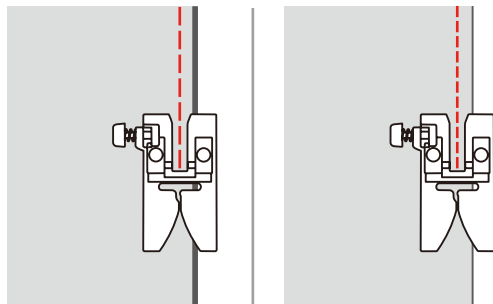
6.2 Šitie rovným stehom



Dĺžku stehu prispôbte šitému projektu, napr. pre džínsovú látku použite dlhšie stehy (cca 3-4 mm), pre jemné látky použite kratšie stehy (cca 2-2,5 mm). Dĺžku stehu prispôbte hrúbke nite, napríklad k ozdobnému prešívaniu kordonetom zvolte dlhé stehy (cca 3-5 mm).

Predpoklad:

- Nasadená je entlovacia pätko (DA).
- > Dotknite sa ikony «Základné stehy».
- > Zvoľte rovný steh č. 1.

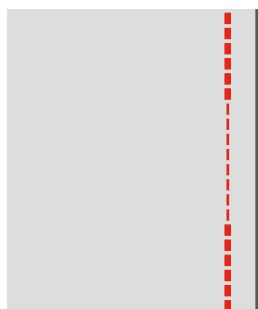


6.3 Zapošitia s automatickým zapošivacím programom

Vďaka stanovenému počtu 6 stehov dopredu a 6 stehov späť je zapošítie pravidelné.

Predpoklad:

- Nasadená je entlovacia pätko (DA).
- > Dotknite sa ikony «Základné stehy».
- > Zvoľte program zapošítia č. 5.
- > Zošliapnite ovládací pedál.
 - Stroj automaticky zapošíjeme.
- > Ušite šev požadovanej dĺžky.
- > Stlačte tlačidlo «Zapošítie».
 - Stroj automaticky zapošíjeme a na konci zapošivacieho programu sa zastaví.

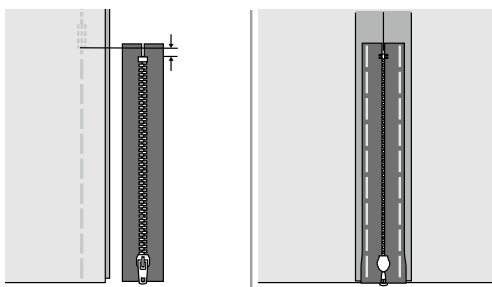


6.4 Všívanie zipsu

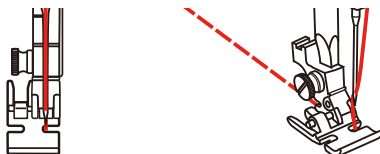


Kedže môže byť podanie látky na začiatku šitia ťažké, odporúča sa počas prvých niekoľkých stehov pevne držať nite alebo ľahko ťahať za látku späť, alebo ušiť najprv 1 - 2 cm stehy späť.

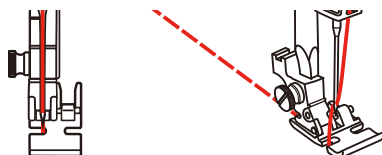
- > Nasadíte endlovaciú pätku (DA).
- > Dotknite sa ikony «Základné stehy».
- > Zvoľte rovný steh č. 1.
- > Uzavrite dĺžku zipsu dlhými stehmi.
- > Jednotlivo začistíte presahy švov.
- > Šev zožehlite.
- > Rozopnite zips.
- > Pristehujte zips pod látku, aby sa zožehlené okraje látok zišli v osi zipsu.



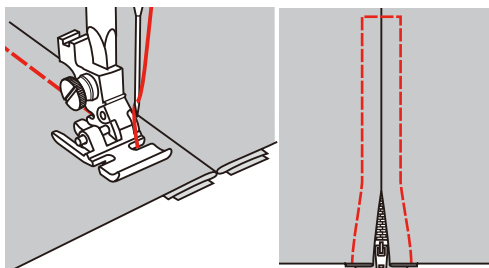
- > Nasadíte zipsovú pätku (JB).
- > Keď šijete ľavú stranu zipsu, upevnite do držiaka pätky pravú stranu trňa pätky.



- > Keď šijete pravú stranu zipsu, upevnite do držiaka pätky ľavú stranu trňa pätky.



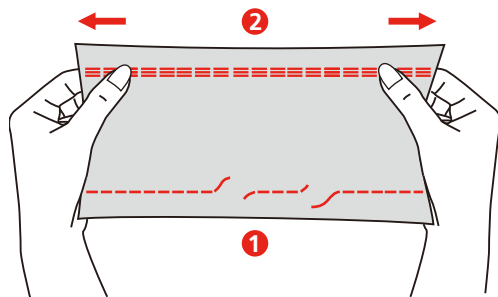
- > Šite ľavú stranu otvoreného zipsu zhora nadol.
- > Zapnite zips cca 5 cm od konca.
- > Prešite spodný koniec zipsu a pravú stranu.
- > Zastavte stroj pred jazdcom zipsu.
- > Spustite ihlu do spodnej polohy.
- > Zdvihnite prítlačnú pätku.
- > Otvorte zips.
- > Dokončite ušitie pravej strany.
- > Vypárajte sťahovanie.



6.5 Šitie trojitého rovného stehu

Trojitý rovný steh je vhodný najmä pre trvanlivé švy na pevných, husto tkaných látkach, ako je džínsovina či menčester.

- > Nasadte endlovacu pätku (DA).
- > Dotknite sa ikony «Základné stehy».
- > Zvoľte trojitý rovný steh č. 6.



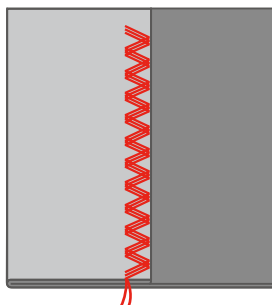
1 Rovný steh

2 Pružný trojitý rovný steh

6.6 Šitie trojitého endlovacieho stehu

Pre pevné látky, najmä na denim, čalúnnické materiály, markízy. Lemy na výrobkoch, ktoré sa často perú. Najprv začistíte okraje lemov.

- > Nasadte endlovacu pätku (DA).
- > Dotknite sa ikony «Základné stehy».
- > Zvoľte trojitý endlovací steh č. 7.



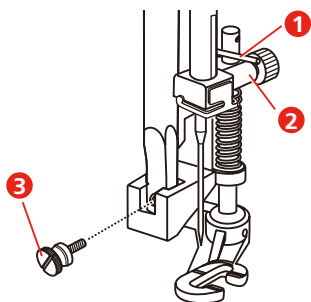
6.7 Ručné plátanie

Používa sa na plátanie dier a riedkych miest na všetkých druhoch látok.

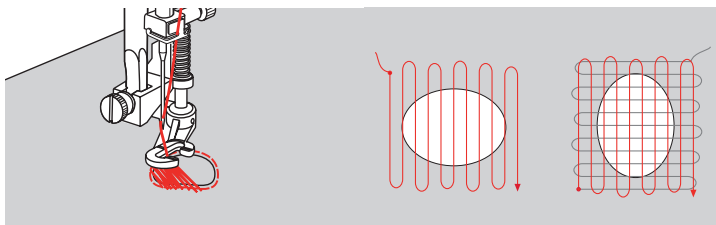
Ak zostáva niť hore a steh sa zle tvaruje, spomaľte pohyb látkou. Ak tvorí sa na rubovej strane látky uzlíky, pohybujte látkou rýchlejšie. Ak sa Vám trhá niť, vedte látku viac rovnomerne.

- > Odstráňte držiak pätky a na pätkovú tyč nasadte pätku pre voľný pohyb (RX).
 - Trň (1) by mal ležať zhora na skrutke ihlovej svorky (2).

- > Zatlačte pätku pre voľný pohyb (RX) ukazovák silno nahor a utiahnite skrutku (3).



- > Dotknite sa ikony «Základné stehy».
- > Zvoľte rovný steh č. 1.
- > Zasuňte podávač.
- > Nasadte nasúvací stolík.
- > Upevnite si látku do kruhového vyšivacieho rámčeka (mimo základné príslušenstvo).
 - Látaná plocha zostane rovnomerne napnutá a nebude sa deformovať.
- > Šite zľava doprava, vedte látku rovnomerne rukami a netlačte na ňu.
- > Smer šitie meňte do oblúka, aby ste nerobili diery do látky a netrhali niť.



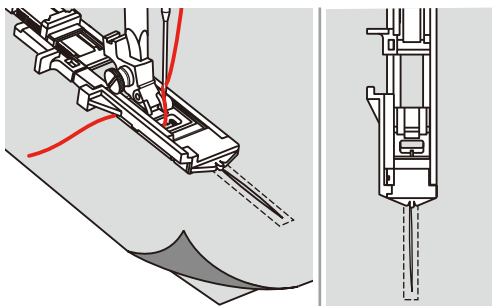
6.8 Automatické látanie a spevnené plátanie

Jednoduchý plátací program č. 22 je obzvlášť vhodný pre rýchle látanie opotrebovaných alebo poškodených miest. Vhodné je podložiť opotrebovanú alebo poškodenú oblasť tenkou látkou, prípadne ju podlepiť samolepiacim stabilizátorom. Jednoduchý plátací program č. 22 nahrádza pozdĺžna vlákna na všetkých materiáloch. Ak sa plátací program ušije skreslený, opravte ho vyvážením.

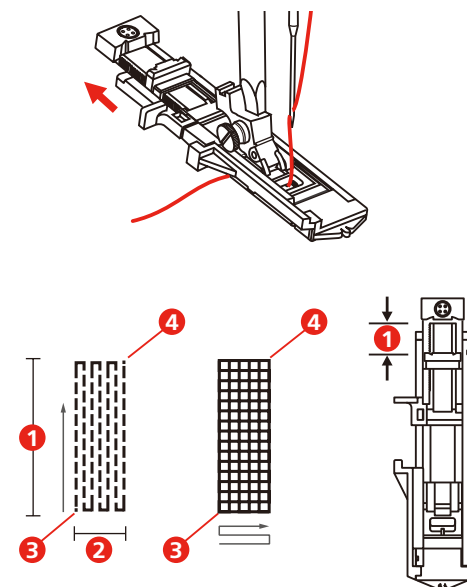
Spevnený plátací program č. 23 je obzvlášť vhodný pre rýchle látanie opotrebovaných alebo poškodených miest. Spevnený plátací program č. 23 nahrádza pozdĺžna alebo priečna vlákna na všetkých materiáloch.

Predpoklad:

- Materiál, ktorým poškodené miesto podkladajú, pristehujte.
- > Nasadte pätku pre gombíkové dierky s posuvným meradlom (RJ)
- > Dotknite sa ikony «Základné stehy».
- > Zvoľte spevnený plátací program č. 23.
- > Spustite prítlačnú pätku v strede trhliny.



- > Nastavte držiak gombíka na prítlačnej päťke na požadovanú dĺžku. Veľkosť látania je premenná.
 - Maximálna dĺžka je 2,6 cm (1 palec) a maximálna šírka je 7 mm (9/32 palca).



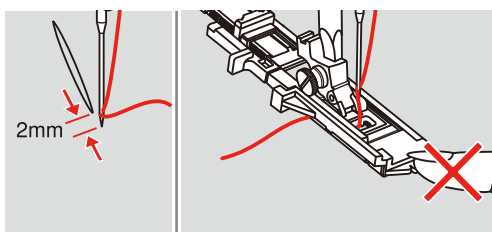
- 1 Dĺžka plátania
- 2 Šírka plátania

- 3 Štart
- 4 Stop

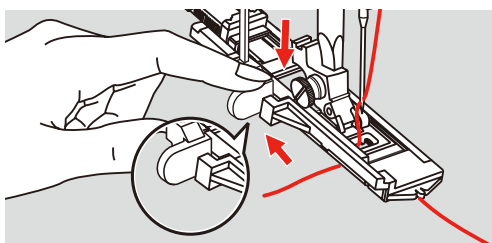
- > Umiestnite látku tak, aby ihla bola 2 mm (1/16 palca) pred plochou určenou k zaplátané.
- > Spustite prítlačnú päťku.



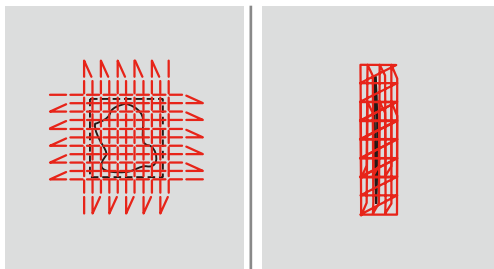
Keď spúšťate prítlačnú päťku, nestláčajte na jej prednú časť, inak by sa látanie neušlo v správnej veľkosti.



- > Vedzte hornú niť nadol do otvoru v prítlačnej päťke.
- > Vytiahnite páčku na gombíkové diery čo najviac dole.
 - Umiestnite páčku za strmeň na päťke.
- > Pridržiavajte koniec hornej nite v ľavej ruke a začnite šiť.



- > Ak je poškodená plocha príliš veľká, môžete ju prešit niekoľkokrát (prípadne naprieč), kým nedosiahnete požadovaný výsledok.

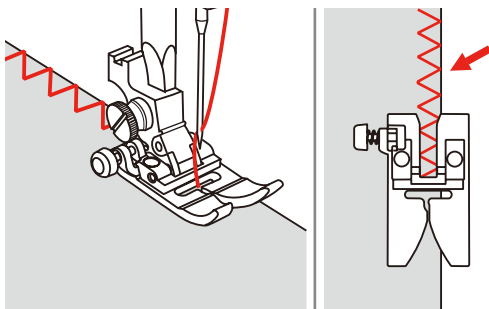


6.9 Začísťovanie okrajov

Endlovací steh je vhodný pre začísťovanie všetkých druhov látok. Pre jemné látky použite plátaciu niť.

Predpoklad:

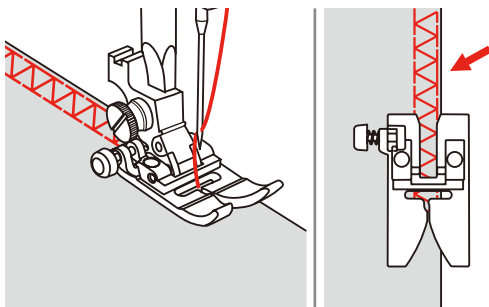
- Okraj látky by mal byť plochý, nemal by sa rolovať.
- > Nasadte endlovaciu pätku (DA).
 - > Nasadte endlovaciu pätku (DA).
 - > Dotknite sa ikony «Základné stehy».
 - > Nenastavuje steh ani príliš dlhý, ani príliš široký.
 - > Vedte okraj látky na stred prítlačnej pätky, aby ihla na jednej strane prechádzala látkou a na druhej strane mimo jej okraj.



6.10 Dvojité overlock

A double overlock seam is suitable for looser knit fabric and for cross seams in woven fabric. When working with jersey, a jersey needle should be used to prevent damaging the knit fabric. When sewing stretch materials, use a stretch needle.

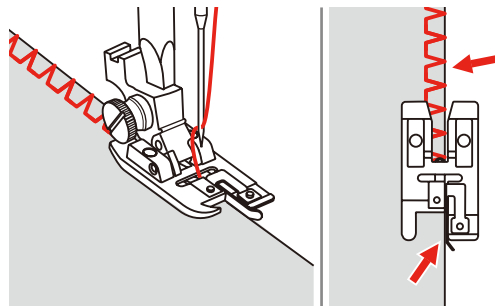
- > Nasadte endlovaciu pätku (DA).
- > Dotknite sa ikony «Základné stehy».
- > Zvoľte Dvojité overlockový steh č. 10.



6.11 Vari overlock

Sewing overcasting stitches along the edges of fabric to prevent them from fraying. When sewing stretch materials, use a stretch needle.

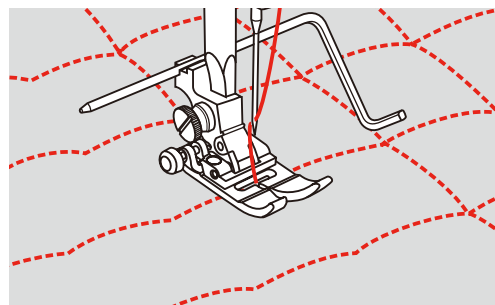
- > Nasadte overlockovú pätku (DI).
- > Dotknite sa ikony «Základné stehy».
- > Zvoľte dvojité overlockový steh č. 3.
- > Šíte a vedte okraj látky podľa vodítka na overlockovej pätke.



6.12 Prešívanie okrajov s vodítkom švu

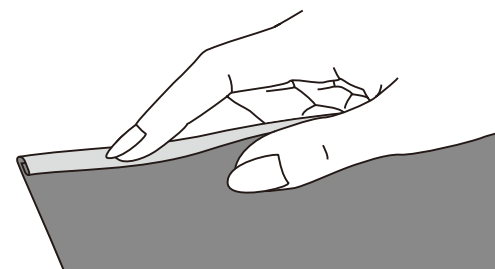
Ak šijete rovnobežné ozdobné linky, odporúčame použiť vodítko švu.

- > Nasadte endlovaciu pätku (DA).
- > Dotknite sa ikony «Základné stehy».
- > Zvoľte rovný steh č. 1.
- > Nasadte vodidlo švu do otvoru v prítlačnej pätke.
- > Ušite prvý rad a potom látku posuňte tak, aby boli pri šití každej ďalšej línie vodítko kopírovalo predchádzajúcu líniu.

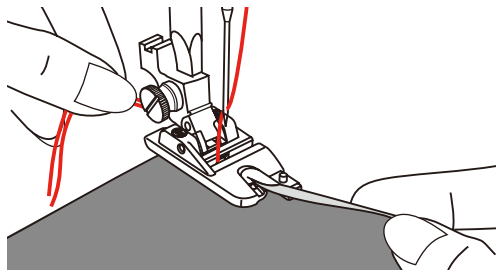


6.13 Šitie úzkeho lemu

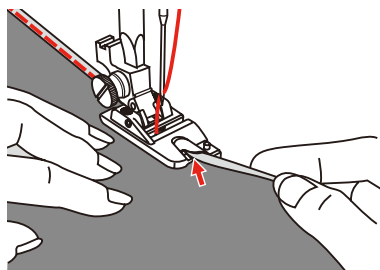
- > Nasadte lemovaciu pätku (DG) (mimo základné príslušenstvo).
- > Dotknite sa ikony «Základné stehy».
- > Zvoľte rovný steh č. 1.
- > Zhruba na 5 centimetroch okraja látky preložte okraj o cca 3 mm a ešte raz o 3 mm.



- > Vložte okraj látky pod prítlačnú pätku rubovou stranou látky nahor. Látka pod prítlačnú pätkou by malo byť nepatrne menej, než je šírka pätky.
- > Ušite 4-5 stehov.
- > Zdvihnite ihlu a prítlačnú pätku.
- > Vytiahnite látku dozadu o cca 10-15 cm. Nestrihajte niť.
- > Pridrži 4 nite v ľavej ruke. Pravou rukou zatiahnite okraj látky do špirálového vodidla v lemovací pätku.

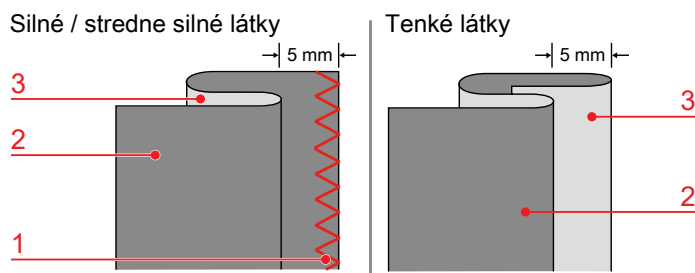


- > Spustíte prítlačnú pätku.
- > Pomaly šite a ľahko prekladajte okraj látky pred lemovacou pätkou a držte ho vpravo. Vedte okraj látky rovnomerne do špirálového vodidla lemovací pätky a šite.



6.14 Slepý steh

Pre neviditeľné lemy na stredne silných až silných bavlnených, vlnených i zmesových látkach.



1 Začistovací šev

2 Opačná strana látky

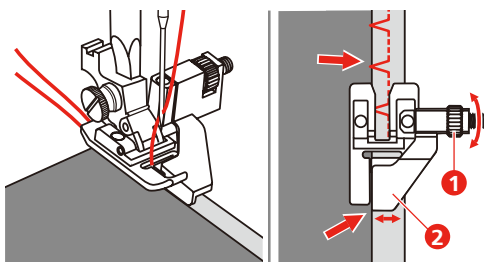
3 Lícová strana látky

Predpoklad:

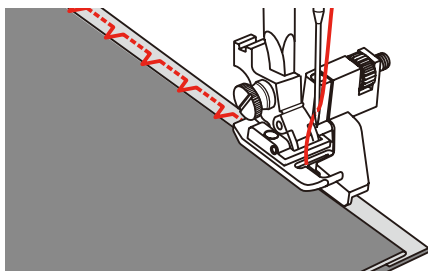
- Okraje látok sú začistené.
- > Nasadíte pätku pre slepý steh (DM).
- > Dotknite sa ikony «Základné stehy».
- > Zvoľte Slepý steh č. 9.
- > Preložte látku podľa obrázku rubovou stranou nahor.
- > Vložte látku pod prítlačnú pätku.
- > Otáčajte ručným okolo proti smeru hodinových ručičiek, až sa ihla dostane doľava. ihla by mala len tak tak prepichovať sklad látky (3). Ak je tomu inak, upravte šírku stehu.



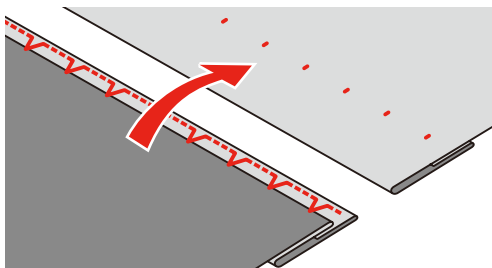
- > Nastavte vodidlo (2) otáčaním gombíka (1), až sa vodítko dostane priamo proti skladu.



- > Šite pomaly a ved'te látku opatrne pozdĺž vodítka.



- > Obráťte látku.

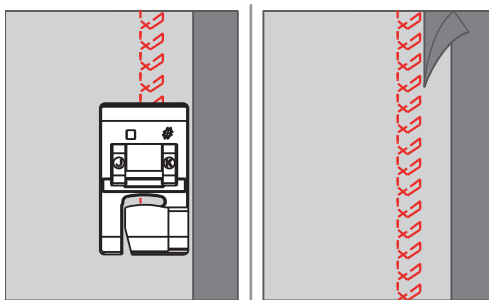


6.15 Šitie viditeľných lemov

Viditeľný lem sa hodí najmä pre elastické švy na trikote z bavlny, vlny syntetických a zmesových látok.



- > Nasad'te vyšívaciú pätku (JK).
- > Dotknite sa ikony «Základné stehy».
- > Zvoľte Trikotový steh č. 14.
- > Zožehlite lem a podľa potreby ho pristehujte.
- > Podľa potreby znížte prítlak pätky.
- > Ušite lem požadovanej hĺbky z lícovej strany.
- > Na rubovej strane odstrihnite prebytočnú okraj.



6.16 Stehovanie

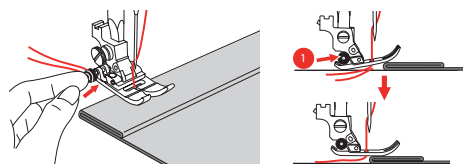
Pre stehovanie je vhodné použiť tenkú plátaciu niť. Ľahšie sa odstraňuje. Najdlhšia možný steh je 5 mm. Odporúčaná dĺžka stehu je 3,5 - 5 mm. Stehovací steh je vhodný tam, kde je požadovaná veľká dĺžka stehu.



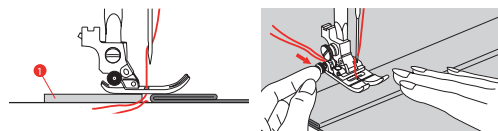
- > Nasadte endlovaciu pätku (DA)
- > Dotknite sa ikony «Základné stehy».
- > Zvoľte Stehovací steh č. 21.
- > Nastavte dĺžku stehu.
- > Zašpendlite si látky v pravom uhle k smeru stehu, aby po sebe nešmýkali.
- > Na začiatku a na konci ušite 3 - 4 zapošívacie stehy.

6.17 Šitie silných miest

- > Nasadte endlovaciu pätku (DA).
 - Ak stlačíte čierne tlačidlo vľavo na pätku predtým, než spustíte pätku nadol (1), pätku sa zablokuje vo vodorovnej polohe. To zaručuje rovnomerné podávanie na začiatku švu a uľahčuje šitie viac vrstiev látky, napríklad, keď šijete cez švíky pri lemovaní džínsov.
- > Akonáhle dosiahnete najvyššieho bodu, spustíte ihlu do spodnej polohy a zdvihnete prítlačnú pätku.
- > Stlačte predok prítlačnej pätky a čierne tlačidlo, spustíte pätku a pokračujte v šití.
 - Po ušití niekoľkých stehov sa čierne tlačidlo automaticky uvoľní.



- > Ak vediete látku ručne a šijete od preloženej strany, podoprite pätku vložением jednej, dvoch alebo troch malých doštičiek z kompenzačnej podložky (1) pod prítlačnú pätku za ihlu.



1 Kompenzačná podložka

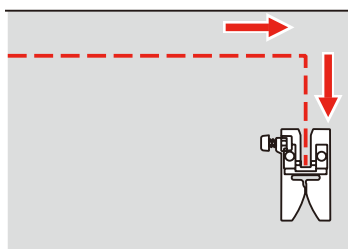
6.18 Šitie rohov



- > Keď došijete na roh, zastavte stroj.
- > Zapichnete ihlu do látky.



- > Zdvihnite prítlačnú pätku.
- > Použite ihlu ako os otáčania a otočte látku.
- > Spustite prítlačnú pätku a pokračujte v šití.



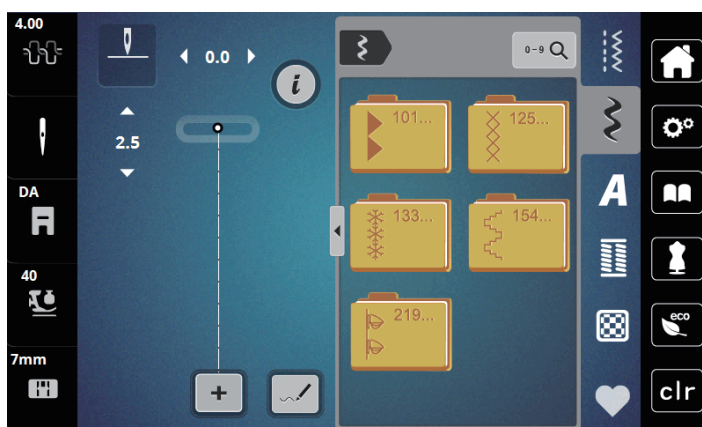
7 Ozdobné stehy

7.1 Prehľad ozdobných stehov

V závislosti od druhu materiálu si môžete zvoliť jednoduché alebo zložitejšie ozdobné stehy, ktoré budú materiálu najlepšie vyhovovať.

- Ozdobné stehy, ktoré sú programované z jednoduchých rovných stehov, sú vhodné najmä pre tenké materiály, napr. Ozdobný steh č. 142.
- Ozdobné stehy, ktoré sú programované z trojitých rovných stehov alebo z niekoľkých saténových stehov, sú vhodné najmä pre stredne hrubé materiály, napr. Ozdobný steh č. 152.
- Ozdobné stehy, ktoré sú programované zo saténových stehov, sú vhodné najmä pre stredne hrubé materiály, napr. Ozdobný steh č. 142.

Pre dokonalé tvorenia stehov je výhodné používať niť rovnakej farby ako hornú aj spodnú a stabilizátor. Na materiály s vlasom alebo s dlhými vláknami je vhodné použiť navyše na lícovej strane vodou rozpustný stabilizátor, ktorý môžete po ušití ľahko odstrániť.



Ozdobný steh	Číslo stehu	Názov
	101-124	Saténové stehy
	125-132	Krížikové stehy
	133-153	Kvetinové stehy
	154-218	Ornamentálne stehy
	219-233	Novinky

7.2 Zmena hustoty stehov

U saténových stehov (napr. Č. 101) je možné meniť hustotu. Skrátением stehu sa zvýši jeho hustota. Predĺžením stehu sa zníži jeho hustota. Naprogramovaná dĺžka stehového vzoru sa neovplyvní.

- > Zvoľte si saténový steh.
- > Dotknite sa ikony «i» -Dialog.



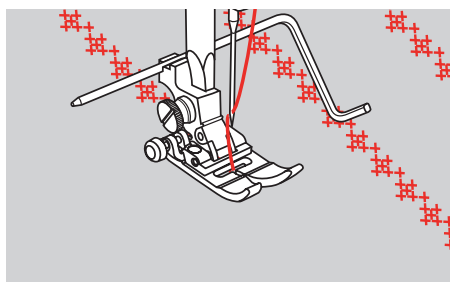
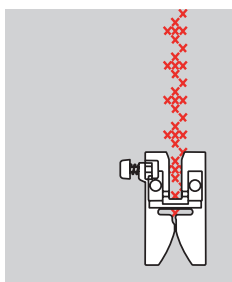
- > Dotknite sa ikony «Editácia dĺžky vzoru / hustoty stehu».
- > Hustotu nastavte ikonami (1) «-» alebo «+».



7.3 Krížikové stehy

Krížikový steh je tradičná technika, ktorá rozširuje ponuku ozdobných stehov. Ak šijete krížikovým stehom na látku s textúrou plátna, získate vzhľad ručnej krížikovej výšivky. Krížikové stehy šité vyšívacou bavlnkou majú plnšie vzhľad. Krížikový steh sa používa najmä na bytové dekorácie, na zdobenie odevov a všeobecne k vyšívaniu. Keďže sa všetky následné rady vzťahujú k prvej rade, je nutné prvý rad ušiť v priamke.

- > Nasadte endlovacu pätku (DA) alebo vyšívaciu pätku (JK) alebo otvorenú vyšívaciu pätku (DN) (mimo základné príslušenstvo).
- > Zvoľte krížikový steh z ozdobných stehov č. 125-132 a podľa potreby ich kombinujte.
- > Ušite prvý rad do priamky podľa vodidla švu.
- > Vedľa prvého radu ušite druhú na vzdialenosť jednej šírky prítlačnej pätky alebo podľa vodidla.

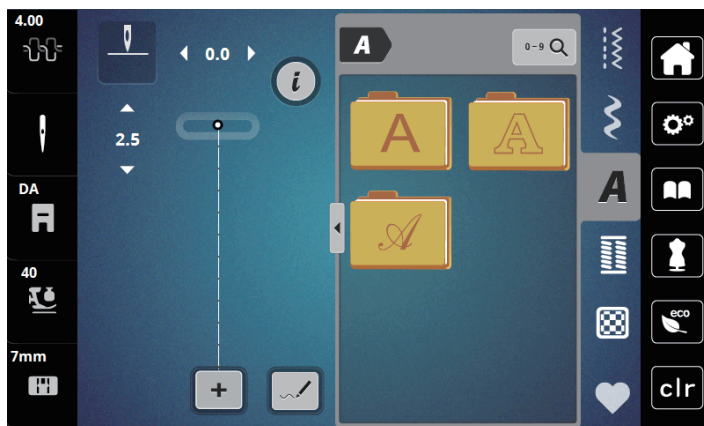


8 Abecedy

8.1 Prehl'ad abecied

Tlačiarenské, dvojité tlačenie aj písacie abecedy možno šiť v dvoch rôznych veľkostiach ako veľké aj malé písmená.

Pre dokonalé tvarovanie stehov odporúčame používať hornú a spodnú niť tej istej farby. Látku môžete na rubovej strane spevniť vyšivacím stabilizátorom. Pre látky s vlasom alebo s dlhými vláknami, napr. Froté, je vhodné použiť navyše na lícovej strane vodou rozpustný stabilizátor.



Stehové vzory	Názov
ABCabc	Tlačiarenská abeceda
ABCabc	Dvojitá tlačiarenská abeceda
<i>ABCabc</i>	Písací (Šikmé)

8.2 Vytvorenie nápisu



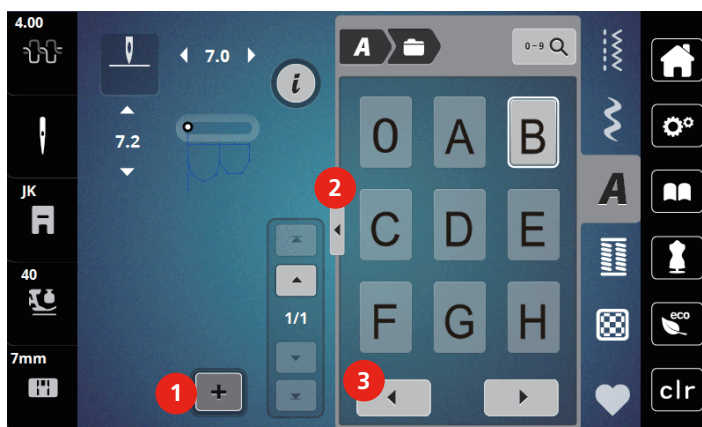
Vhodné je ušit si najprv vzorku rovnakou nitou na rovnakú látku s rovnakým stabilizátorom. Látku je nutné viesť rovnomerne a ľahko, netlačiť na ňu a dať pozor, aby sa nikde nezachytila. Za látku počas šitia neťahajte, netlačte na ňu a nebráňte jej v pohybe.



- > Dotknite sa ikony «Abecedy».
- > Zvoľte si font.



- > Dotknite sa ikony «Režim Single / Kombi» (1) a vytvorte kombináciu.
- > Dotykom ikony «Zobraziť abecedy» (2) otvorte rozšírený režim zadávania.



- > Zvoľte si písmená.
- > Dotykom ikony «Šípka vľavo» (3) si zobrazíte ďalšie písmená.



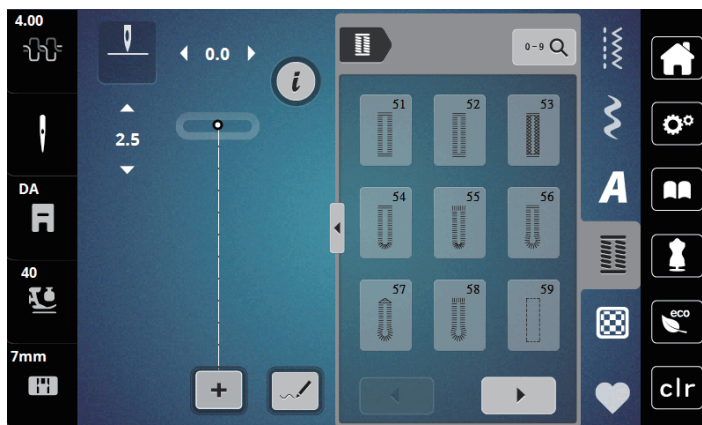
- > Dotykom ikony «DEL» zmažete jednotlivé písmená zadaného textu.
- > Ďalším dotykom ikony «Zobraziť abecedy» (1) opäť zatvorte rozšírený režim zadávania.



9 Gombíkové dierky

9.1 Prehľad gombíkových dierok

Pre vytvorenie správnej dierky pre každý gombík, na každý účel a na akomkoľvek odevu je bernette b79 vybavená úctyhodnou kolekciou gombíkových dierok. Príslušný gombík môžete prišit' automaticky. Šiť môžete aj očka.

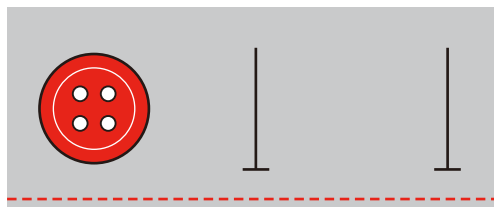


Gombíková dierka	Číslo gombíkovej dierky	Názov	Popis
	51	Štandardná gombíková dierka	Pre tenké až stredne hrubé látky; blúzky, šaty, posteľná bielizeň.
	52	Štandardná gombíková dierka úzka	Pre tenké až stredne hrubé látky; blúzky, šaty, detské a dojčenské oblečenie, umelecké remeslá.
	53	Pružná gombíková dierka	Pre akýkoľvek pružný žerzej z bavlny, vlny, hodvábu aj zo syntetických vlákien.
	54	Zaoblená gombíková dierka s normálnou uzávierkou	Pre stredne silné až silné látky šaty, saká, kabáty, plášte.
	55	Zaoblená gombíková dierka s vodorovnou uzávierkou	Pre stredne silné až silné látky šaty, všetky druhy materiálov, šaty, saká, kabáty, pláštenky.
	56	Očková gombíková dierka	Pre silnejšie nepružné látky; saká, kabáty, odevy pre voľný čas.
	57	Očková gombíková dierka so špicatou uzávierkou	Pre silné nepružné látky; saká, kabáty, odevy pre voľný čas.
	58	Očková gombíková dierka s vodorovnou uzávierkou	Pre silné nepružné látky; saká, kabáty, odevy pre voľný čas.

Gombíková dierka	Číslo gombíkovej dierky	Názov	Popis
	59	Gombíková dierka rovným stehom	Program pre stabilizáciu gombíkových dierok, pre otvory vreciek, spevňovanie gombíkových dierok, najmä pre gombíkové dierky na koži a imitácie kože.
	63	Tradičné	Pre tenké až stredne silné tkaniny; blúzky, šaty, odevy pre voľný čas a posteľná bielizeň.
	64	Gombíková dierka so zaoblenými uzávierkami	Pre stredne silné až silné látky šaty, všetky druhy materiálov.
	66	Gombíková dierka so špicatými uzávierkami, úzka	Ozdobná gombíková dierka pre stredne hrubé látky, blúzky, šaty a saká.
	69	Ozdobná gombíková dierka so špicatými uzávierkami	Ozdobná gombíková dierka pre pevnejšie nepružné látky.
	71	Pružná gombíková dierka	Pre džínsy alebo pružnej hrubo tkanej látky.
	60	Program pre prišívanie gombíkov	Pre gombíky s 2 a 4 dierkami.
	61	Očko drobným endlovacím stehom	Otvory pre šnúrky a úzke stuhy, ozdoby.
	62	Očko rovným stehom	Otvory pre šnúrky a úzke stuhy, ozdoby.

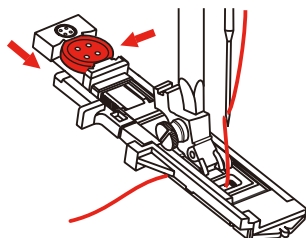
9.2 Značenie gombíkových dierok

- > Nakreslite si polohu gombíkové dierky na látku.
 - Maximálna dĺžka gombíkové dierky je 3 cm (1 3/16 "). (Súčet priemeru a hrúbky gombíka).
- > Veľkosť gombíkové dierky je daná gombíkom vloženým do držiaka.

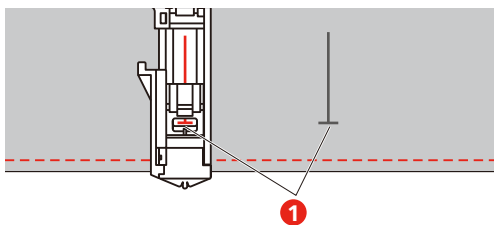


9.3 Automatické šitie gombíkovej dierky

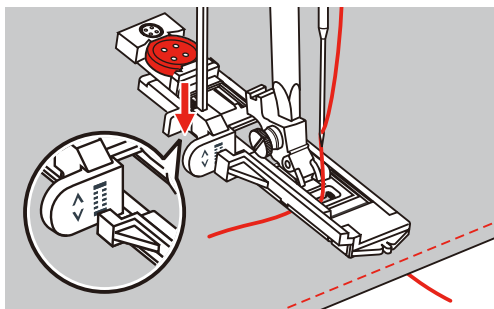
- > Nasadte pätku pre gombíkové dierky s posuvným meradlom (RJ).
- > Vytiahnite držiak gombíka a vložte do neho gombík.
- > Ved'te hornú niť nadol do otvoru v prítlačnej pätku a vložte ju pod pätku.
- > Dotknite sa ikony «Gombíkové dierky».
- > Zvoľte si gombíkovú dierku.



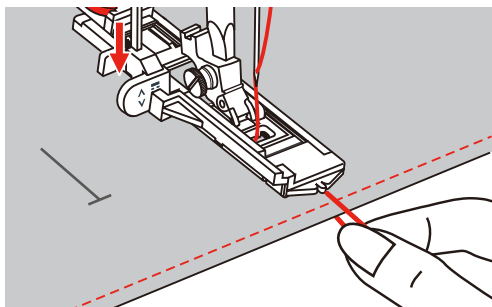
- > Nastavte si šírku a dĺžku stehu podľa požadovanej šírky a hustoty.
- > Vložte látku pod pätku tak, aby stredová značka bola proti ose gombíkovej dierky (1).



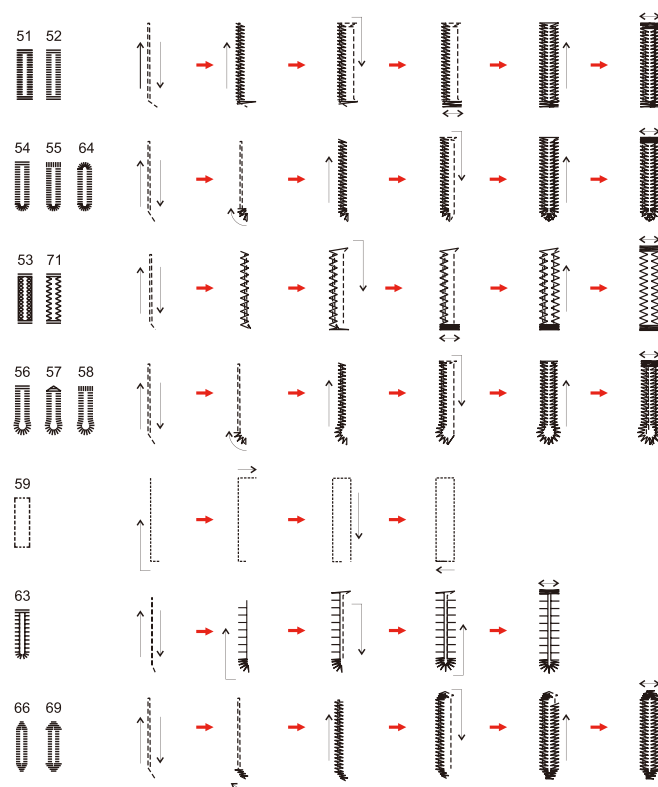
- > Stlačte tlačidlo «Štart / Stop».
 - Kým je páčka pre gombíkovú dierku hore, na displeji je chybové hlásenie, ktoré Vám pripomína, že máte páčku vytiahnuť.
- > Stiahnite páčku na gombíkové dierky čo najviac dole, až zacvakne.



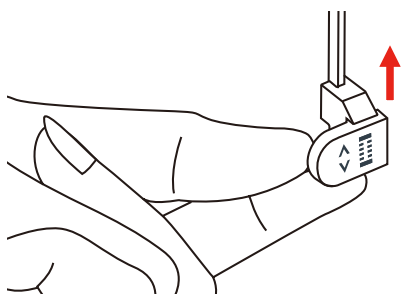
- > Pridržiavajte koniec hornej nite kolmo k pätku a začnite šiť.
- Po dokončení gombíkovej dierky stroj automaticky zapošíjeme a zastaví sa.



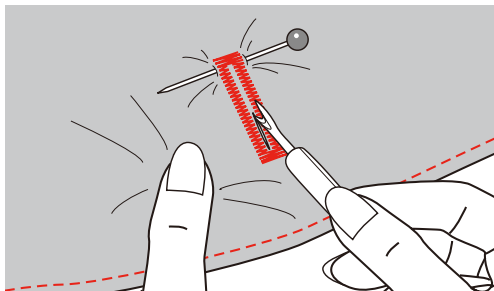
- Gombíkové dierky sa šijú od predného konca prítlačnej pätky k zadnému, ako je vidieť na obrázku.



- > Zdvhnete prítlačnú pätku a odrežte niť.
- > Po dokončení zdvihnite páčku pre gombíkové dierky až na doraz.



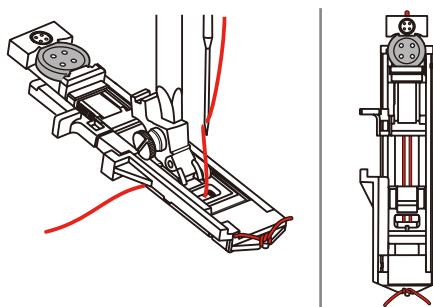
- > Prerežte gombíkovú dierku páračky a dávajte pozor, nech neporežú do stehu. Použite špendlík ako doraz, aby ste nezarezali do uzávierky.



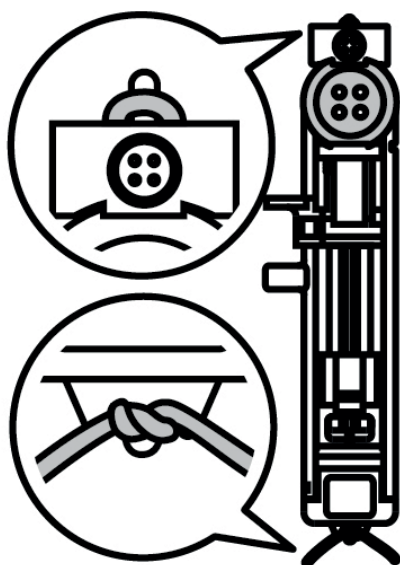
9.4 Spevnená gombíková dierka

Ak šijete gombíkovú dierku na pružnej látke, zaháknite pod pätku pre gombíkové dierky silnú niť alebo šnúрку.

- > Nasadte pätku pre gombíkové dierky s posuvným meradlom (RJ).
- > Vytiahnite držiak gombíka a vložte do neho gombík.
- > Vedte niť otvorom v prítlačnej pätku a pod pätku.

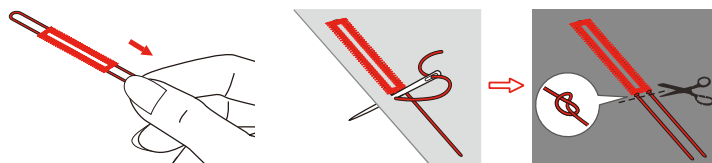


- > Vedte konce šnúrky dopredu pod pätkou, zaháknite ich do drážok a dočasne ich tu zviažte.
- > Než začnete šiť, nastavte šírku a dĺžku stehu.



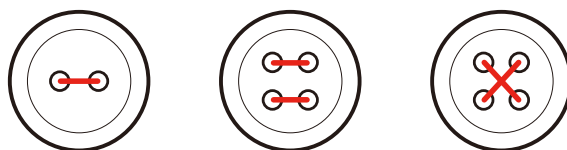
- > Spustíte prítlačnú pätku a šijete gombíkovú dierku.
 - Stroj bude šiť gombíkovú dierku cez šnúрку, ktorú zakryje.
- > Zatiahnutím za konce šnúrok vtiahnete slučku do uzávierky.

- > Ihlou pre ručné šitie prevlečte konce šnúrky na zadnú stranu látky a tam ich zviažte alebo ich zaistite stehmi.

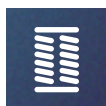


9.5 Prišívanie gombíkov

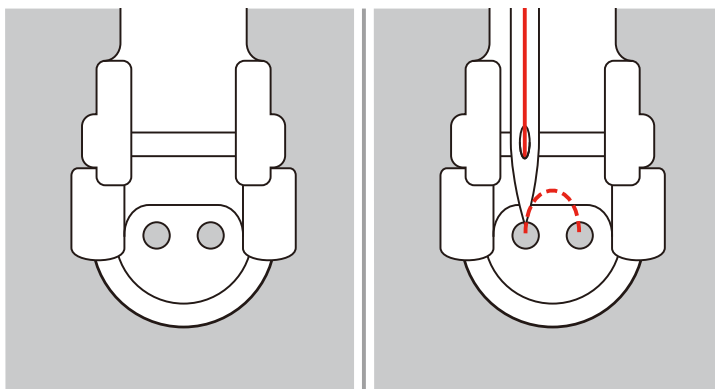
Programom pre prišívanie gombíkov môžete prišívať gombíky s dvoma alebo štyrmi dierkami, patenty a háčiky. Pre zvýšenie pevnosti gombíka môžete program nechať prebehnúť dvakrát. Pri šití gombíka so štyrmi dierkami sa najprv šijú dve predné dierky.



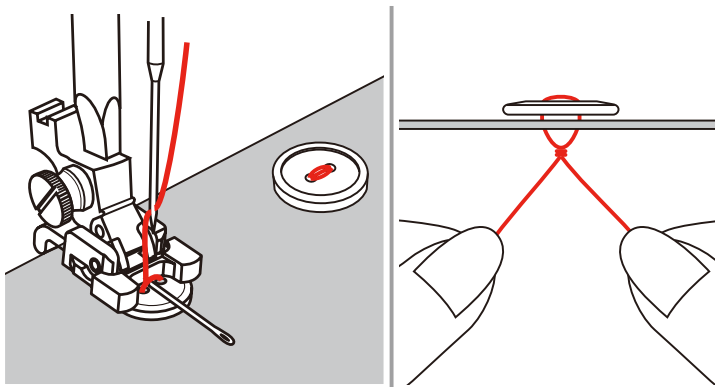
V programe pre prišívanie gombíka sa ušije vždy prvý zapošívací steh v ľavej dierke gombíka.



- > Nasadte pätku pre prišívanie gombíkov (RC).
- > Dotknite sa ikony «Gombíkové dierky».
- > Zasuňte podávač.
- > Krátky program na prišívanie gombíkov č. 60.
- > Položte gombík na látku.
- > Otáčaním ručným kolesom skontrolujte vzdialenosť medzi dierkami gombíka. Podľa potreby upravte šírku stehu.



- > Pridržiavajte nite a začnite šiť.
 - Stroj ušije program pre prišívanie gombíkov a automaticky sa zastaví.
 - Ak vyžadujete krčok, položte na gombík plátaciu ihlu a šíte cez ňu.
- > Zatiahnite za spodnú niť, až sa horná niť objaví na rubovej strane.
- > Obe nite ručne zviažte.



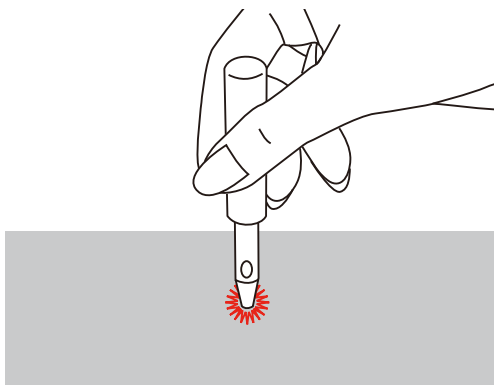
9.6 Šitie očiek



Ak chcete očko spevniť, ušite ho dvakrát. Ak je to potrebné, upravte vyváženie.

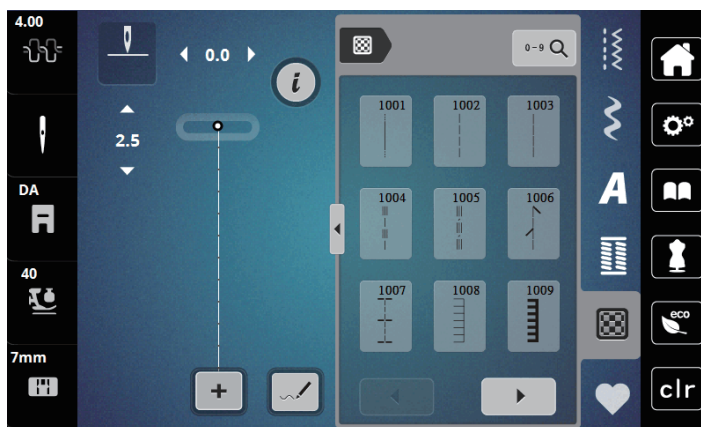


- > Nasadte endlovaciu pätku (DA) alebo vyšivaciu pätku (JK) alebo otvorenú vyšivaciu pätku (DN) (mimo základné príslušenstvo).
- > Dotknite sa ikony «Gombíkové dierky».
- > Krátky program na očká č. 61 alebo č. 62.
- > Veľkosť očka zmeníte otáčaním «Horným multifunkčným ovládačom» alebo «Spodným multifunkčným ovládačom».
- > Spustíte program pre očká.
 - Stroj sa automaticky zastaví na konci programu pre očká.
- > Prepichnete očko šidlom, dierovacími kliešťami alebo prerážač.



10 Quiltovanie

10.1 Prehľad quiltovacích stehov



Stehové vzory	Číslo stehu	Názov	Popis
	1001	Quiltovanie, quiltovací program sa za pošitie	Zapošitie začiatku a konca šitia krátkymi stehy dopredu.
	1002	Quiltovací rovný steh	Ravný steh dĺžky 2 mm k zošívaniu patchworkových dielikov
	1003	Patchworkový steh/ Ravný steh	Ravný steh dĺžky 3 mm.
	1004	Quiltovací steh ručného vzhľadu 1005, 1030, 1034, 1035	Imitácia ručného stehu s monofilovým vláknom.
	1006	Ozdobné varianty quiltového stehu 1007, 1010-1012, 1015-1019, 1025-1027, 1031-1032	Pre "bláznivý patchwork" a quiltovanie.
	1008	Prikrývkový steh	Pre aplikácie a našívanie stúh.
	1009	Dvojitý prikrývkový steh	Pre aplikácie a našívanie stúh.
	1013	Prikrývkový steh obojstranný	K zošitiu dvoch aplikácií, "bláznivý patchwork".
	1014	Dvojitý prikrývkový steh obojstranný	K zošitiu dvoch aplikácií, "bláznivý patchwork".

Stehové vzory	Číslo stehu	Názov	Popis
	1020	Varianty perového stehu 1021-1023	Pre "bláznivý patchwork" a quiltovanie.
	1024	Drobné meandry	Imitácia meandrového quiltovania.
	1029	Páperový steh 1028, 1033	Pre "bláznivý patchwork" a quiltovanie.

10.2 Quiltovanie, zapošívací program



- > Nasadíte endlovacu pätku (DA)
- > Dotkníte sa ikony «Quiltovacie stehy».
- > Zvoľte quiltovací stehový vzor č. 1001.
- > Zošliapnite ovládací pedál.
 - Stroj ušije na začiatku automaticky 5 stehov dopredu.
- > Ušite šev požadovanej dĺžky.
- > Stlačte tlačidlo «Zapošitie».
 - Stroj ušije automaticky 5 stehov dopredu a automaticky sa zastaví.

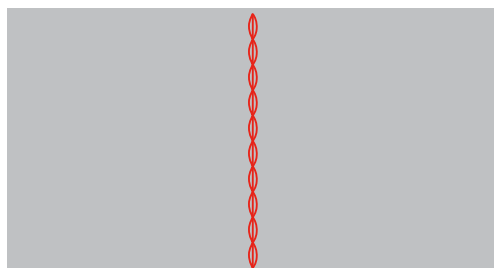


10.3 Šitie quiltovacích stehov ručného vzhľadu

Quiltovacie stehy ručného vzhľadu sa hodí pre všetky látky a výrobky, ktoré majú vyzeráť ako ručne šité. Odporúča sa použiť monofilná niť ako horný a vyšívacia niť ako spodná. Je vhodné šiť pomalšie, aby sa monofilná niť netrhala. Podľa potreby je možné upraviť napätie hornej nite a vyváženie podľa druhu látky a zvoleného quiltovacieho stehu.



- > Nasadíte vyšívacu pätku (JK) / endlovacu pätku (DA).
- > Dotkníte sa ikony «Quiltovacie stehy».
- > Zvoľte quiltovacie stehy ručného vzhľadu č. 1004 alebo 1005.
- > Ak je potrebné, upravte napätie hornej nite a vyváženie podľa druhu látky a zvoleného quiltovacieho stehu.
- > Zošliapnutím ovládacieho pedálu alebo tlačidlom «Štart/Stop» spustíte stroj.



10.4 Voľné quiltovanie



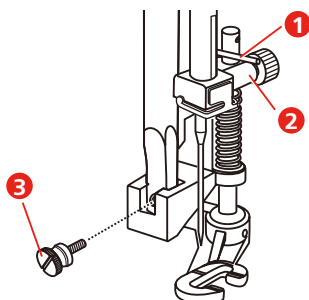
Vedenie látky pri quiltovaní Vám uľahčia quiltovacie rukavice s gumovými bodkami.

Odporúčame použiť násuvný stolík a kolenné páku FHS. Pri voľnom quiltovaní je výhodné quiltovať od stredu von a viesť látku plynulými krúživými pohybmi pre vytvorenie vzorov podľa vlastnej predstavy. Voľné quiltovanie a látanie vychádzajú z toho istého princípu.

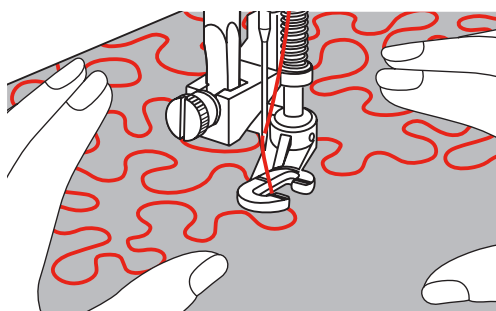
Pri meandrovom quiltovaní sa celý povrch látky zaplní quiltovacími stehmi. Jednotlivé čiary stehov sú oblé a nikdy sa navzájom nekrižuje.

Predpoklad:

- Hornú vrstvu, vatelín a spodnú vrstvu zašpendlite alebo zostehujte.
- > Zasuňte podávač.
- > Nasadte pätku pre voľné quiltovanie (RX) na pätkovej tyči.
 - Trň (1) látacej / vyšívacej pätky by mal ležať na skrutke ihlovej svorky (2).
- > Zatlačte pätku pre voľné quiltovanie pevne ukazovákom zozadu na pätkové tyč a upevnite ju skrutkou (3).



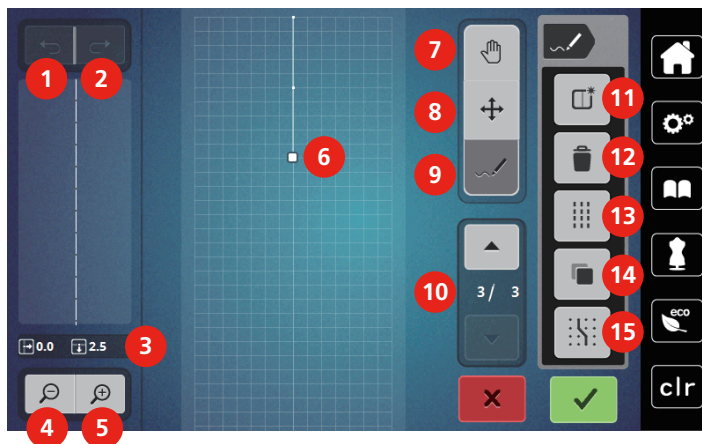
- > Dotknite sa ikony «Základné stehy».
- > Zvoľte rovný steh č. 1.
- > Podľa potreby prispôbte napätie hornej nite Vášmu projektu.
- > Zošliapnutím ovládacieho pedálu alebo tlačidlom «Štart/Stop» spustíte stroj.
- > Vedte látku oboma rukami blízko prítlačnej pätky, ako by bola vo vyšívacom rámečku.
- > Ak leží niť na látke, spomaľte pohyb.
- > Ak sa na rube látky tvoria uzlíky, pohybujte látkou rýchlejšie.



11 Dizajnér stehov

11.1 Obrazovka Dizajnér stehov

V dizajnéri stehov nemožno editovať gombíkové dierky a plátacie stehy.



- | | |
|----------------------------------|--------------------------------------|
| 1 Späť | 9 Vloženie/Editácia stehu |
| 2 znovu | 10 Prechádzanie bodov |
| 3 Poloha bodu | 11 Vytvorenie nového stehového vzoru |
| 4 Zoom out (zmenšiť náhľad) | 12 Zmazať |
| 5 Zoom in (zväčšiť náhľad) | 13 Trojitý steh |
| 6 Náhľad na stehový vzor | 14 Duplikácia |
| 7 Posunutie náhľadu | 15 Prichytenie k mriežke |
| 8 Presúvanie bodov / Výber bodov | |

11.2 Vytvorenie vlastného stehového vzoru



Stehovej vzory vytvorené v Designeri stehov si môžete uložiť do svojej «osobné pamäti».

S dizajnérom stehov môžete vytvárať svoje vlastné stehovej vzory alebo upravovať existujúcu vzory. Vlastné stehovej vzory môžete vytvárať voľným pohybom na displeji stroja.

V ľavej časti displeja je zobrazená poloha aktívneho bodu: Je tu uvedená vodorovná vzdialenosť bodu od osi v milimetroch. Ďalej je tu uvedená vertikálna vzdialenosť bodu od predchádzajúceho bodu v milimetroch.

V dizajnérovi stehov nemôžete editovať gombíkové dierky a plátacia stehy.



- > Dotknite sa ikony «Designer stehov».
 - V poli «Náhľad na stehový vzor» sa zobrazí posledný stehový vzor a môžete ho editovať.
 - Sú tu zobrazené vodiace čiary vo vzdialenosti 0,5 mm.
 - Je aktivovaná funkcia «Vloženie / Editácia stehu».



- > Okno Náhľad na stehový vzor vymažete dotykom ikony «Vytvorenie nového stehového vzoru».
- > Vložte na displej bod.
- > Podľa potreby pridávajte na displej ďalšie body.
- > Ak vzor končí stehom späť alebo tvorí uzavretý tvar, je potrebné vložiť steh dopredu na rovnakej zvislej osi, ako je prvý steh, aby bolo možné vzor šiť priebežne.
 - Okno náhľadu na ľavej strane displeja zobrazuje, či sa stehový vzor šije priebežne alebo nie.



- > Dotknite sa ikony «Potvrdiť».
- Stehový vzor sa zobrazí a je možné ho ušiť.
- Čiara dlhšia ako 3 mm sa automaticky rozdelí na rovnako dlhé časti.

Vytváranie stehových vzorov pomocou mriežky



- > Dotykom ikony «Prichytiť k mriežke» zobrazíte mriežku.
- Každý vložený bod sa automaticky posunie na najbližší bod mriežky.

Voľné kreslenie

- > Prstom alebo dotykovým perom nakreslite stehový vzor na obrazovku.

11.3 Editácia náhľadu



- > Zvoľte stehový vzor, abecedu alebo gombíkovú dierku.
- > Dotknite sa ikony «Designer stehov».



- > Dotykom ikony «Zoom out» zmenšíte náhľad stehového vzoru.



- > Dotykom ikony «Zoom in» zväčšíte náhľad stehového vzoru.



- > Dotknite sa ikony «Posunúť náhľad».
- > Náhľad posuňte dotykovým perom alebo prstom.

11.4 Vkladanie bodov

Nová položka sa vloží za momentálnej polohu vyznačenú bielym bodkou.



- > Zvoľte si vzor alebo abecedu.
- > Dotknite sa ikony «Designer stehov».



- > Dotykom ikony «Prichytiť k mriežke» zobrazíte mriežku.
- Každý vložený bod sa automaticky umiestni na najbližší bod mriežky.



- > Dotykom ikony «Šípka hore »/«Šípka dole» zvoľte bod.
- > Dotknite sa požadovanej polohy v poli «Náhľad na stehový vzor» dotykovým perom alebo prstom.
- Za vybraný bod sa vloží nový bod a jeho polohu môžete upraviť multifunkčnými ovládači.



- > Dotykom ikony «Späť» zrušíte posledný pracovný krok.
- > Dotykom ikony «Znovu» obnovíte zrušený pracovný krok.

11.5 Posúvanie bodov



- > Zvoľte si vzor alebo abecedu.
- > Dotknite sa ikony «Designer stehov».



- > Dotknite sa ikony «Presúvanie bodov / Výber bodov».
- > Vyberte si požadovaný bod dotykom v poli náhľad na stehový vzor.



- > Dotykom ikony «Šípka hore» pridajte do výberu predchádzajúci bod.



- > Dotykom ikony «Šípka dole» pridajte do výberu nasledujúci bod.
- > Otáčaním «Horným multifunkčným ovládačom» posúvajte vybrané vzory vodorovne.
- > Otáčaním «Spodným multifunkčným ovládačom» posúvajte vybrané vzory zvisle.

11.6 Duplikácia bodov



- > Zvoľte si vzor alebo abecedu.
- > Dotknite sa ikony «Designer stehov».



- > Dotknite sa ikony «Presúvanie bodov / Výber bodov».
- > Vyberte si požadovaný bod dotykom v poli náhľad na stehový vzor.



- > Dotykom ikony «Šípka hore» pridajte do výberu predchádzajúci bod.



- > Dotykom ikony «Šípka dole» pridajte do výberu nasledujúci bod.



- > Dotknite sa ikony «Duplikácia».
- Všetky vybrané body sa zduplikujú.
- Prenesie sa smer, typ aj vzdialenosť aktivovaných bodov.

11.7 Mazanie bodov



- > Zvoľte si vzor alebo abecedu.
- > Dotknite sa ikony «Designer stehov».



- > Dotknite sa ikony «Presúvanie bodov / Výber bodov».
- > Vyberte si požadovaný bod dotykom v poli náhľad na stehový vzor.



- > Dotykom ikony «Šípka hore» pridajte do výberu predchádzajúci bod.



- > Dotykom ikony «Šípka dole» pridajte do výberu nasledujúci bod.



- > Dotykom ikony «Delete» zmažte zo vzoru všetky vybrané body.

11.8 Aktivácia trojitého stehu



- > Zvoľte si vzor alebo abecedu.
- > Dotknite sa ikony «Designer stehov».



- > Dotknite sa ikony «Presúvanie bodov / Výber bodov».
- > Vyberte si požadovaný bod dotykom v poli náhľad na stehový vzor.



- > Dotykom ikony «Šípka hore» pridajte do výberu predchádzajúci bod.



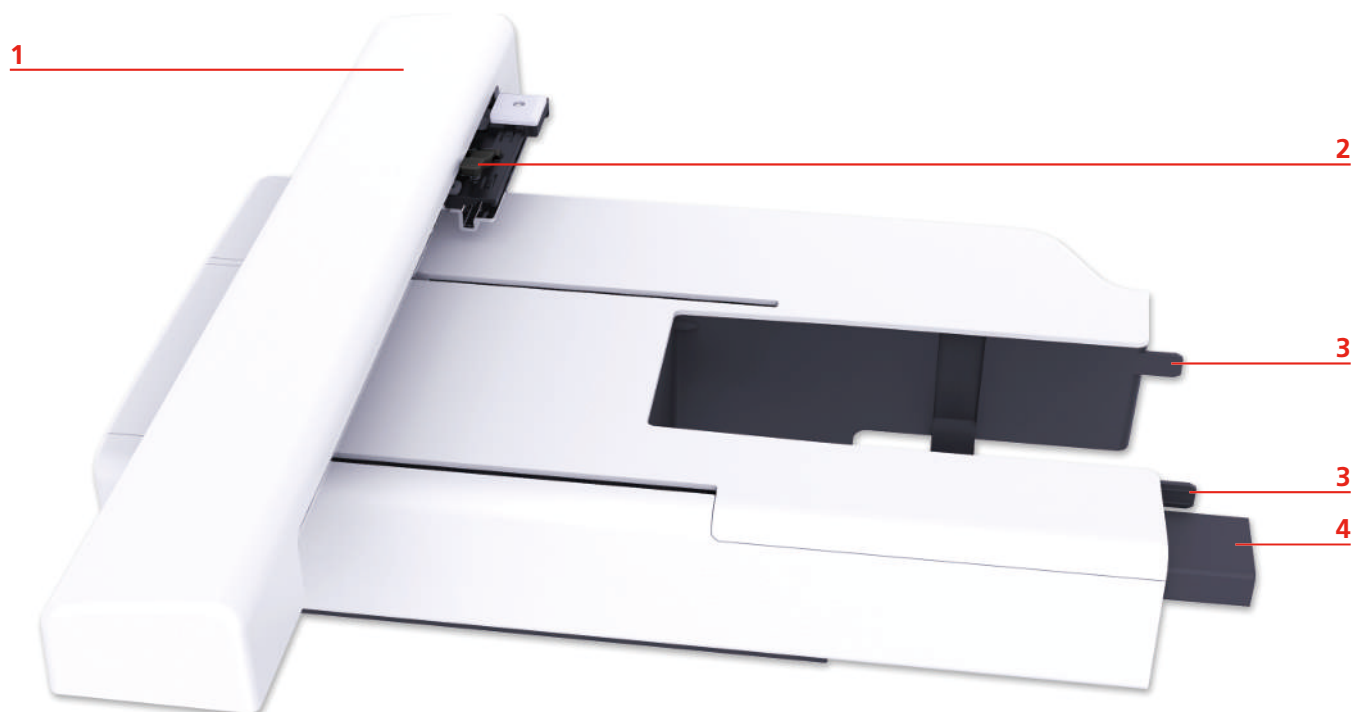
- > Dotykom ikony «Šípka dole» pridajte do výberu nasledujúci bod.



- > Dotykom ikony «Trojitý steh» aktivujte trojitý steh pre zvolené body.
 - Ak je zvolený iba jeden bod, strojnásobí sa steh pred týmto bodom.
- > Ďalším dotykom ikony «Trojitý steh» deaktivujte trojitý steh pre zvolené body.

12 My bernette Embroidery

12.1 Pohľad na vyšívací modul

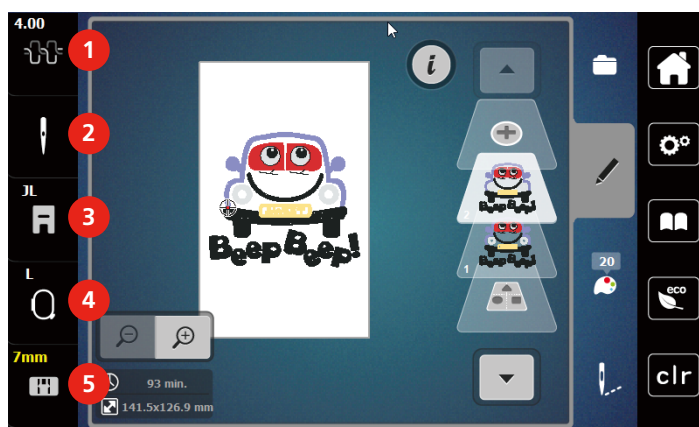


- | | | | |
|---|--|---|---|
| 1 | Vyšívacie rameno | 4 | Pripojenie k stroju |
| 2 | Strmeň pre nasadenie vyšívacieho rámčeku | 5 | Tlačidlo pre uvoľnenie vyšívacieho modulu |
| 3 | Vodiace koľajničky do stroja | | |



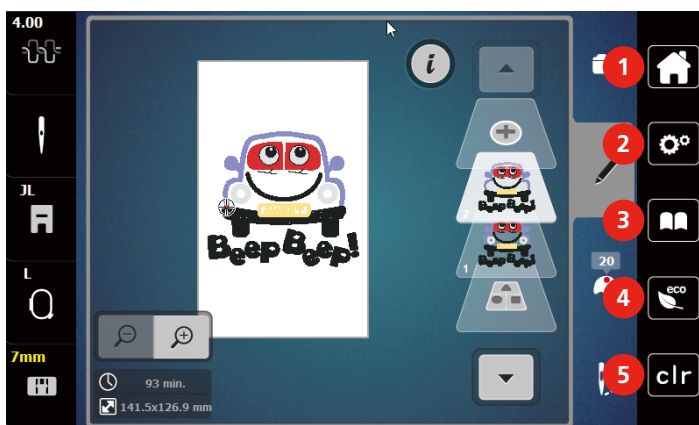
12.2 Prehľad používateľského rozhrania

Prehľad funkcií / Zobrazenie informácií



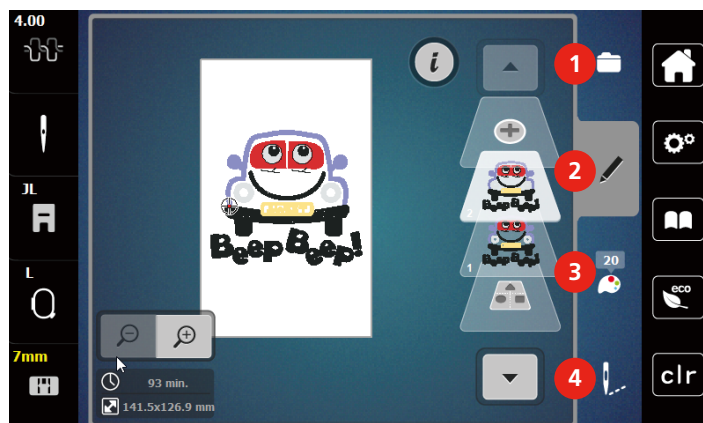
- | | | | |
|---|-----------------------------|---|--|
| 1 | Napätie hornej nite | 4 | Zobrazenie vyšívacieho rámčeka / Voľba vyšívacieho rámčeka |
| 2 | Voľba ihly | 5 | Voľba stehovej dosky |
| 3 | Zobrazenie prítláčnej pätky | | |

Prehľad nastavenia systému



- | | | | |
|---|------------------------|---|-------------------------------|
| 1 | Domov | 4 | Režim eco |
| 2 | Program pre nastavenie | 5 | Späť na predvolené nastavenie |
| 3 | Návodné video | | |

Menu pre výber pri vyšívaní



- | | | | |
|---|------------|---|------------------------|
| 1 | «Voľba» | 3 | «Informácie o farbách» |
| 2 | «Editácia» | 4 | «Vyšívanie» |

12.3 Dôležité informácie k vyšívanie

Horná niť

Pre vyšívanie je nevyhnutné používať niť dobrej kvality (od uznávaných výrobcov), aby na výšivku nemala negatívny vplyv zlá kvalita nite alebo jej trhanie.

Výšivka je efektná najmä, ak je ako horná niť použitá lesklá viskóza alebo polyesterová vyšívacia niť 40 wt. Tieto nite sú k dispozícii v rozsiahlom výbere farieb pre nádherné výšivky.

- Polyesterová niť s vysokým leskom je veľmi odolná, stálofarebná a má vysokú pevnosť v ťahu, čo je vhodné pre všetky druhy výšiviek.
- Viskózová niť (rayon) je mäkká, so žiarivým leskom, a je vhodná pre jemné delikátne výšivky a pre výrobky, ktoré nebudú vystavené príliš vysokému oteru a námahe.
- Metalická niť je tenká až stredne silná a hodí sa pre špeciálne efekty vo výšivke.
- Keď pracujete s metalickou niťou, vypnite si automatické odstrihnutie spodnej nite. Je lepšie sa vyhnúť používaniu akýchkoľvek odrezávacích, pretože metalická niť tupí ostrie nožov.
- Pri práci s metalickou niťou je nutné znížiť rýchlosť stroja a napätia hornej nite.



Spodná niť

Pre vyšívanie sa väčšinou používa čierna alebo biela spodná niť. Ak majú mať obe strany rovnaký vzhľad, odporúčame použiť rovnakú farbu.

- Spodná niť je obzvlášť mäkká a tenká polyesterová niť, ktorá sa hodí ako spodná niť. Táto špeciálna spodná niť zaručuje stále napätie a optimálne križenie hornej a spodnej nite.

- Štopkacie a vyšívacie nite sú jemné bavlnené nite, ktoré sú vhodné pre vyšívanie na bavlnu.



Voľba vyšivkového motívu

Pre vyšívanie na tenkej látke sú vhodné jednoduché motívy s malým počtom stehov. Husto vyšívané motívy, napr. s mnohými farbami a so zmenami smeru vyšívania, sa hodia skôr pre stredné až silné materiály.

Skúška vyšívania

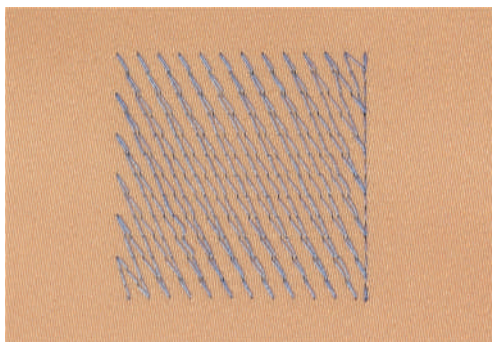
Na skúšobnú vzorku na vyšívanie vždy použijte pôvodný materiál spevnený rovnakým vlizelínom, ako bude použitý neskôr. Na skúšobnú vzorku doporučujeme použiť rovnakú farbu, niť a ihly, ako plánujete použiť pre vyšívaný projekt.

Vyšívanie motívov od iných dodávateľov

bernette odporúča stehové vyšivkové metódy akéhokoľvek formátu programom «ART-Link», ktorý je zdarma, do stroja alebo na USB flash disk. Použitie programu «ART-Link» zaručuje, že bude motív prečítaný a vyšitý správne. «ART-Link» si môžete zadarmo stiahnuť na www.bernina.com.

Podkladové stehy

Podkladové stehy sú základom vyšivkového motívu a používajú sa pre stabilizáciu základného materiálu a na udržanie tvaru. Tiež bránia krycím stehom vyšivky v zatahovaní do úpletu alebo vlasu látky.

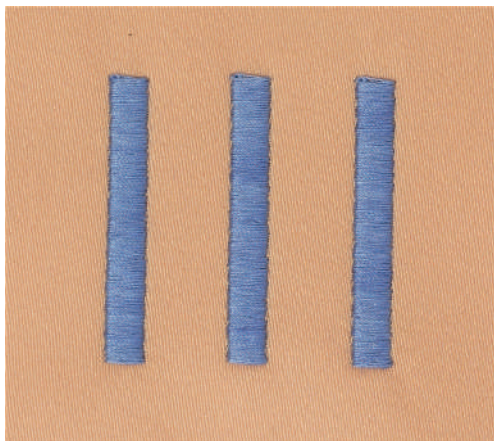


Veľkosť vyšivkového motívu

Vyšivkové vzory môžete zväčšovať alebo zmenšovať na vyšívacom stroji alebo na PC pomocou vyšívacieho softvéru BERNINA (mimo základné príslušenstvo). Najlepšie výsledky dosiahnete pri zväčšení alebo zmenšení o maximálne 20%.

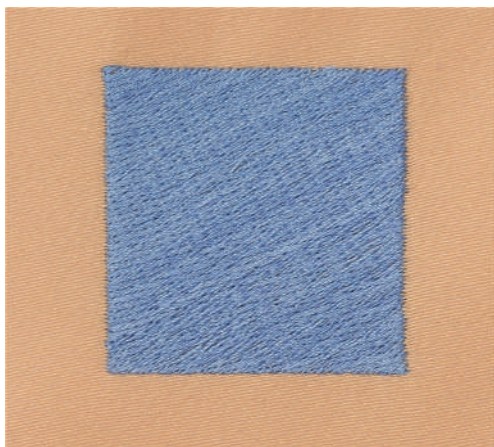
Saténový čiže listový steh

Ihla sa pohybuje zľava doprava a naopak. Výsledkom je veľmi hustý krycí endlovací steh, ktorým sa vyplňajú tvary. Výplň saténovými stehmi je vhodná pre úzke a drobné tvary. Saténový steh sa nehodí pre väčšie plochy, pretože široké stehy sú príliš voľné a látku dostatočne nezakryjú. Okrem toho existuje riziko, že u príliš dlhých stehov môžete niťou o niečo zachytiť a celú výšivku poškodiť.



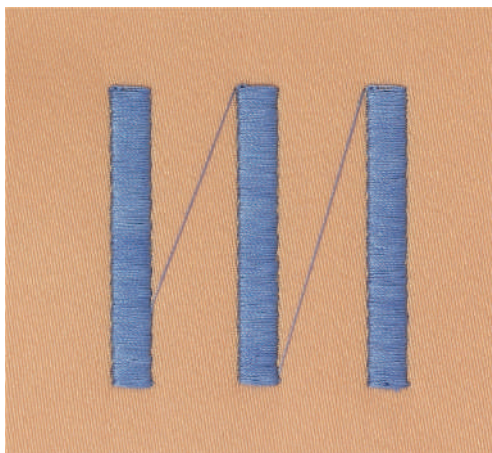
Výplňový steh

Množstvo drobných rovnako dlhých stehov sa vyšíva vo vyrovnaných radoch jeden vedľa druhého a vzniká tak husto vyplnená plocha.



Spojovacie stehy

Dlhé stehy, ktoré sa používajú na prechod z jednej časti motívu do druhej. Pred i po spojovacom stehu sa ušijú zapošívacie stehy. Spojovacie stehy sa odstrihujú.



13 Príprava vyšívania

13.1 Nasadenie modulu

POZOR

Prenášanie vyšívacieho modulu

Poškodenie pripojenia vyšívacieho modulu.

> Ak budete stroj prepravovať, zložte vyšívací modul.

- > Modul aj stroj musia stáť na pevnom rovnom povrchu.
- > Skontrolujte, či je okolo stroja dostatok miesta pre voľný pohyb vyšívacieho ramena.
- > Zdvihnite ľavú stranu vyšívacieho modulu.
- > Opatrne nasuňte modul z ľavej strany do konektora modulu (1) na stroji.



- > Pridržte vyšívací modul, stlačte uvoľňovacie tlačidlo (2) a modul stiahnite.

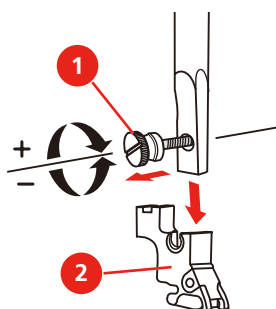


13.2 Vyšívacia pätká

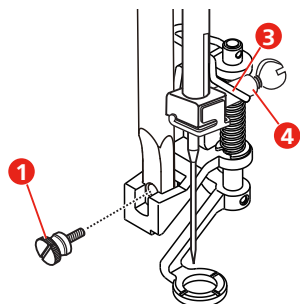
Nasadenie vyšívacej pätky

Nasad'te pätku s pružinou

- > Zdvihnite ihlu.
- > Zdvihnite prítlačnú pätku a horný podávač.
- > Vypnite stroj a odpojte ho zo zásuvky.
- > Povoľte skrutkovačom skrutku (1) a zložte držiak prítlačnej pätky (2).



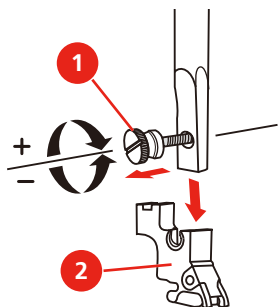
- > Pripevnite pätku s pružinou (JX) na pätkovú tyč tak, aby páčka (3) bola nad skrutkou ihlovej svorky (4).
- > Utiiahnite skrutku (1).



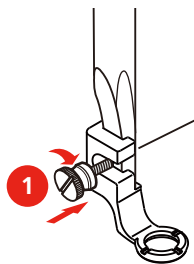
- > Po zapnutí stroja zvolte vyšívaciu pätku v «Zobrazenie prítlačnej pätky».

Nasad'te vyšívaciu pätku.

- > Zdvihnite ihlu.
- > Zdvihnite prítlačnú pätku a horný podávač.
- > Vypnite stroj a odpojte ho zo zásuvky.
- > Povoľte skrutkovačom skrutku (1) a zložte držiak prítlačnej pätky (2).



- > Nasad'te vyšívaciu pätku (JL) ukazovákom zozadu na pätkovú tyč a upevnite ju skrutkou.



- > Po zapnutí stroja zvolte vyšívaciu pätku v «Zobrazenie prítlačnej pätky».

Voľba vyšívacie pätky

Aby stroj dokázal nastaviť správnu základnú výšku nasadenej vyšívacej pätky, je nutné zvoliť vyšívaciu pätku v «Zobrazenie prítlačnej pätky».

- > Zapnite stroj.



- > Dotknite sa ikony «Zobrazenie prítlačnej pätky».
 - Zobrazia sa všetky prítlačné pätky.



- > Zvoľte nasadenou prítlačnú pätku.
 - Zobrazí sa popis zvolenej prítlačnej pätky.



- > Dotknite sa ikony «Potvrdiť».
 - Zobrazí sa zvolená vyšívacia pätky a nastaví sa základná výška.

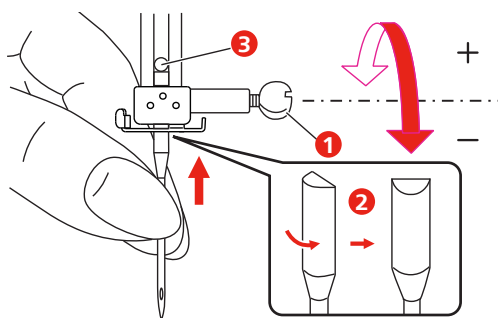
13.3 Ihla a stehová doska

Nasadenie vyšívacej ihly



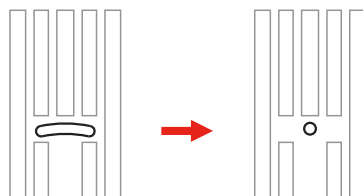
Vyšívacie ihly typu 130/705 H-SUK majú väčšie očko a sú mierne zaoblené. Tým sa predchádza oteru niti pri používaní viskózových a bavlnených vyšívacích nití. Podľa používanej vyšívacej nite použite ihlu veľkosti 70-SUK až 90-SUK.

- > Zdvihnite ihlu.
- > Vypnite stroj a odpojte ho z elektrickej zásuvky.
- > Zložte prítlačnú pätku.
- > Povoľte skrutku ihlovej svorky (1) skrutkovačom a odstráňte ihlu.
- > Zoberte novú ihlu do ruky plochou stranou (2) dozadu.
- > Zasuňte ihlu do svorky až na doraz (3).
- > Utiiahnite skrutku ihlovej svorky (1) skrutkovačom.



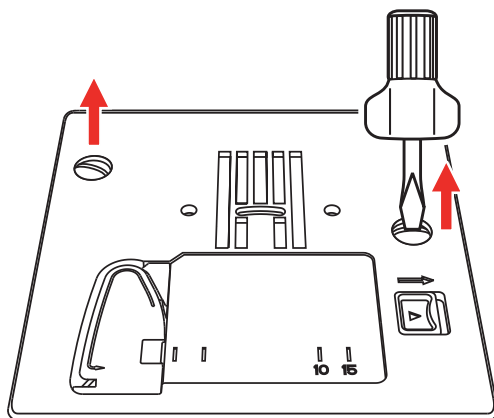
Nasadenie stehovej dosky (pre CutWork / rovný steh)

Stehová doska pre CutWork / rovný steh má v mieste vpichu ihly malý otvor. Tým sa optimalizuje tvorba stehu (viazanie hornej a spodnej nite). Výsledkom je krajší vzhľad stehu.

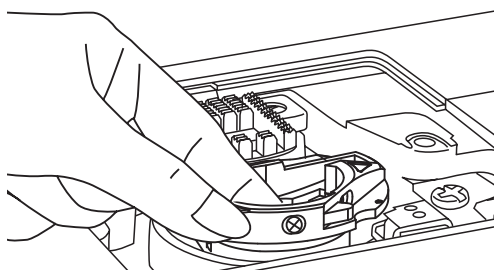


- > Povoľte skrutku ihlovej svorky skrutkovačom a odstráňte ihlu.
- > Odstráňte ihlu.
- > Zložte prítlačnú pätku.
- > Zasuňte podávač a odstráňte kryt spodnej nite.
- > Skrutkovačom vyskrutkujte skrutky na stehovej doske.

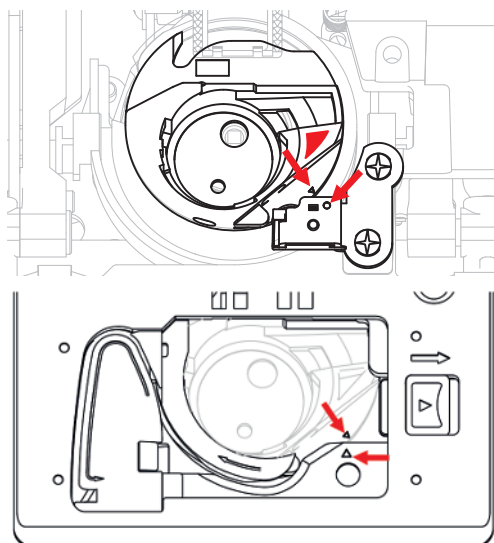
- > Odstráňte stehovú dosku.



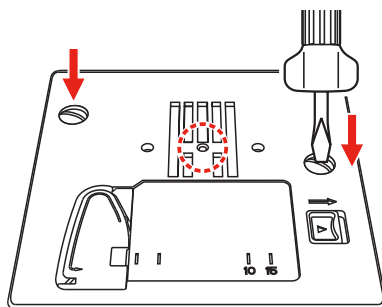
- > Vyberte štandardné cievkové puzdro.



- > Pre dosiahnutie optimálnych výsledkov vyšívania použite cievkové puzdro pre vyššie napätie nite. Značky na cievkovom puzdre a na stehovej doske si musia zodpovedať.



- > Nasadte stehovú dosku pre CutWork / rovný steh a utiahnite skrutky skrutkovačom.



13.4 Voľba výšivkového motívu

Každý z výšivkových motívov môžete buďto vyšíť tak ako je, alebo ho upraviť rôznymi funkciami, ktoré Váš vyšívací stroj ponúka. Všetky výšivkové motívy nájdete na konci tohto návodu. Okrem toho môžete do stroja preniesť výšivkové motívy z osobnej pamäte alebo z USB flash disku (mimo základné príslušenstvo).

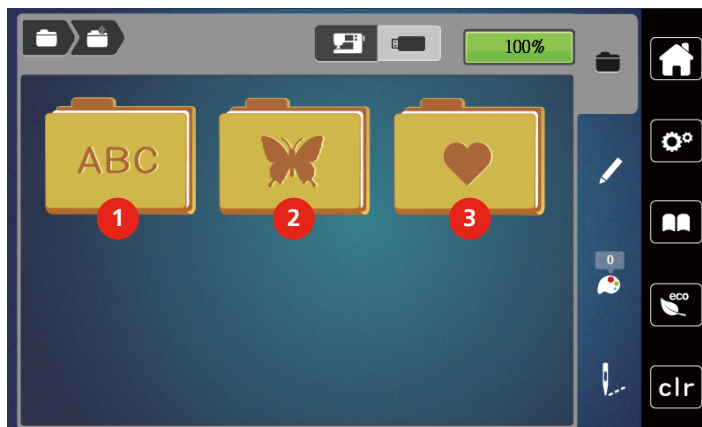


> Dotknite sa ikony «Domov».



> Dotknite sa ikony «Režim vyšívania».

> Zvoľte si abecedu, výšivkový motív, stehový vzor alebo vlastný výšivkový motív z jedného zo súborov.



1 Vyšívaná abeceda

2 Výšivkový motív

3 Vlastný výšivkový motív

13.5 Vyšívací rámček

Prehľad vyšívacích rámčekov



1 Voľba rámčeka

Voľba vyšívacieho rámčeka

Najlepšie výsledky dosiahnete, ak zvolíte najmenší možný rámček pre daný výšivkový motív.

Výšivkový motív má vopred danú veľkosť, ktorá sa zobrazí.

Predpoklad:



- Výšivkový motív je zvolený.
- > Dotknite sa ikony «Zobrazenie /voľba vyšívacieho rámčeka».
 - Zobrazí sa momentálne nasadený vyšívací rámček.
 - Stroj automaticky zvolí optimálne vyšívací rámik podľa veľkosti výšivkového motívu.
 - Ak nie je stanovený rámček k dispozícii, je možné zvoliť iný.
 - Ak nasadíte vyšívací rámček, ktorý nezodpovedá zvolenému, je nasadený rámček považovaný za aktívnu a podľa toho sa zobrazí plocha výšivkového motívu.
- > Zvoľte požadovaný vyšívací rámček.

Odrhovacie stabilizátory

Použitie stabilizátora zaručuje vyššiu stabilitu výšivky. Odrhovací stabilizátor sa hodí na všetky tkané a nepružné materiály. Môžete použiť 1 až 2 vrstvy. Stabilizátory sú k dispozícii v rôznych hrúbkach. Na veľkých vyšívaných plochách zostáva stabilizátor pod niťou. Stabilizátor sa upevňuje na spodnú stranu látky pred upnutím do rámčeka dočasne lepidlom v spreji. Po vyšití opatrne odtrhnite prebytočný stabilizátor.

Odstrihovací stabilizátor

Použitie stabilizátora zaručuje vyššiu stabilitu výšivky. Odstrihovací stabilizátor je vhodný pre pružné látky. Môžete použiť 1 až 2 vrstvy. Stabilizátory sú k dispozícii v rôznych hrúbkach. Na veľkých vyšívaných plochách zostáva stabilizátor pod niťou. Stabilizátor sa upevňuje na spodnú stranu látky pred upnutím do rámčeka dočasne lepidlom v spreji. Po vyšití opatrne odstrihnete zostávajúci stabilizátor.

Použite lepidla v spreji

Použitie lepidla v spreji je vhodné pre pružné a hladké látky a pre úplety. Bráni látke v deformácii a klzaní. S pomocou lepidla v spreji môžete presne usadiť aplikáciu. Nepoužívajte lepidlo v spreji v blízkosti stroja, aby ste ho neznečistili.

- > Pri aplikácii lepidla na stabilizátor držte sprej vo vzdialenosti 25 - 30 cm.
- > Nastriekaný stabilizátor opatrne nalepte na rubovú stranu látky, látku vyhladte, aby na nej neboli záhyby.
- > Drobné diely, ako klopky vreciek či goliere umiestnite na stabilizátor.
- > Aby ste predišli stopám od rámčeka pri práci s látkou, s vlasom či s fleecom, neupínajte do rámčeka diely, ale nastriekajte stabilizátor a upnite ho.
- > Nalepte látku určenú na vyšitie na stabilizátor.
- > Pred spustením stroja odstráňte všetky lepidivé zvyšky.

Použitie škrobu v spreji

Škrob v spreji je ideálny pre dodatočné spevnenie tenkých, riedko tkaných látok. Vždy použite ďalší stabilizátor na rubovú stranu látky.

- > Postriekajte plochu určenú k vyšívaniu.
- > Nechajte látku uschnúť, prípadne ju ľahko prežehlite horúcou žehličkou.

Použitie nažehlovacieho stabilizátora

Nažehlovacie stabilizátory sú v predaji v rôznych hrúbkach. Vhodné je použiť nažehľovací stabilizátor, ktorý sa ľahko z látky odstráni. Nažehľovací stabilizátor sa hodí na všetky pružné materiály, ktoré sa ľahko deformujú, napríklad trikot a džersej.

- > Nažehlovacie stabilizátory sa aplikujú na rubovú stranu látky horúcou žehličkou.

Samolepiace stabilizátory podložené papierom

Samolepiace stabilizátory podložené papierom sú určené pre látky, ako je žerzej alebo hodváb, ďalej pre výšivky, ktoré nie sú vhodné na upevnenie do vyšívacieho rámčeka.

- > Vložte stabilizátor do rámčeka papierovú stranou nahor.
- > Nožnicami natrhnete papier a odstrihnete ho v ploche rámčeka.
- > Položte látku určenú na vyšívanie na stabilizátor a pritlačte ju.
- > Pred spustením stroja odstráňte všetky lepidlivé zvyšky.

Použitie vodou rozpustného stabilizátora



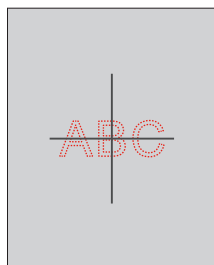
Pre samonosnú výšivku odporúčame upnúť do vyšívacieho rámčeka 1 - 3 vrstvy vodou rozpustného stabilizátora. Keďže sa výšivkový motív nevyšíva na látku, ostane len motív z nití. Výšivkové motívy je nutné kombinovať z krátkych stehov, inak by sa mohli rozpadnúť.

Vodou rozpustný stabilizátor je vhodný najmä pre jemné látky, kde by mohli iné stabilizátory byť vidieť skrz výšivku, a pre samonosné výšivky. Stabilizátor sa rozpúšťa vo vode. Vodou rozpustný stabilizátor je ideálnou ochranou pre látky so slučkovým vlasom, pretože chráni slučky pred poškodením. Bráni vťahovanie nití do materiálu a zabraňuje vlasu látky v prenikaní výšivkou.

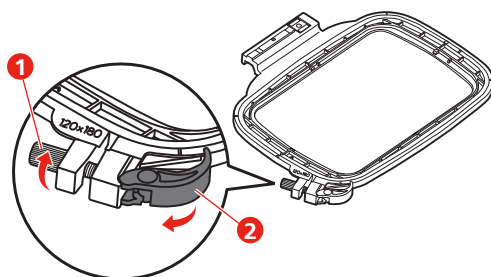
- > Položte stabilizátor zospodu na látku.
- > Ak je potrebné, prílepte stabilizátor lepidlom v spreji.
- > Látku s vlasom spevnite na rubovej strane ďalším vhodným stabilizátorom.
- > Vložte všetky vrstvy do vyšívacieho rámčeka.
- > Po rozpustení stabilizátora motív narovnajete a nechajte uschnúť.

Príprava vyšívacieho rámčeka

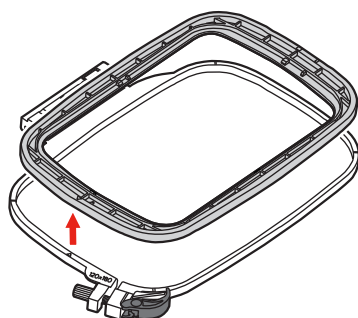
Vyšívacie rámk pozostáva z vonkajšieho a vnútorného rámčeka. Pre každý rámček je k dispozícii zodpovedajúci šablóna. Vyšívacia plocha je vyznačená v centimetroch štvorcových (0,39 palca). Stred je vyznačený otvorom a skríženými priamkami. Požadované značky môžete preniesť na látku.



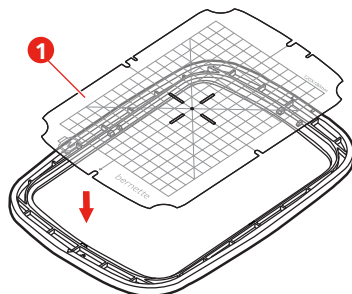
- > Povoľte skrutku (1) a otvorte rýchlopínaciu páčku (2) na vonkajšom rámečku.
 - Ak používate novú látku, je nutné si upraviť stiahnutie otáčaním skrutky.



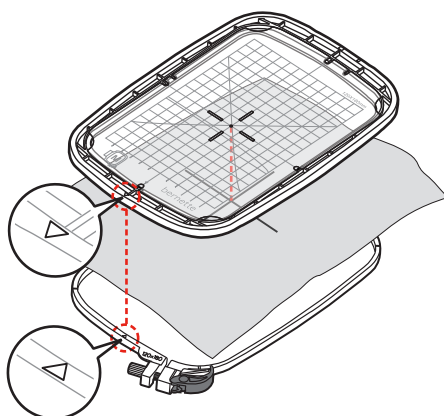
- > Odstráňte vnútorné rámeček.



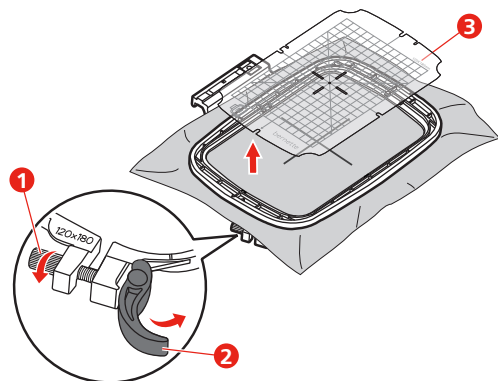
- > Vložte šablónu (1) do vnútorného rámečka, aby logo BERNETTE bolo u predného okraja a zacvaknite ju do rámečka.



- > Položte látku pod vnútorný rámik tak, aby bola aspoň 2 cm nad rámčekom.
- > Nastavte označený stredový bod na stred šablóny.
- > Položte látku s vnútorným rámčekom na vonkajší rámček, aby boli šípky na oboch rámčekom proti sebe.

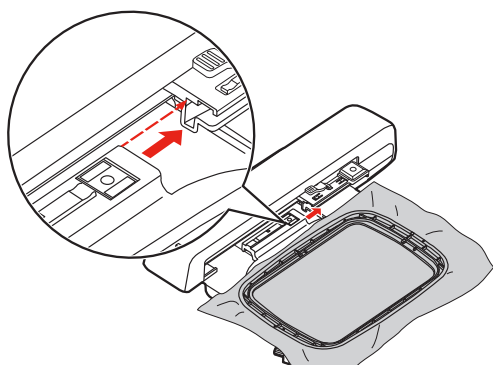


- > Nasadíte rámčeky na seba; pozor, aby ste nepohli s materiálom.
- > Látka musí byť v rámčeku napnutá.
- > Uzatvorte napínacie páčku (2). Ak je to potrebné, utiahnite skrutku (1).
- > Vnútorňý rámček by mal naspodku aspoň o 1 mm prečnievať, aby sa rámik nechytal za stehovú dosku.
- > Rýchlopínacie zariadenia je pre jednoduchú výmenu rovnakého typu (hrúbky) látky.
- > Odstráňte šablónu z rámčka.

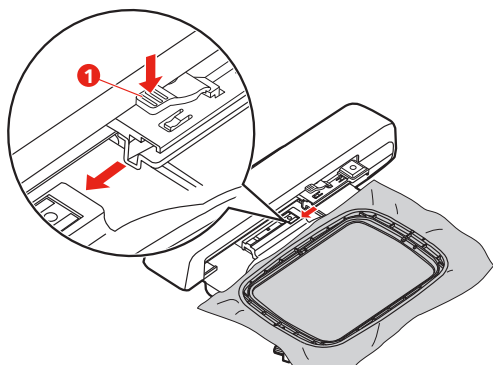


Nasadenie vyšívacieho rámčka

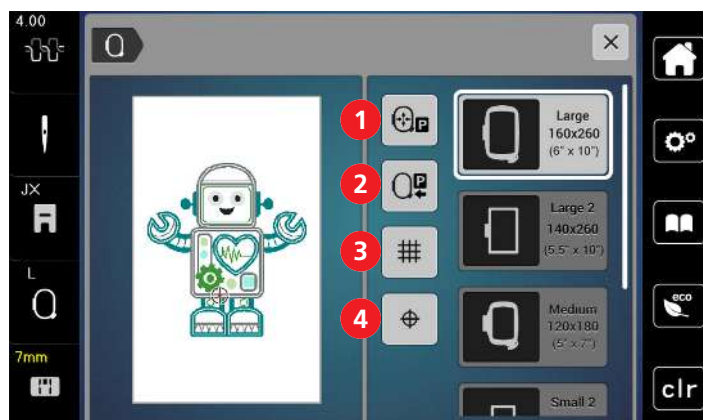
- > Zdvihnite ihlu.
- > Zdvihnite vyšívaciu pätku.
- > Vložte rámik pod vyšívaciu pätku.
- > Zatlačte rámček do vyšívacieho modulu, až sa zacvakne na mieste.
 - Rámček je nasadený.



- > Ak chcete rámček sňať, stlačte zaistovaciu páčku a vytiahnite rámček smerom dozadu.



Prehľad funkcií pre vyšívanie



- | | | | |
|---|-------------------------------|---|-----------------------|
| 1 | Vycentrovanie ihly do rámčeka | 3 | Zapnúť/vypnúť mriežku |
| 2 | Návrat vyšívacieho ramena | 4 | Stred motívu |

Nájdenie stredu výšivkového motívu

Vyšívací rámček sa posunie tak, aby ihla bola presne nad stredom alebo na začiatku výšivkového motívu.



- > Dotknite sa «Indikátor rámčeka / voľba rámčeka».



- > Dotykom ikony «Vycentrovanie motívu» umiestnite ihlu presne nad stred výšivkového motívu.
- > Ďalším dotykom «Vycentrovanie motívu» umiestnite rámček tak, že bude ihla nad začiatkom motívu.

Vycentrovanie ihly do rámčeka

Presunutím vyšívacieho rámčeka uľahčíte navliekanie, ak je ihla blízko rámčeka.



- > Dotknite sa ikony «Zobrazenie / voľba vyšívacieho rámčeka».



- > > Dotykom ikony «Vycentrovanie ihly do rámčeka» presuniete rámček do stredu.
- > Navlečte hornú niť.



- > Stlačením tlačidla «Start/Stop» presuniete rámček späť do predchádzajúcej polohy.

Návrat vyšívacieho ramena

Vyšívacie rameno môžete presunúť do polohy pre uloženie modulu.



- > Dotknite sa ikony «Zobrazenie /voľba vyšívacieho rámčeku».
- > Zložte rámik.



- > Dotknite sa ikony «Návrat vyšívacieho ramena», vyšívacie rameno prejde vodorovne doľava do parkovacej polohy.



- > Stlačením tlačidla «Start/Stop» presuniete rámček späť do poslednej polohy.

Zapnúť/vypnúť mriežku

Keď je zobrazený stred rámčeka a mriežka, môžete posúvať výšivkovú motív presnejšie.



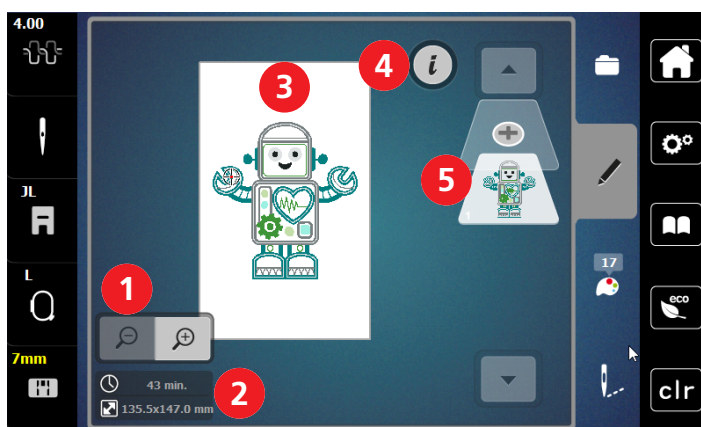
- > Dotknite sa ikony «Zobrazenie /voľba vyšívacieho rámčeku».



- > Dotykom ikony «Zapnúť/vypnúť mriežku» zobrazíte na displeji stred rámčeka.
- > Ďalším dotykom ikony «Zapnúť/vypnúť mriežku» zobrazíte mriežku.
- > Ďalším dotykom ikony «Zapnúť / vypnúť mriežku» vypnete zobrazenie stredu rámčeka aj mriežky.

14 Kreatívne vyšívanie

14.1 Obrazovka pre vyšívanie



- | | | | |
|---|---|---|------------------------------------|
| 1 | Zväčšenie, zmenšenie a posunutie výšivkového motívu | 4 | i-Dialóg |
| 2 | Doba vyšívania / Veľkosť výšivkového motívu v mm | 5 | Pridanie vrstvy výšivkového motívu |
| 3 | Plocha, ktorá sa vyšije | | |

Voľba a zmena výšivkového motívu

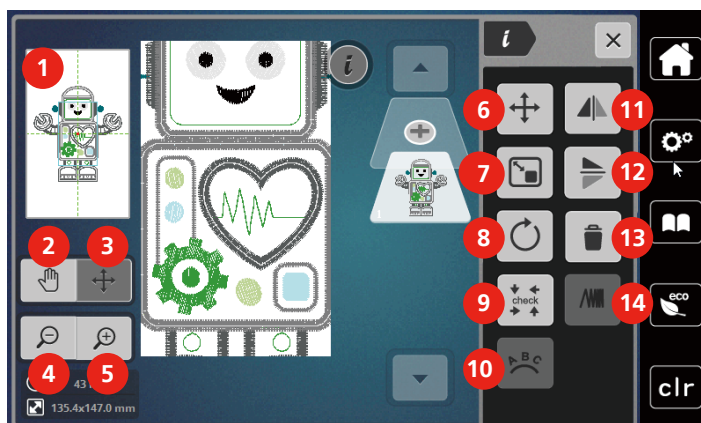


- > Dotknite sa «Voľba».



- > Dotknite sa «Otvorenie výšivkového motívu».
- > Zvoľte si nový výšivkový motív.

Obrazovka pre editáciu výšivkového motívu



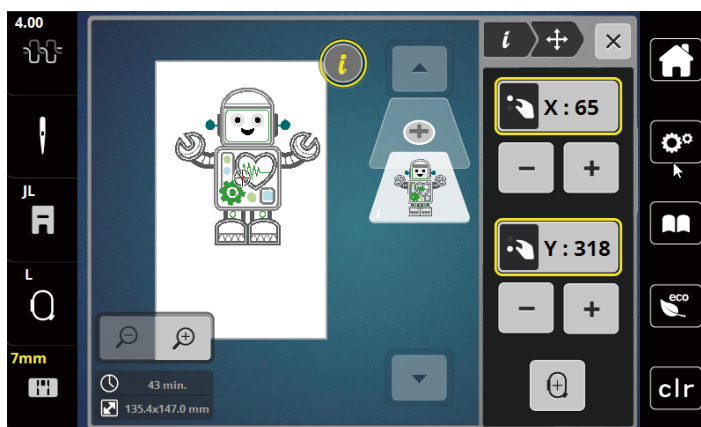
- | | |
|--|----------------------------|
| 1 Zobrazíť všetko | 8 Otáčanie motívu |
| 2 Posunutie náhľadu | 9 Kontrola veľkosti motívu |
| 3 Posunutie náhľadu na motív | 10 Ohnutie textu |
| 4 Zoom out (zmenšiť náhľad) | 11 Stranové prevrátenie |
| 5 Zoom in (zväčšiť náhľad) | 12 Výškové prevrátenie |
| 6 Posunutie výšivkového motívu | 13 Zmazať |
| 7 Proporcionálna zmena veľkosti motívu | 14 Zmena hustoty stehu |

Posunutie výšivkového motívu

- > Zvoľte si výšivkový motív.
- > Dotknite sa ikony «i» -Dialog.



- > Dotknite sa ikony «Posunúť motív».
- > Otáčaním Hornom multifunkčným ovládačom pohybujete výšivkovým motívom vodorovne.
- > Otáčaním «Spodným multifunkčným ovládačom» pohybujte výšivkovým motívom zvisle v krokoch 0,5 mm, alebo sa dotýkajte ikon «+» / «-» alebo sa dotknite motívu, podržte a posuňte.
 - Posunutie je indikované ikonou so žltým rámčekom.



- > Dotknite sa ikony «Stred výšivkového motívu».
 - Poloha výšivkového vzoru v rámčeku sa zmení.

14.2 Voľba a zmena výšivkového motívu



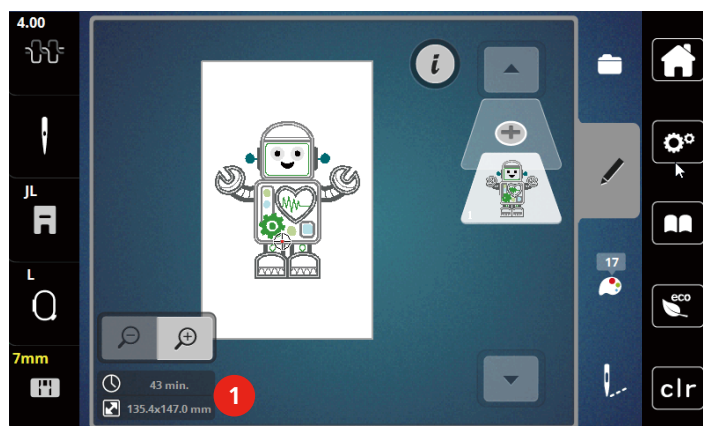
- > Dotknite sa «Voľba».



- > Dotknite sa «Otvorenie výšivkového motívu».
- > Zvoľte si nový výšivkový motív.

14.3 Kontrola doby vyšívania a veľkosti výšivkového motívu

Vo výberovom menu «Editácia» je približná doba vyšívania aj šírka a výška výšivkového motívu zobrazená vľavo dole (1).



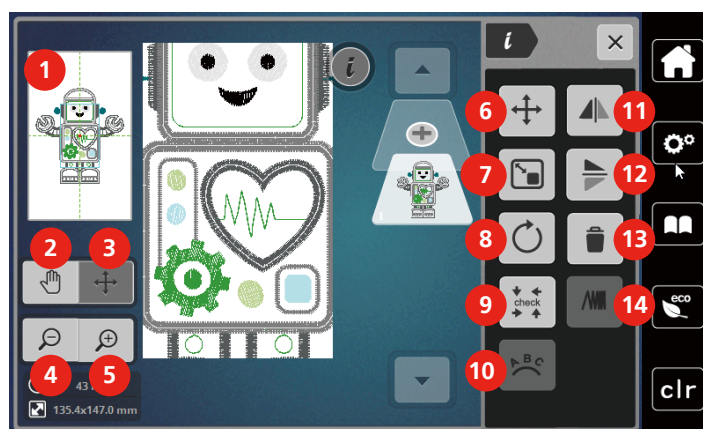
14.4 Regulácia rýchlosti

Rýchlosť stroja je plynule nastaviteľná posuvným ovládačom.

- > Posunutím ovládača doľava rýchlosť stroja znížite.
- > Posunutím ovládača doprava rýchlosť stroja zvýšite.

14.5 Editácia výšivkového motívu

Obrazovka pre editáciu výšivkového motívu



- | | |
|--|----------------------------|
| 1 Zobrazíť všetko | 8 Otáčanie motívu |
| 2 Posunutie náhľadu | 9 Kontrola veľkosti motívu |
| 3 Posunutie náhľadu na motív | 10 Ohnutie textu |
| 4 Zoom out (zmenšiť náhľad) | 11 Stranové prevrátenie |
| 5 Zoom in (zväčšiť náhľad) | 12 Výškové prevrátenie |
| 6 Posunutie výšivkového motívu | 13 Zmazať |
| 7 Proporcionálna zmena veľkosti motívu | 14 Zmena hustoty stehu |

Zväčšenie náhľadu na výšivkový motív

Náhľad na výšivkový motív si môžete zväčšiť. Okrem toho môžete nastavovať náhľad bez zmeny polohy výšivky.

- > Zvoľte si výšivkový motív.
- > Dotknite sa ikony «Zoom in» pre editáciu náhľadu na výšivkovú motív.



- > Dotyky ikony «Zoom in» 1 - 9 krát postupne zväčšíte náhľad na výšivku.



- > Dotyky ikony «Zoom out» 1 - 9 krát postupne zmenšíte náhľad na výšivku.

Zmenšenie náhľadu na výšivkový motív

Náhľad na výšivkový motív si môžete zmenšiť. Okrem toho môžete nastavovať náhľad bez zmeny polohy výšivky.

- > Zvoľte si výšivkový motív.
- > Dotykom ikony «Zoom in» zväčšíte výšivkový motív.



- > Pre zmenšenie zväčšeného náhľadu na výšivkový motív sa dotknite ikony «Zoom out» 1x až 9x.

Posúvanie náhľadu na výšivkový motív

Náhľad na výšivkový motív môžete posúvať. Poloha výšivkového motívu sa pritom nezmení.

- > Zvoľte si výšivkový motív.
- > Dotykom ikony «Zoom in» editujte náhľad na výšivkový motív.



- > Dotknite sa ikony «Posunúť náhľad».
 - Ikona sa zafarbí sivo.
- > Pohybujte náhľadom na výšivkový motív dotykovým perom alebo prstom.
 - Ďalším dotykom ikony «Zoom out» sa vrátite na predchádzajúcu náhľad. Poloha výšivkového motívu zostane nezmenená.



- > Ďalším dotykom ikony «Zoom out» sa vrátite na predchádzajúcu náhľad.

Pohyb výšivkovým motívom vo zväčšenom náhľade.

Po zmene polohy výšivkového motívu je možné posúvať náhľad na výšivkovú motív.

- > Zvoľte si výšivkový motív.
- > Pre aktiváciu ikony «Zmena polohy motívu», Dotknite sa ikony «Zoom in».



- > Dotknite sa ikony «Posunúť motív».
 - Ikona sa zafarbí sivo.
- > Výšivkovým motívom pohybujte dotykovým perom alebo prstom.
 - Poloha výšivkového motívu je zmenená.



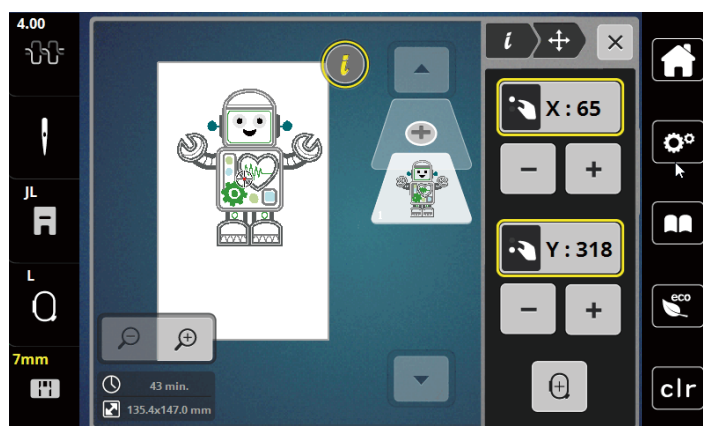
- > Ďalším dotykom ikony «Zoom out» sa vrátite na predchádzajúcu náhľad.

Posunutie výšivkového motívu

- > Zvoľte si výšivkový motív.
- > Dotknite sa ikony «i» -Dialog.



- > Dotknite sa ikony «Posunúť motív».
- > Otáčaním Hornom multifunkčným ovládačom pohybujete výšivkovým motívom vodorovne.
- > Otáčaním «Spodným multifunkčným ovládačom» pohybujete výšivkovým motívom zvisle v krokoch 0,5 mm, alebo sa dotýkajte ikon «+» / «-» alebo sa dotknite motívu, podržte a posuňte.
 - Posunutie je indikované ikonou so žltým rámčekom.





- > Dotknite sa ikony «Stred výšivkového motívu».
- Poloha výšivkového vzoru v rámci sa zmení.

Otáčanie výšivkovým motívom



- > Zvoľte si výšivkový motív.
- > Dotknite sa ikony «i» -Dialog.



- > Dotknite sa ikony «Otočiť motív.»
- > Otáčaním «Horným multifunkčným ovládačom» alebo «Spodným multifunkčným ovládačom» doprava alebo dotyky ikony «+» otáčajte výšivkovým motívom v smere hodinových ručičiek.
- > Otáčaním «Horným multifunkčným ovládačom» alebo «Spodným multifunkčným ovládačom» doľava alebo dotyky ikony «-» otáčajte výšivkovým motívom proti smeru hodinových ručičiek.



- > Dotykom ikony «Otočiť motív + 90 °» otáčajte výšivkovým motívom v krokoch 90 °.

Proporcionálna zmena veľkosti výšivkového motívu

Zmena je limitovaná na +/- 20%.



- > Zvoľte si výšivkový motív.
- > Dotknite sa ikony «i» -Dialog.



- > Dotknite sa ikony «Proporcionálne zmena veľkosti výšivkového motívu».
- > Otáčaním «Horným multifunkčným ovládačom» alebo «Spodným multifunkčným ovládačom» doprava alebo dotyky ikony ««+»» proporcionálne zväčšíte veľkosť výšivkového motívu.
- > Otáčaním «Horným multifunkčným ovládačom» alebo «Spodným multifunkčným ovládačom» doľava alebo dotyky ikony ««-»» proporcionálne zmenšíte veľkosť výšivkového motívu.

Zrkadlové prevracanie výšivkových motívov

Výšivkové motívy môžete prevracat' stranovo aj výškovo.



- > Zvoľte si výšivkový motív.
- > Dotknite sa ikony «i» -Dialog.



- > Dotykom ikony «Stranové prevrátenie» prevrátime výšivkový motív vo vodorovnom smere.



- > Dotykom ikony «Výškové prevrátenie» prevrátime výšivkový motív v zvislom smere.

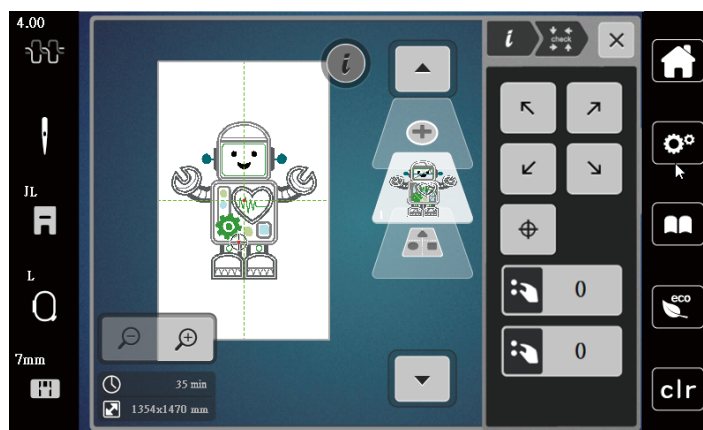
Kontrola veľkosti a polohy výšivkového motívu

Môžete si skontrolovať, či výšivkový motív zodpovedá stanovenej polohe/umiestnenie na látke.

- > Zvoľte si výšivkový motív.
- > Dotknite sa ikony «i» -Dialog.



- > Dotknite sa ikony «Kontrola veľkosti výšivkového motívu».
 - Vyšívacie rámček sa pohybuje, kým sa ihla nedostane do polohy zobrazenej na displeji.
 - Ak nebol výšivkový motív doteraz správne posunutý, môžete jeho polohu zmeniť «Horným/spodným multifunkčným ovládačom» a znovu jeho polohu skontrolovať.



- > Dotykom ikony «Stred výšivkového motívu» presuniete ihlu do stredu výšivkového motívu.
- > Otáčaním «Horným multifunkčným ovládačom» posúvate motív rovnobežne.
- > Otáčaním «Spodným multifunkčným ovládačom» posúvate motív zvisle.

Zmazanie výšivkového motívu

Zmaže sa aktívny výšivkový motív.

- > Zvoľte si výšivkový motív.
- > Dotknite sa ikony «i» -Dialog.



- > Dotknite sa ikony «Odstrániť».



- > Dotykom ikony «Potvrdiť» zmažete výšivkový motív.

14.6 Vytvorenie nápisu

Prehľad vyšívaných abecied

Výšivkový motív	Názov
ABC	Swiss Block
A B C	Swiss Block vertical
ABC	Childs Play
A B C	Childs Play vertical
ABC	Victoria
ABC	Anniversary
أ ب ت	Arabic
А Б В	Cyrillic (azbuka)
א ב ג	Hebrew

Vytváranie slov/viet

Nápis môžete umiestniť na ktorékoľvek miesto v rámečku. Ak umiestnite výšivkový motív mimo oblasť určenú k vyšívaniu, zvýrazní sa obrys rámečka červeno. Voľbou rámečka si môžete skontrolovať, či je možné vyšiť výšivkový motív v inom rámečku alebo nie. Keď sa nápis nezmestí do žiadneho rámečku, je možné skombinovať dve jednotlivé slová a umiestniť ich pod seba podľa nasledujúceho príkladu.



- > Zvoľte súbor «Abecedy».
- > Zvoľte si font.
- > Zadajte text «Made to».
- > Dotykom ikony (1) (štandardné nastavenie) zvolíte veľké písmená.
- > Dotykom ikony (2) zvolíte malé písmená.
- > Dotykom ikony (3) zvolíte číslice a matematické znaky.

- > Dotykom ikony (4) zvolíte špeciálne znaky.



- > Dotykom ikony «DEL» zmažete jednotlivé písmená zadaného textu.



- > Dotykom ikony «Potvrdiť» potvrdíte text.



- > Dotknite sa ikony «Zobrazenie /voľba vyšívacieho rámčeka».
- > Zvoľte si rámček.
- > Ďalším dotykom ikony «Zobrazenie/voľba vyšívacieho rámčeka» sa vrátite do menu Editácia.

Editácia slov/viet



- > Dotknite sa ikony «i» -Dialog.



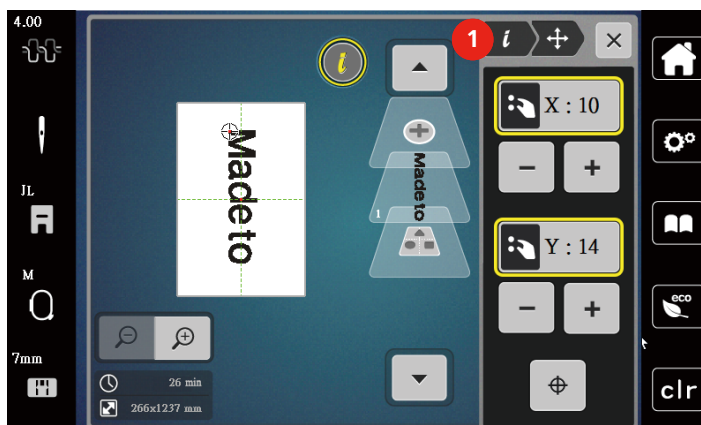
- > Dotknite sa ikony «Otočiť motív.»



- > Dotykom ikony «Otočiť motív + 90 °» otočíte text o 90 °.
- > Dotknite sa ikony «i» (1).



- > Dotknite sa ikony «Posunúť motív».
- > Otáčaním «Horným multifunkčným ovládačom» alebo dotyky ikon «+»/«-» posuniete výšivkový motív vodorovne.
- > Otáčaním «Spodným multifunkčným ovládačom» alebo dotyky ikon «+»/«-» posuniete výšivkový motív zvisle.





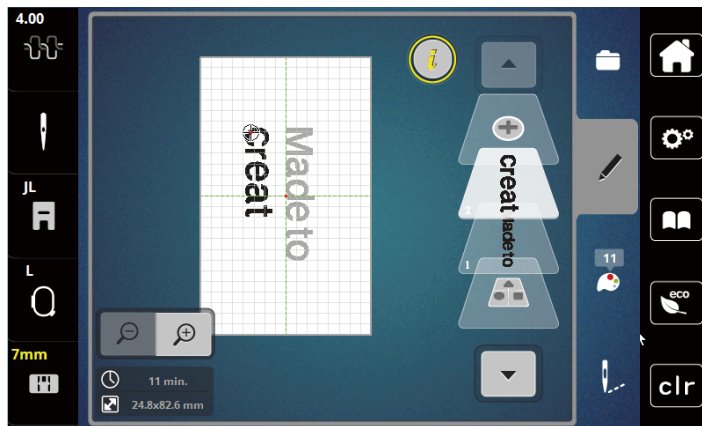
- > Dotknite sa ikony «Pridať motív».
- > Zadaťte a rovno otočte text «create».



- > Dotknite sa ikony «Zobrazenie /voľba vyšívacieho rámčeku».



- > Ak sa dotknete ikony «Mriežka zap./vyp.» môžete riadky textu presnejšie umiestniť.



Ohnutie textu

Text je možné usporiadať do oblúka. Túto funkciu je možné použiť len pre abecedu.

- > Zvoľte si nápis.
- > Dotknite sa ikony «i» -Dialog.



- > Dotknite sa ikony« Ohnúť text.»
- > Otáčaním «Horným multifunkčným ovládačom» alebo dotyky ikon «+» / «-»môžete meniť vzdialenosť medzi písmenami s krokom 1 mm.
- > Otáčaním «Spodným multifunkčným ovládačom» doľava alebo doprava alebo dotyky ikon «+»/ «-» ohnete text nahor alebo nadol.

Zmena hustoty stehu

- > Zvoľte si výšivkový motív. Funkcia sa týkajú len abecedy.
- > Zvoľte si nápis.
- > Dotknite sa ikony «i» -Dialog.



- > Dotknite sa ikony «Zmena hustoty stehu».
- > Dotknite sa ikony s percentami pre nastavenie hustoty stehu.

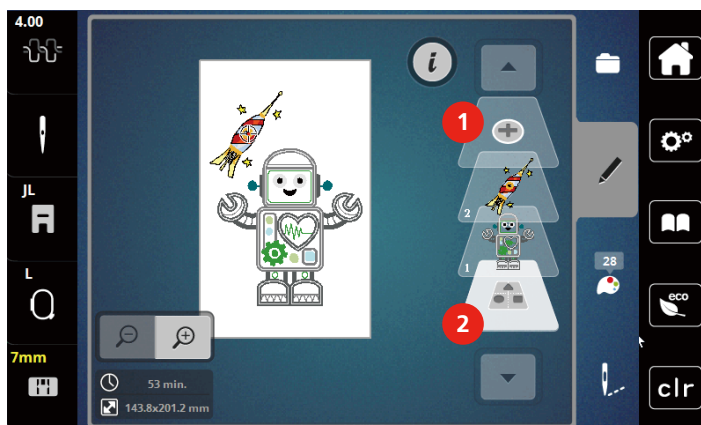
14.7 Kombinácia výšivkových motívov

Kombinácia výšivkových motívov

- > Zvoľte si výšivkový motív.
- > Dotknite sa ikony «Pridať výšivkový motív» (1).
- > Zvoľte si ďalšie výšivkový motív.



- > Dotykom ikony «Vybrať kombináciu» (2) vyberiete celú kombináciu.
 - Veľkosť kombinácie je možné upravovať.



1 Natiahnuť výšivkový motív

2 Zvoliť kombináciu

Zmazanie jednotlivého výšivkového motívu

- > Zvoľte si výšivkový motív, ktorý chcete zmazať.
- > Dotknite sa ikony i -Dialog.



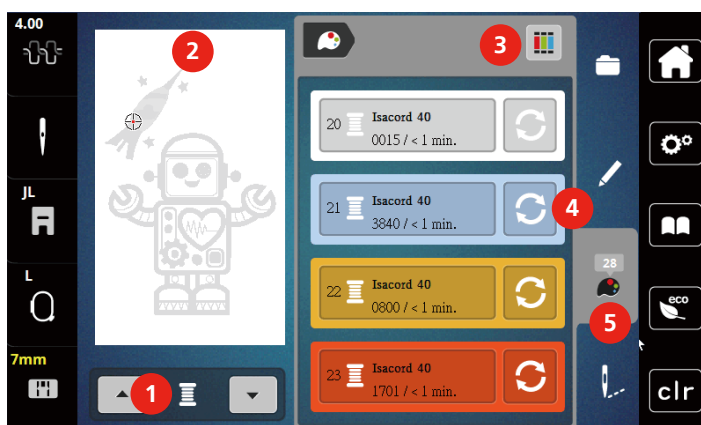
- > Dotknite sa ikony «Odstrániť».



- > Dotknite sa ikony « Potvrdiť ».

14.8 Zmeny farieb výšivkového motívu

Obrazovka pre zmenu farieb



- 1 Farby výšivkových motívov
- 2 Náhľad na zvolenú farbu
- 3 Priradenie značky nite

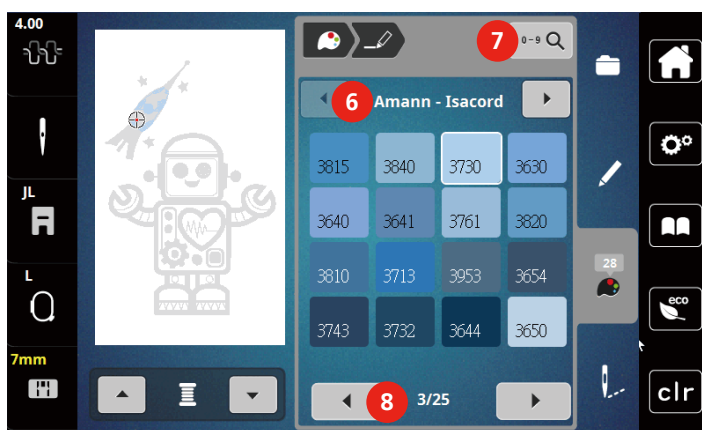
- 4 Zmena farby
- 5 Informácie o farbách

Zmena farby

- > Zvoľte si výšivkový motív.
- > Dotknite sa ikony «Informácie o farbe».



- > Dotknite sa ikony «Zmeniť farbu» vedľa farby, ktorú chcete zmeniť.
- > Zmena farby hľadaním značky nite.
 - Dotykom ikony «Šípka» (6) v pravej hornej časti displeja zobrazíte ďalšie značky nitou.
- > Dotykom ikony «Voľba farby číslom» (7) si zvolíte číslo farby zadáním čísla.
- > Dotykom ikony «Šípka» (8) v pravej dolnej časti displeja zobrazíte ďalšie farby.
- > Zvoľte požadovanú farbu.



Zmena značky nite

- > Zvoľte si výšivkový motív.
- > Dotknite sa ikony «Informácie o farbe».



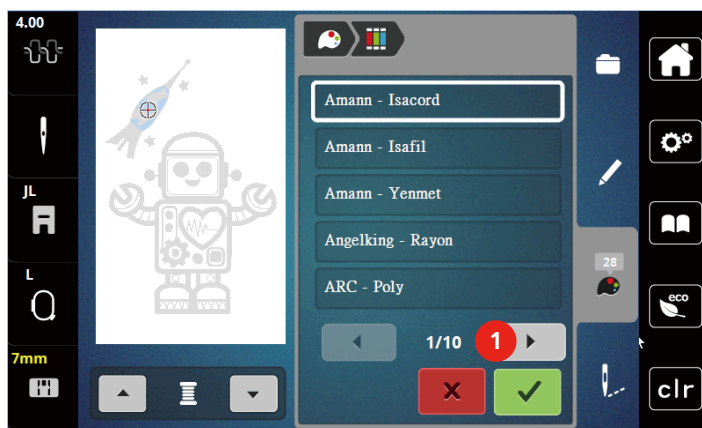
- > Dotknite sa ikony «Priradiť značku nite.»



- > Dotykom ikony «Šípka» (1) zobrazíte ďalšie značky nitou.

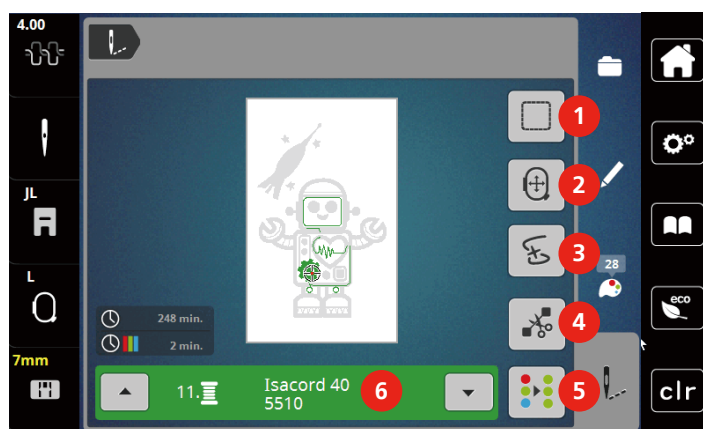


- > Zvoľte si značku a dotknite sa ikony «Potvrdiť».
- Ku každej farbe vybraného výšivkového motívu sa priradí zvolená značka nite.



14.9 Vyšitie výšivkového motívu

Obrazovka vyšívacieho menu



- | | | | |
|---|--------------------------|---|---|
| 1 | Stehovanie | 4 | Odstrih spojovacích stehov |
| 2 | Pohyb rámčekom | 5 | Viacfarebný výšivkový motív zapnuté/vypnuté |
| 3 | Kontrola poradia výšivky | 6 | Indikácia farby |

Stehovanie

Okolo výšivkového motívu si môžete vyšíť stehovanie. Tým spevníte spojenie látky a stabilizátora.

- > Zvoľte si výšivkový motív.
- > Dotknite sa ikony «Vyšívanie».



- > Dotykom ikony «Stehovanie» vyšijete stehovanie okolo výšivkového motívu.
- > Ďalším dotykom ikony «Stehovanie» stehovanie deaktivujete.

Pohyb rámčekom

Ak je vyšívajúci projekt tak veľký, že je potrebné ho znovu zarámoviť, je možné s výšivkovým motívom opäť pohybovať.

- > Zvoľte si výšivkový motív.
- > Dotknite sa ikony «Vyšívanie».



- > Dotknite sa ikony «Posunúť rámček».
- > Otáčaním «Horným multifunkčným ovládačom» posuňte rámček vodorovne.
- > Otáčaním «Spodným multifunkčným ovládačom» posuňte rámček zvisle.

Kontrola poradia vyšívania pri pretrhnutí nite

Keď sa Vám pretrhne niť, je možné ihlu vrátiť vo výšivkovom motíve späť pomocou funkcie Kontrola poradi vyšívania.

- > Zvoľte si výšivkový motív.
- > Dotknite sa ikony «Vyšívanie».



- > Dotknite sa ikony «Kontrola poradie vyšívania pri pretrhnutí nite».
 - V ľavej časti displeja sa zobrazí kompaktný náhľad na výšivkový motív. Na pravej strane od výšivkového motívu je zväčšený náhľad.

– Zmena polohy cez kompaktný náhľad

- > V kompaktnom náhľade (1) (2) si zvolte požadovanú polohu dotykovým perom / prstom.

– Zmena polohy cez stehovú lištu

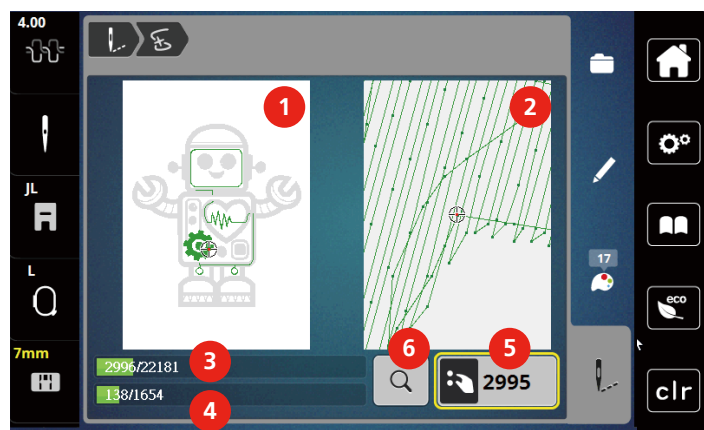
- > Zvoľte si lištu na displeji (3) (4) dotykovým perom / prstom.

– Zmena polohy cez multifunkčné ovládače

- > Otáčaním «Horným multifunkčným ovládačom» pohybujte rámkom steh po stehu.
- > Otáčaním «Spodným multifunkčným ovládačom» pohybujte rámkom vo väčších krokoch.

– Zmena polohy cez zväčšovacie sklo

- > Dotykom ikony «Magnifier» (6) zvolte steh zadáním.



- Číslo v ikone so žltým rámčekom (5) oznamuje počet stehov v procese vyšívania.

- > Umiestnite ihlu dostatočne späť, aby sa šitie obnovilo o niekoľko stehov pred miestom pretrhnutia nite.

Odstrih spojovacích stehov

Tato funkcia je v základnom nastavení aktivovaná a spojovací stehy sa odstrihávajú automaticky. Ak funkciu deaktivujete, budete musieť spojovacie stehy odstrihávať ručne.

- > Zvoľte si výšivkový motív.
- > Dotknite sa ikony «Vyšívanie».

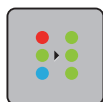


- > Dotykom ikony so žltým rámčekom «Odstrihnutie spojovacích stehov» funkciu deaktivujete.
- > Ďalším dotykom ikony «Odstrihnutie spojovacích stehov» funkciu aktivujete.

Viacfarebný výšivkový motív zapnuté/vypnuté

Viacfarebné výšivkové motívy môžete vyšíť aj jednofarebne.

- > Zvoľte si výšivkový motív.
- > Dotknite sa «Vyšívanie».



- > Dotknite sa «Viacfarebný výšivkový motív zapnuté/vypnuté».
 - Výšivkový motív sa vyšije v jednej farbe.

Indikácia farby

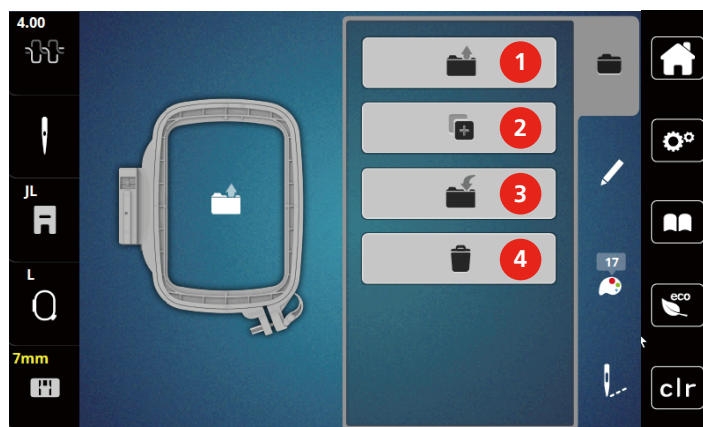
Každú farbu výšivkového motívu si môžete nezávisle zvoliť. Rámček sa presunie na prvý steh momentálnej farby. Momentálne aktívnu farbu môžete vyšíť samostatne alebo v inej sekvencii.

- > Zvoľte si výšivkový motív.
- > Dotknite sa «Vyšívanie».
- > Dotykom ikony Scroll up si zvoľte predchádzajúcu farbu výšivkového motívu.



14.10 Správa výšivkových motívov

Správa výšivkových motívov



- | | | | |
|---|--------------------------------|---|-------------------------------|
| 1 | «Otvorenie výšivkového motívu» | 3 | «Uloženie výšivkového motívu» |
| 2 | «Pridať výšivkový motív» | 4 | «Zmazanie výšivkového motívu» |

Ukladanie výšivkových motívov do osobnej pamäte

Do súboru «Uložené výšivkové motívy» je možné uložiť všetky výšivkové motívy, vrátane motívov individuálne upravených.

- > Zvoľte si výšivkový motív.
- > Editujte výšivkový motív.
- > Dotknite sa «Voľba».



- > Dotknite sa «Uloženie výšivkového motívu».
 - Výšivkový motív určený na uloženie má žlté ohraničenie.
 - Je aktivovaný «Vyšivací počítač».



- > Dotknite sa «Potvrdiť».

Uloženie výšivkového motívu na USB flash disk

- > Zvoľte si výšivkový motív.
- > Editujte výšivkový motív.
- > Dotknite sa ikony «i» -Dialog.



- > Dotknite sa ikony « Uložiť tému. »
 - Výšivkovú motív určený k uloženiu má žlté ohraničenie.

- > Zasuňte USB flash disk do USB portu stroja.



- > Dotknite sa ikony «USB flash disk».



- > Dotknite sa ikony « Potvrdiť ».

Prepísanie výšivkového motívu v osobnej pamäti

- > Zvoľte si výšivkový motív.
- > Editujte výšivkový motív.
- > Dotknite sa «Voľba».



- > Dotknite sa «Uloženie výšivkového motívu».
 - Výšivkový motív určený na uloženie má žlté ohraničenie.



- Je aktivovaný «Vyšivací počítač».

- > Zvoľte si výšivkový motív, ktorý chcete prepísať.



- > Dotknite sa «Potvrdiť».

Načítanie výšivkového motívu z osobnej pamäti

- > Dotknite sa «Voľba».



- > Dotknite sa «Otvorenie výšivkového motívu».



- > Zvoľte «Vlastný výšivkový motív» .
- > Zvoľte si výšivkový motív.

Načítanie výšivkového motívu z USB flash disku



- > Dotknite sa ikony «i» -Dialog.
- > Zasuňte USB flash disk do USB portu stroja.



- > Dotknite sa ikony «USB flash disk».
- > Zvoľte si vlastný výšivkový motív.
- > Dotykom ikony «Zobraziť názov/obrázok výšivkového motívu» si môžete prepínať medzi zobrazením názvu motívu a obrázka motívu. Toto je možné iba pri načítaní výšivkového motívu z USB flash disku.

Zmazanie výšivkového motívu z osobnej pamäti

Výšivkové motívy, ktoré sú uložené v osobnej pamäti, môžete jednotlivo mazať.



- > Dotknite sa «Voľba».



- > Dotknite sa «Zmazať».



– Je aktivovaný «Vyšivací počítač».

- > Zvoľte si výšivkový motív, ktorý chcete zmazať.



- > Dotknite sa «Potvrdiť».

Zmazanie výšivkového motívu z USB flash disku



- > Dotknite sa ikony «i» -Dialog.



- > Dotknite sa ikony «Odstrániť».
- > Zasuňte USB flash disk do USB portu stroja.



- > Dotknite sa ikony «USB flash disk».
- > Zvoľte si výšivkový motív, ktorý chcete zmazať.



- > Dotknite sa ikony « Potvrdiť».

15 Vyšívanie

15.1 Vyšívanie tlačidlom «Štart / Stop»

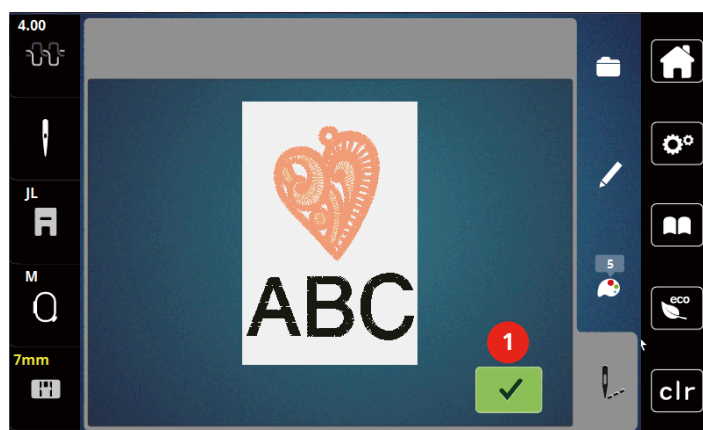
V prípade výpadku elektrického prúdu sa vyšívací proces preruší. Po reštartovaní prejde stroj do polohy, ktorá bola vyšíť naposledy.



- > Vyšívací stroj spustíte stlačením tlačidla «Štart/Stop».
 - Výšku sa všetky časti motívu, ktoré majú danú farbu.
 - Vyšívací stroj sa na konci zastaví.
 - Obe nite sa automaticky odstrihnú.
 - Vyšívací stroj sa automaticky prepne na ďalšiu farbu.



- > Vymeňte hornú niť.
- > Stlačením tlačidla «Štart/Stop» vyšíte novú farbu.
 - Po dokončení výšivkového motívu sa stroj automaticky zastaví a odstrihnú sa nite.
- > Dotykom ikony «Potvrdiť» ukončíte vyšívanie motívu.



15.2 Nastavenie napätia hornej nite

K základnému nastaveniu napätia hornej nite dôjde automaticky, akonáhle zvolíte výšivkový vzor alebo program.

Ak používate iné druhy šijacích či vyšívacích nití, môže sa optimálne nastavenie napätia líšiť. môže byť potrebné individuálne upraviť napätie hornej nite podľa výrobku, prípadne požadovaného výšivkového vzoru.

Čím vyššia je napätie hornej nite, tým viac je horná niť natiahnutá, čo znamená, že sa spodná niť vytahuje na hornú stranu látky. Ak je napätie nižšie, horná niť je voľnejšia a spodná niť sa menej vytahuje.

Úprava napätia hornej nite ovplyvní momentálne zvolený výšivkový motív. Trvalé zmeny napätia hornej nite je možné nastaviť v programe nastavenia.



- > Dotknite sa ikony «Napätie hornej nite».
- > Napätie hornej nite znížite alebo zvýšite posuvníkom na displeji pomocou dotykového pera alebo prstom.

16 Nástroj BERNINA CutWork

16.1 Výmena nástroja CutWork



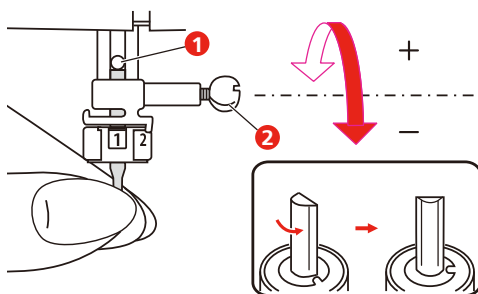
Nástroj CutWork je k dispozícii na dokúpenie. Nie je súčasťou základnej výbavy stroja.

Nástroj CutWork je mimo základné príslušenstvo. Pri práci s týmto nástrojom je potrebná opatrnosť a nepribližovať prsty k ostria nástroja. Ďalšie informácie nájdete v návode, ktorý je priložený k nástroju CutWork.

V režime CutWork je deaktivovaná spodná aj horná niť a snímač pretrhnutia nite.

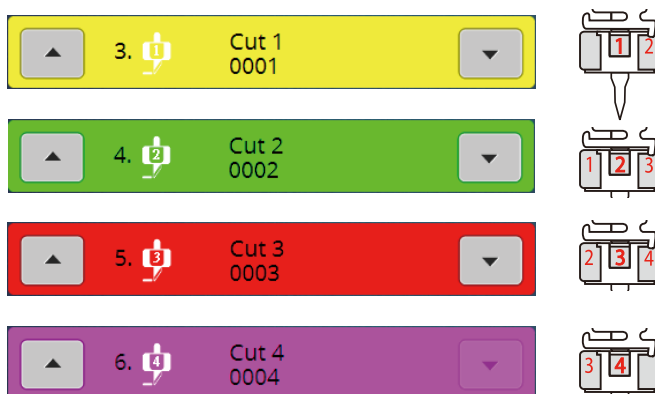
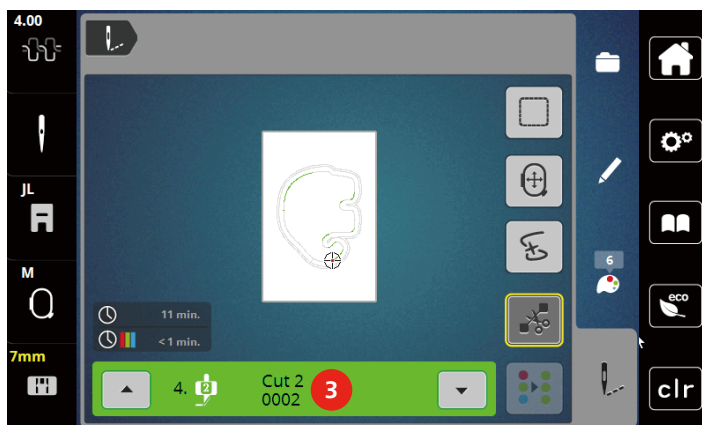
Predpoklad:

- Stehová doska pre CutWork / Rovný steh je v základnej výbave stroja.
- > Zložte prítlačnú pätku.
- > Odstráňte ihlu.
- > Zasuňte nástroj CutWork až na doraz, plochou stranou dozadu (1). Uťahnite skrutku ihlovej svorky (2).



- > Nasadíte vyšívaciu pätku.
- > Zvoľte nasadenou vyšívacie pätku na displeji.

- > Otáčajte nástrojom CutWork podľa pokynov na farebnom displeji (3).



16.2 Začíname rezať

- > Stlačte tlačidlo «Štart/Stop» a začnite rezať.
 - Po dokončení sa stroj automaticky zastaví a na obrazovku sa vráti menu pre vyšívanie.
- > Natočte nástroj CutWork podľa informácií na displeji v poli pre označenie farby (3).
- > Postupujte rovnako ako predtým.
- > Po dokončení rezanie sa stroj automaticky zastaví a na displeji sa zobrazí vyšívanie dokončené.



17 Údržba a čistenie

17.1 Intervaly čistenia a údržby

Pre zaistenie funkčnosti stroja a kvality šitia je nutné stroj pravidelne čistiť a vykonávať údržbu. Interval pre čistenie a údržbu stroja závisí od rôznych faktorov, napríklad od látky a niti, ktoré používate.

Po ušití 500 000 stehov sa zobrazí hlásenie, ktoré je pokynom na vyčistenie stroja.

Po ušití 4 000 000 stehov od údržby stroja v servise sa zobrazí hlásenie, ktoré je pokynom na vykonanie údržby.

17.2 Čistenie displeja

- > Displej čistite mierne navlhčenou handričkou z mikrovlákná, keď je vypnutý.

17.3 Čistenie podávača

Čas od času je nutné odstrániť spod stehovej dosky zvyšky nití a prach.

- > Zdvihnite ihlu a prítlačnú pätku.

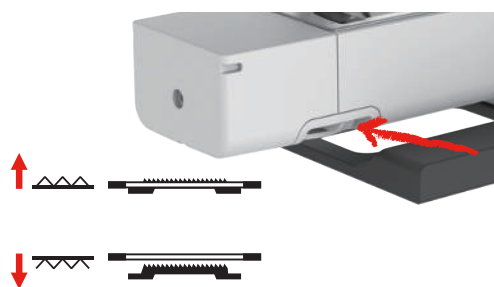
UPOZORNENIE

Elektricky poháňané súčasti

Nebezpečenstvo úrazu v blízkosti ihly a chapača.

- > Vypnite stroj a vypojte ho zo zásuvky.

- > Odstráňte ihlu a prítlačnú pätku.
- > Zasuňte podávač.



- > Odstráňte stehovú dosku.

POZOR

Zvyšky prachu a nití vo vnútri stroja

Poškodenie mechanických a elektronických súčastí.

- > Použite štetec alebo mäkkú handričku.
- > Nepoužívajte stlačený vzduch v spreji.

- > Vyčistite podávač handričkou.

17.4 Čistenie chapača

UPOZORNENIE

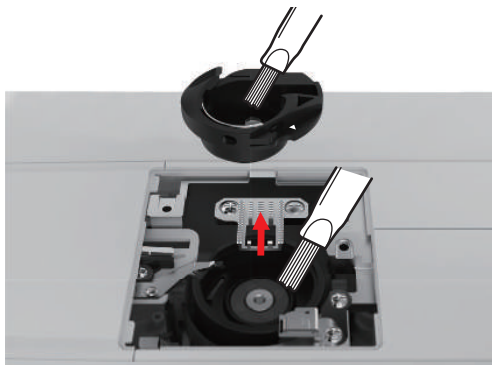
Elektronicky poháňané súčasti

Nebezpečenstvo úrazu v blízkosti ihly a chapača.

- > Zdvihnite prítlačnú pätku.
- > Vypnite hlavný vypínač (poloha "O") a odpojte stroj zo zásuvky.

- > Zložte prítlačnú pätku a ihlu.

- > Odstráňte stehovú dosku.
- > Vyčistite cievkové puzdro štetčekom.



- > Zdvihnite ihlu do najvyššej polohy.
- > Odstráňte cievkové puzdro.



- > Vyčistite dráhu chapača štetčekom.
 - > Zasuňte cievkové puzdro.
- Poznámka:** Značky na cievkovom puzdre a na stehovej doske si musia zodpovedať.
- > Vráťte stehovú dosku na miesto.
 - > Nasadte kryt spodnej nite.
 - > Nasadte ihlu a prítlačnú pätku.

17.5 Mazanie ihlovej tyče

Ihlová tyč sa nebude pohybovať plynulo bez občasného namazania. Ak používate stroj často, je nutné ihlovú tyč mazať raz za šesť mesiacov, aby sa nezadrela.



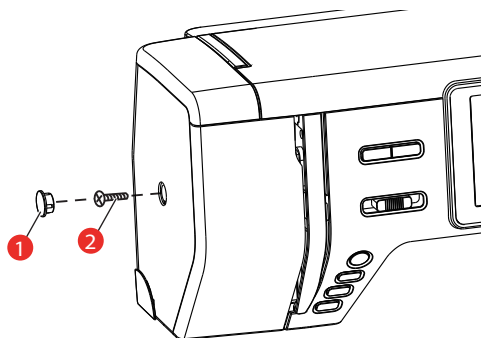
VAROVANIE

Elektronicky poháňané súčasti

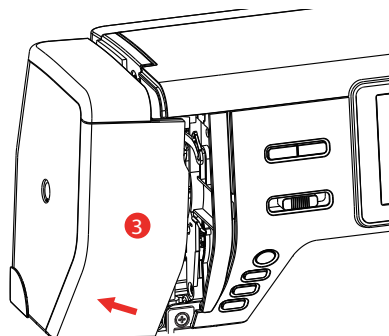
Nebezpečenstvo úrazu v blízkosti ihlovej tyče.

- > Vypnite hlavný vypínač (poloha "O") a odpojte stroj zo zásuvky.

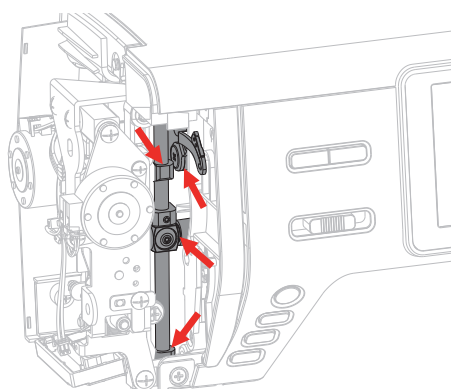
- > Odstráňte ochranné viečko a vyskrutkujte skrutku (2).



- > Odstráňte kryt hlavy (3).
 - Po odstránení krytu hlavy dávajte pozor na pohyblivé časti.



- > Kvapnite kvapku oleja na pohybový mechanizmus ihlovej tyče: na kľukový hriadeľ ihlovej tyče, trň ihlovej tyče a držiak ihlovej tyče (podľa šípok na obrázku).



- > Otočte niekoľkokrát ručným okolo a handričkou odstráňte prebytočný olej.
- > Vráťte kryt na miesto.

18 Errors and Faults

18.1 Riešenie problémov

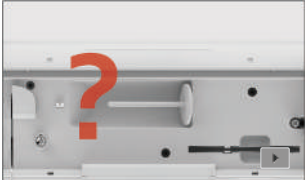
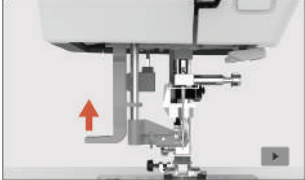
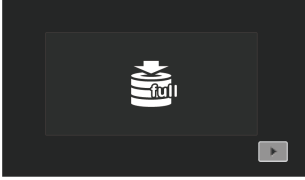
Závaďa	Príčina	Náprava
Nerovnomerná tvorba stehov	Horná niť je príliš napnutá alebo príliš voľná.	> Nastavenie napätie hornej nite.
	Tupá alebo ohnutá ihla.	> Vymeňte ihlu. Používajte kvalitné ihly BERNINA.
	Nekvalitná ihla.	> Používajte kvalitné ihly BERNINA.
	Nekvalitná niť.	> Používajte kvalitnú niť.
	Nevhodná kombinácia ihla/niť.	> Použite ihlu zodpovedajúcej hrúbke nite.
	Nesprávne navlečenie stroja.	> Navlečte stroj znovu.
	Ťahali ste za látku.	> Ved'te látku rovnomerne.
	Prach alebo zvyšky nití pod napínacou pružinou cievkového púzdra.	> Vyčistite chápáč.
Vynechávanie stehov	Nesprávna ihla.	> Používajte ihly systému 130/705H.
	Tupá alebo ohnutá ihla.	> Vymeňte ihlu.
	Nekvalitná ihla.	> Používajte kvalitné ihly BERNINA.
	Nesprávne nasadená ihla.	> Nasad'te ihlu do ihlovej svorky plochou stranou dozadu až na doraz a utiahnite skrutku.
	Nesprávny hrot ihly.	> Prispôsobte hrot ihly textúre materiálu.
Nesprávne stehy	Zvyšky nití medzi napínacími tanierikami.	> Preložte kúsok tenkej látky a pretiahnite preložený okraj (nie hrubý okraj látky) medzi napínacími tanierikami.
	Nesprávne navlečenie stroja.	> Navlečte stroj znovu.
	V chapači je zachytená niť.	> Odstráňte hornú niť, vyberte cievkové puzdro, otáčajte ručným kolom dozadu a dopredu a odstráňte zvyšky nití.
	Nevhodná kombinácia ihla/niť.	> Skontrolujte kombináciu ihla/niť.

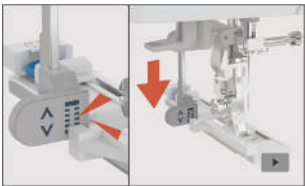
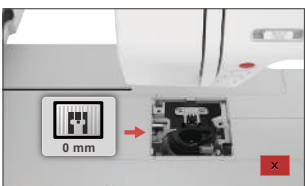
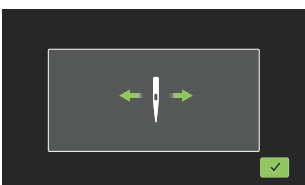
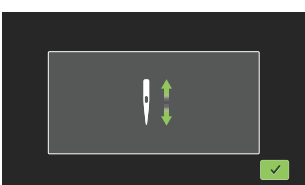
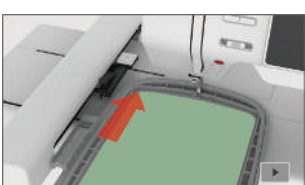
Závaďa	Príčina	Náprava
Trhá sa horná niť	Nevhodná kombinácia ihla/niť.	> Použite ihlu zodpovedajúcej hrúbke nite.
	Horná niť je príliš napnutá.	> Znížte napätie hornej nite.
	Nesprávne navlečenie stroja.	> Navlečte stroj znovu.
	Nekvalitná niť.	> Používajte kvalitnú niť.
	Poškodená stehová doska alebo hrot chapača.	> Obráťte sa na špecializovaného predajcu bernette a nechajte si záadu opraviť. > Vymeňte stehovú dosku.
Trhá sa spodná niť	Cievka nie je správne vložená.	> Vyberte cievku, vložte ju späť a potiahnite za niť. – Niť by sa mala ľahko odvíjať.
	Spodná niť nie je správne navinutá.	> Skontrolujte spodnú niť a navlečiete ju znova.
	Je poškodený ihlový otvor stehovej dosky.	> Obráťte sa na špecializovaného predajcu bernette a nechajte si záadu opraviť. > Vymeňte stehovú dosku.
	Tupá alebo ohnutá ihla.	> Vymeňte ihlu.
Láme sa ihla	Nesprávne nasadená ihla.	> Nasadte ihlu do ihlovej svorky plochou stranou dozadu až na doraz a utiahnite skrutku.
	Ťahali ste za látku.	> Vedte látku rovnomerne.
	Tlačili ste na silnú látku.	> Použite vhodnú prítlačnú pätku pre hrubý materiál, napr. Džínsovú pätku. > Pri šití cez silnej švy používajte dištančnú podložku.
	Uzlíky na niti.	> Používajte kvalitnú niť.
Displej nie je aktívny	Nesprávne kalibračné dáta.	> Vypnite stroj. > Zapnite stroj a zároveň stlačte a podržte tlačidlá «Ihla doľava / doprava». > Prekalibrujete displej.
	Aktivovaný režim eco.	> Dotknite sa ikony «eco».
Nedá sa nastaviť šírka stehu	Zvolená ihla a stehová doska sa nedajú kombinovať.	> Vymeňte ihlu. > Vymeňte stehovú dosku.
Príliš nízka rýchlosť	Nevhodná teplota prostredia.	> Pred použitím nechajte stroj na jednu hodinu v teplej miestnosti.
	Zmeny v programe nastavenia.	> Nastavte rýchlosť šitia / vyšívania v programe nastavenia. > Nastavte posuvník.

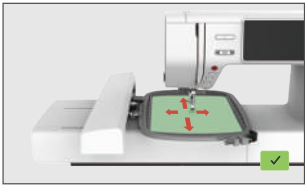
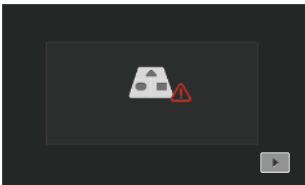
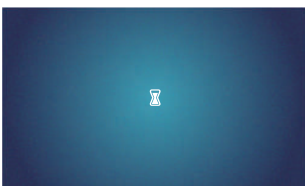
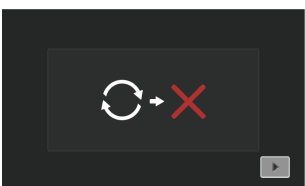
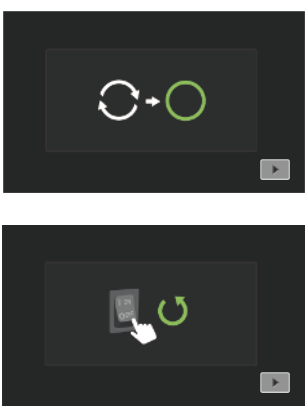
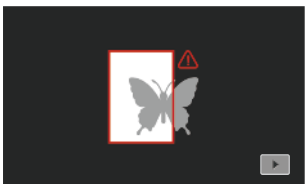
Závaďa	Príčina	Náprava
Stroj nejde spustiť	Nevhodná teplota prostredia.	> Pred použitím nechajte stroj na jednu hodinu v teplej miestnosti. > Pripojte stroj do zásuvky a zapnite hlavný vypínač.
	Stroj je poškodený.	> Obráťte sa na špecializovaného predajcu bernette.
Svetlo v tlačidle «Štart-/Stop» nesvieti	Chybná kontrolka.	> Obráťte sa na špecializovaného predajcu bernette.
Nesvieti osvetlenie pracovného priestoru, ani osvetlenie voľného ramena	Zmeny v programe nastavenia.	> Aktivujte ho v programe nastavenia.
	Osvetlenie je chybné.	> Obráťte sa na špecializovaného predajcu bernette.
Indikátor hornej nite nereaguje	Zmeny v programe nastavenia.	> Aktivujte ho v programe nastavenia.
	Indikátor hornej nite je chybný.	> Obráťte sa na špecializovaného predajcu bernette.
Indikátor spodnej nite nereaguje	Zmeny v programe nastavenia.	> Aktivujte ho v programe nastavenia.
	Indikátor spodnej nite je chybný.	> Obráťte sa na špecializovaného predajcu bernette.
Chyba pri aktualizácii softvéru	Proces aktualizácie sa zablokoval a presýpacie hodiny na displeji nie sú aktívne.	> Odpojte USB flash disk. > Vypnite stroj. > Premenujte súbor s firmvérom z «.fw» na «.auto». > Pripojte USB flash disk. > Zapnite stroj. – Aktualizácia sa spustí automaticky.

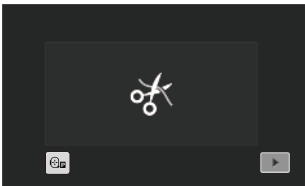
18.2 Chybové hlásenia

Hlásenie na displeji	Príčina	Náprava
	Toto číslo stehu neexistuje.	> Skontrolujte zadanie a zadajte nové číslo.
	Voľba stehového vzoru nie je v režime kombi možná.	> Skontrolujte zadanie a zadajte nové číslo.
	Číslo stehu nemožno zvoliť v režime kombi.	> Zvoľte si iné stehy.
	Je nutné sňať vyšívací modul.	> Uchopte vyšívací modul, stlačte uvoľňovacie tlačidlo a modul stiahnite.
	Vyšívací modul musí byť pripojený.	> Zatlačte vyšívací modul opatrne zľava doprava do konektora pre vyšívací modul na stroji.
	Zvolená ihla a stehová doska sa nedajú kombinovať.	> Skontrolujte, či je nasadená správna ihla a stehová doska. > Vymeňte ihlu a vyberte ju v užívateľskom rozhraní. > Vymeňte stehovú dosku a vyberte ju v užívateľskom rozhraní.
	Je zapnutý navíjač spodnej nite.	> Vypnite navíjač spodnej nite.
	Je deaktivovaný indikátor nite.	> Aktivujte obidva indikátory nite dotykom ikony «Potvrdiť». > Ak chcete nechať indikátory nití deaktivované, dotknite sa ikony «Storno».

Hlásenie na displeji	Príčina	Náprava
 	Hlavný motor nefunguje.	> Otáčaním ručným kolom v smere hodinových ručičiek zdvihnite ihlu do hornej polohy. > Odstráňte stehovú dosku. > Odstráňte zvyšky nití. > Vyčistite chápač. > Vyberte chapač a skontrolujte, že vzadu na magnetoch chapača nie sú zachytené ulomené špičky ihliel.
	Došla horná niť.	> Nasadíte novú cievku s niťou. > Navlečte stroj znovu.
	Pretrhla sa horná niť.	> Navlečte stroj znovu.
	Došla spodná niť.	> Vyberte prázdnu cievku, naviňte spodnú niť a vložte cievku späť.
	Páčka navliekača nie je zdvihnutá.	> Zdvihnite páčku navliekača.
	USB flash disk nie je pripojený	> Pripojte USB flash disk (nie je základné príslušenstvo) do USB portu stroja.
	Nedostatok voľnej pamäte na USB flash disku (nie je základné príslušenstvo).	> Vymažte dáta na USB flash disku (mimo základné príslušenstvo). > Prepíšte dáta na USB flash disku.

Hlásenie na displeji	Príčina	Náprava
	Páčka pre gombíkové dierky sa nedotýka pätky pre gombíkové dierky s posuvným meradlom (RJ).	> Vytiahnite páčku na gombíkové dierky dole až na doraz, až sa zachytí za držiak.
	Páčka pre gombíkové dierky nie je vytiahnutá. Podávač je zasunutý.	> Vytiahnite páčku na gombíkové dierky dole až na doraz, až sa zachytí za držiak. > Vysuňte podávač.
	Používate nesprávnu stehovú dosku.	> Odstráňte stehovú dosku a nasadte správnu.
	Ihla sa pohybuje do strán.	Keď vymeníte stehovú dosku, zobrazí sa táto ilustrácia, pretože je pravdepodobné, že sa ihla bude pohybovať.
	Ihla sa pohybuje hore.	> Skontrolujte, že v blízkosti stehovej dosky nie sú žiadne cudzie predmety. > Zdvihnite ihlu dotykcom ikony «Potvrdiť».
	Nie je nasadený vyšívací rámček.	> Nasadte rámček.
	Rámček je nasadený.	> Odoberte vyšívací rámček.

Hlásenie na displeji	Príčina	Náprava
	Vyšívacie rámček sa kalibruje.	> Dotknite sa ikony «Potvrdiť».
	Bol dosiahnutý maximálny počet stehov 120 000.	> Zvoľte iný výšivkový motív s menším počtom stehov.
	Súbory sa načítajú.	> Počkajte, až prebehne spracovanie.
	Aktualizácia firmvéru bola neúspešná.	> Skontrolujte aktualizčný súbor na USB flash disku. > Dotknite sa ikony «Storno» a skúste znovu začať aktualizáciu.
	Aktualizácia firmvéru prebehla úspešne.	> Reštartujte stroj.
	Výšivkový motív je čiastočne mimo vyšívací rámček alebo je pre rámček príliš veľký.	> Zmenšíte výšivkový motív. > Zmeňte polohu výšivkového motívu. > Nasadíte väčší rámček.

Hlásenie na displeji	Príčina	Náprava
	Toto hlásenie sa zobrazí, keď je nastavený odstih nití po začatí vyšívania.	> Odstrihnite niť ručne.
	Toto hlásenie sa zobrazí po prepnutí z šijacieho režimu do vyšívacieho.	> Nespúšťajte horný podávač.
	Od posledného pokynu k vyčisteniu bolo ušité 500 000 stehov.	> Vyčistite stroj. > Ak chcete pripomenúť čistenie po zapnutí stroja, dotknite sa ikony «Storno».
	Stroj ušil od poslednej údržby predajcom 4 000 000 stehov.	> Obráťte sa na špecializovaného predajcu bernette a nechajte si urobiť údržbu stroja. > Ak chcete pripomenúť údržbu po zapnutí stroja, dotknite sa ikony «Storno».
	Bol zvolený vyšívací program.	> Vložte cievkové puzdro pre vyššie napätie nite.
	Bol zvolený šijací program.	> Vložte štandardný cievkové puzdro.

19 Technické údaje

Názov	Hodnota	Jednotka
Osvetlenie (LED)	300, 2	mA, W
Maximálna rýchlosť	Režim šitia: 1000 Režim vyšívania: 850	Stehov za minútu
Rozmery (š x h x v)	509 × 199.8 × 314.3	mm
Hmotnosť	10	kg
Príkon	100	W
Napätie	100 – 240	V
Trieda ochrany (elektrotechnika)	Trieda ochrany II	

20 Príloha

20.1 Prehľad stehových vzorov

Základné stehy

1 	2 	3 	4 	5 	6 	7 	8 	9 	10 	11 
12 	13 	14 	15 	16 	17 	18 	19 	20 	21 	22 
23 	24 									

Gombíkové diery

51 	52 	53 	54 	55 	56 	57 	58 	59 	60 	61 
62 	63 	64 	66 	69 	71 					

Ozdobné stehy

Saténové stehy

101 	102 	103 	104 	105 	106 	107 	108 	109 	110 	111 
112 	113 	114 	115 	116 	117 	118 	119 	120 	121 	122 
123 	124 									

Křížkové stehy

125	126	127	128	129	130	131	132			

Kvetinové stehy

133	134	135	136	137	138	139	140	141	142	143
144	145	146	147	148	149	150	151	152	153	

Ornamentálne stehy

154	155	156	157	158	159	160	161	162	163	164
165	166	167	168	169	170	171	172	173	174	175
176	177	178	179	180	181	182	183	184	185	186
187	188	189	190	191	192	193	194	195	196	197
198	199	200	201	202	203	204	205	206	207	208
209	210	211	212	213	214	215	216	217	218	

Novinky

219	220	221	222	223	224	225	226	227	228	229
										
230	231	232	233							
										

Quiltovacie stehy

1001	1002	1003	1004	1005	1006	1007	1008	1009	1010	1011
										
1012	1013	1014	1015	1016	1017	1018	1019	1020	1021	1022
										
1023	1024	1025	1026	1027	1028	1029	1030	1031	1032	1033
										
1034	1035									
										

20.2 Prehľad výšivkových motívov

Editácia výšivkového motívu

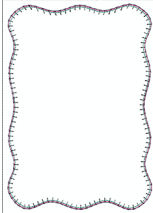
Popustite uzdu svojej kreativite. K dispozícii máte rozsiahlu ponuku výšivkových vzorov.

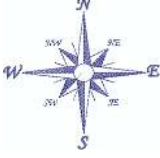
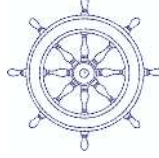
Keď uvidíte pod číslom výšivkového motívu niektorý z nasledujúcich piktogramov, môžete si nájsť ďalšie informácie www.mybernette.com/pictograms.

	Samonosná výšivka		Aplikácia
	Krajková výšivka		Vzor (motív) pre CutWork

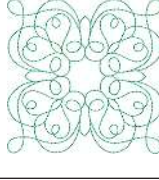
Ozdoby

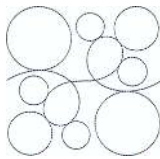
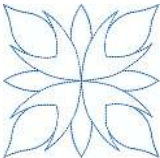
Č.	Výšivkový motív Farby	Šírka a výška v mm	Č.	Výšivkový motív Farby	Šírka a výška v mm
1 (002_bell)		50,4 103,0	2 (019_swiss)		150,4 129,4
3 (Edelweiss)		102,9 58,5	4 (12383-18)		90,6 171,2
5 (12490-03)		118 113,4	6 (12490-04)		146,4 122,4
7 (12490-05_sized)		118 97,8	8 (12535-03_1_sized)		155 116
9 (12490-5_sized)		49 100	10 (12587-57)		57,6 20,3
11 (12587-58)		52,8 116,2	12 (12587-59)		33 94,8
13 (12587-60)		126,2 126	14 (12606-33) 		43 70

Č.	Výšivkový motív Farby	Šírka a výška v mm	Č.	Výšivkový motív Farby	Šírka a výška v mm
15 (12611-27) 		136,9 137,3	16 (12611-28) 		140 140
17 (12670-03)		121 144,6	18 (12669-03)		109,4 194,6
19 (19999-002 _check_S)		125 136,4	20 (21013-29)		152 40,2
21 (21013-30)		75,8 75,8	22 (21021-04)		123 150,2
23 (21021-05)		118,8 155,6	24 (21027-01_ S)		123 122,2
25 (21027-14)		120,8 120,8	26 (32078-02) 		123,4 172,9
27 (BE790308_ bernette) 		155,2 178,2	28 (FB148_48)		101 89,6

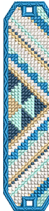
Č.	Výšivkový motív Farby	Šírka a výška v mm	Č.	Výšivkový motív Farby	Šírka a výška v mm
29 (FB158_48)		39,6 53,2	30 (NA597)		56,6 52,8
31 (NA614)		102 101,4	32 (NA617)		96,6 96,6
33 (NB843_48)		87,6 121,2			

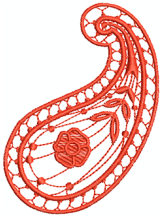
Quiltové motívy

Č.	Výšivkový motív Farby	Šírka a výška v mm	Č.	Výšivkový motív Farby	Šírka a výška v mm
1 (12380-04)		83 89,8	2 (12380-22)		110,6 60,8
3 (12380-43)		123,6 123,6	4 (12383-09) 		113,0 77,2
5 (12607-20)		122,4 122,4	6 (BD298_L_b ernette)		155 154,6
7 (BD502_48)		61,4 60,8	8 (BD513_48)		63,4 63,4

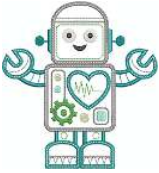
Č.	Výšivkový motív Farby	Šírka a výška v mm	Č.	Výšivkový motív Farby	Šírka a výška v mm
9 (BD796_48)		47,2 172,7	10 (BD800_48)		126,1 122,3
11 (BD837_48)		123,6 123,6	12 (NB934_48)		132,4 164,8
13 (Quilt 02)		101,8 101,6	14 (Quilt 09)		139,6 139,6
15 (Quilt 10)		139,6 139,6	16 (Quilt 11)		139,6 139,6

Ohraničenie a čipky

Č.	Výšivkový motív Farby	Šírka a výška v mm	Č.	Výšivkový motív Farby	Šírka a výška v mm
1 (12398-29) 		26,4 153	2 (12410-08) 		80,6 168,2
3 (12594-03) 		36,4 152	4 (12659-01) 		45,2 57,8

Č.	Výšivkový motív Farby	Šírka a výška v mm	Č.	Výšivkový motív Farby	Šírka a výška v mm
5 (BC015105)		118,4 123	6 (BC01506)		103 131,8
7 (BD567_48)		108 108,2	8 (BE790504)		121,4 121,4
9 (BE790702)		73 190,5	10 (BE790704)		72,5 217,7
11 (BE790705)		42,3 169,3	12 (FQ736_48)		7,9 253,2
13 (NY)		67 151,6	14 (NX952)		65,6 98,6
15 (NX238)		71,1 97,9			

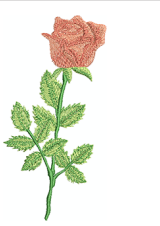
Detské

Č.	Výšivkový motív Farby	Šírka a výška v mm	Č.	Výšivkový motív Farby	Šírka a výška v mm
1 (12401-17)		98,8 55,2	2 (12590-03) 		135,5 147
3 (BE790306)		132,2 151,4	4 (BE790307) 		141,5 126,9
5 (BE790313) 		99 102,4	6 (CM193_48) 		106,6 127,4
7 (CM368_48)		70,2 140	8 (CM376_48) 		100,4 97,6
9 (NA667)		83,8 83,8	10 (NB302-48)		68,2 80,6
11 (CK229)		88,8 98	12 (CM428_48)		78,2 106,4
13 (MS974)		94,2 98,6	14 (NZ612)		96 99,6

Č.	Výšivkový motív Farby	Šírka a výška v mm	Č.	Výšivkový motív Farby	Šírka a výška v mm
15 (NZ613)		103 84,1	16 (NZ611)		99,6 81,2

Kvety

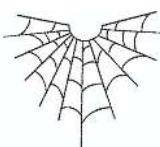
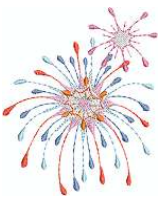
Č.	Výšivkový motív Farby	Šírka a výška v mm	Č.	Výšivkový motív Farby	Šírka a výška v mm
1 (12392-01) 		112,6 157,4	2 (12392-13)		112,6 203,4
3 (21008-24)		97,6 121,6	4 (BE790406)		120,0 180,8
5 (21012-04) 		123,2 124	6 (80001-23)		85 101,6
7 (BE790304_ sized)		115,2 59,6	8 (BE790401_ bernette)		155,1 220,9
9 (BE790402_ sized)		135,6 259	10 (BE790404_ bernette)		157 180,2

Č.	Výšivkový motív Farby	Šírka a výška v mm	Č.	Výšivkový motív Farby	Šírka a výška v mm
11 (FI135)		88,6 87,1	12 (FI136)		84,7 89,2
13 (FQ527_48)		90,4 141,4	14 (FQ562_48)		90,4 156,4
15 (FQ808_48)		123,8 142,4	16 (FQ810_48)		23,6 206,4
17 (NA146)		63,2 69,3	18 (NB039_48)		97 127
19 (Rose_S)		63,9 129,2	20 (Sunflower)		91 88,2
21 (FP005)		80,8 95,2	22 (FM856)		76,2 68,2
23 (FQ681_48)		107 138,8	24 (FP238_S)		61,2 65,4

Č.	Výšivkový motív Farby	Šírka a výška v mm	Č.	Výšivkový motív Farby	Šírka a výška v mm
25 (FQ239_48)		62,6 90,4			

Ročné obdobia

Č.	Výšivkový motív Farby	Šírka a výška v mm	Č.	Výšivkový motív Farby	Šírka a výška v mm
1 (12384-02)		132,8 203,4	2 (12384-11)		84,4 189,8
3 (12400-03)		123,4 161,3	4 (12400-11)		74,2 211,9
5 (12427-01)		133,8 167,6	6 (12427-11)		81,6 126,2
7 (12443-03)		120,4 161,4	8 (12443-11)		73,4 193,1
9 (BE790301_ sized)		116,2 81,4	10 (BE790303)		69,6 70,2

Č.	Výšivkový motív Farby	Šírka a výška v mm	Č.	Výšivkový motív Farby	Šírka a výška v mm
11 (NA006)		72,4 91,8	12 (HG747_48) 		124 147,4
13 (12421-03)		45,8 48,4	14 (12421-11)		39,9 43,6
15 (12421-37)		67,4 61	16 (FQ749_48)		77,6 94,8
17 (HE252) 		88,1 144,9	18 (HE255) 		133,2 127,2
19 (HE563)		63,2 129,4	20 (HE919_48)		89,2 69,2
21 (HG053_48)		122 121,8	22 (HG795_48)		89,2 164,4
23 (HD382)		66 97,4	24 (HD246)		80,8 99

Č.	Výšivkový motív Farby	Šírka a výška v mm	Č.	Výšivkový motív Farby	Šírka a výška v mm
25 (HE179)		89 95,2			

Asia

Č.	Výšivkový motív Farby	Šírka a výška v mm	Č.	Výšivkový motív Farby	Šírka a výška v mm
1 (FB276_48_ sized)		115,1 103,2	2 (FB283_48)		102,4 109,4
3 (FQ194_48)		120,2 118,4	4 (NB124_48_ sized 100%)		155 118,6

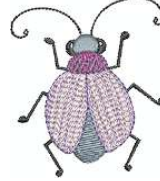
Šport/Hobby

Č.	Výšivkový motív Farby	Šírka x výška v mm	Č.	Výšivkový motív Farby	Šírka x výška v mm
1 (12465-33)		80 79,8	2 (NX688)		92,2 85,6
3 (12611-08) 		80 119,7	4 (12611-21) 		71,7 155,8
5 (12611-22) 		71,7 155,8	6 (12611-23) 		71,7 155,8

Č.	Výšivkový motív Farby	Šírka x výška v mm	Č.	Výšivkový motív Farby	Šírka x výška v mm
7 (12677-01_ sized) 		117,2 115,2	8 (12677-02) 		116,4 115
9 (12677-03_ sized) 		117 82,4	10 (80085-25) 		134,8 166,2
11 (BE790601_ S)		80,3 80,2	12 (BE790602)		80,2 75,6
13 (BE790603)		80,4 74,8	14 (BE790604)		79,8 80,4
15 (BE790604)		79,6 79,6	16 (BE790606_ S)		100,2 86
17 (BE790607)		79,8 74,4	18 (BE790608)		80,4 80
19 (SP980)		63,3 63,6	20 (SP989)		101,6 82,4
21 (CK510)		76,2 60	22 (CK522)		70,8 53,2

Č.	Výšivkový motív Farby	Šírka x výška v mm	Č.	Výšivkový motív Farby	Šírka x výška v mm
23 (CK970)		84,8 81,6	24 (LT749)		99,2 38,4
25 (LT920)		89,1 55,6	26 (CM442_48)		46,4 47
27 (LT870)		97,6 57	28 (NB759)		98,8 61,6
29 (RC675_S)		101,6 79,6	30 (RC765_48)		100,4 99
31 (SR067)		87,6 96,8	32 (SR589)		95,2 66,6

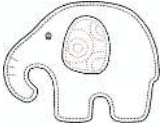
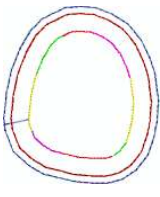
Zvieratá

Č.	Výšivkový motív Farby	Šírka a výška v mm	Č.	Výšivkový motív Farby	Šírka a výška v mm
1 (BE790302)		68,4 66,4	2 (12672-02)		138 133,4
3 (CM022_4 8)		89,2 97	4 (CM142_4 8)		56,6 66,8

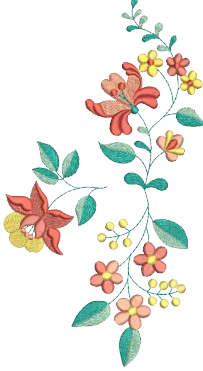
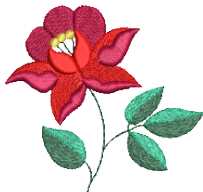
Č.	Výšivkový motív Farby	Šírka a výška v mm	Č.	Výšivkový motív Farby	Šírka a výška v mm
5 (CM211_4 8)		80,6 70,6	6 (CM213_4 8)		58,2 102
7 (CM220_4 8) 		71,4 71,8	8 (CM226_4 8) 		63,2 63
9 (CM286_4 8)		97,8 82,4	10 (CM362_4 8_sized) 		115,1 107,8
11 (CM384_4 8)		77,4 80,6	12 (CM465_4 8_sized)		48,2 33
13 (DEC104)		10,4 13	14 (FQ617_48)		118 198,2
15 (FQ624_48)		64,5 144,2	16 (FQ945_48 _S)		93,8 95
17 (LJ699)		93,2 98	18 (WM785)		84,6 103,4

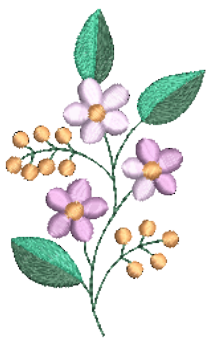
Č.	Výšivkový motív Farby	Šírka a výška v mm	Č.	Výšivkový motív Farby	Šírka a výška v mm
19 (WP201_4 8)		76,2 92	20 (WP325_4 8)		77,8 94
21 (WP217_4 8)		93,8 78,2	22 (WP224_4 8)		100,4 111
23 (WP415_4 8)		132,4 148,4	24 (WP421_4 8)		95,8 137,6
25 (WS610_4 8_sized)		120 104,4	26 (CM442H D26748)		65,2 51,4
27 (WM784)		106 114,4	28 (BE790305) 		118,2 145,6
29 (BE790309) 		87,5 149,8	30 (BE790311) 		114,1 152,5
31 (BE790312) 		122 133			

Cutwork

Č.	Výšivkový motív Farby	Šírka a výška v mm	Č.	Výšivkový motív Farby	Šírka a výška v mm
1 (CM594_4 8)		96 75,6	2 (CM594_4 8_CWA01) 		90,8 110,0
3 (CM594_4 8_CWA02) 		43,6 50,2	4 (FS344_48)		94,4 101
5 (FS345_48)		92,6 104,9	6 (FS345_48 _CWA) 		80,6 72,2

Campaign

Č.	Výšivkový motív Farby	Šírka a výška v mm	Č.	Výšivkový motív Farby	Šírka a výška v mm
1 (Campaign _3_elemen ts)		118,9 216,7	2 (Campaign _1_elemen t)		75,3 69,3
3 (FB060)		75,7 72,9	4 (FB062)		60 91

Č.	Výšivkový motív Farby	Šírka a výška v mm	Č.	Výšivkový motív Farby	Šírka a výška v mm
5 (FB069)		53,1 87,4			

Zoznam

Á

Abeceda	90
---------------	----

B

Bezpečnostné pokyny	7
---------------------------	---

Č

Čistenie chapača	145
Čistenie podávača	145

Ď

Deaktivace zapošívacích stehů	53
Dizajnér stehov	102
Druhý trň cievky	29
Duálny podávač (DF)	64

É

Elektrická šnúra	25
USA/Kanada	25

G

Gombíkové dierky	92
------------------------	----

Ch

Chybové hlásenia	151
------------------------	-----

Í

Ihla, Niť, Látka	22
------------------------	----

K

Kalibrácia displeja	57
Kalibrácia vyšívacieho rámčeka	53
Kombinácia	134
Kombinácia ihla/niť	24
Kompenzačná podložka	86
Kontrola verzie firmvéru	59

M

Meranie hrúbky látky	52
----------------------------	----

Ň

Nasadenie cievky s niťou	29
Nasadenie kolennej páky FHS	26
Nasadenie odvíjacieho kotúčka	27

Nasadenie prítlačnej pätky	32
Nasadenie stehovej dosky	116
Nasadenie vodidla okraja	32
Nasadenie vyšívacej ihly	116
Nasadenie vyšívacieho rámčeka	122
Nastavenie farby displeja	55
Nastavenie indikátora hornej nite	55
Nastavenie indikátora spodnej nite	55
Nastavenie jasú displeja	56
Nastavenie napätia hornej nite	47
Nastavenie pracovného osvetlenia	56
Nastavenie prítlaku pätky	33
Nastavenie rýchlosti	26, 65, 127
Nastavenie zapošívacích stehov	47
Násuvný stolík na voľné rameno	30
Navíjanie spodnej nite	43, 45
Navlečenie hornej nite	36

Ó

Obnovenie východiskového nastavenia	58
Ochrana životného prostredia	10
Osnovanie dvojihly	41
Otvorenie kreatívneho poradca	61
Ovládací pedál	
Pripojenie	25
Ovládanie prítlačnej pätky kolennou pákou	31
Ozdobné stehy	88

P

Použitie niťovej sieťky	27
Prehľad ihiel	22
Prehľad stehových vzorov	157
Prehľad vyšívkových motívov	159
Pripojenie vyšívacieho modulu	112
Príprava k navliekaniu	36

Q

Quiltovanie	99
-------------------	----

Ř

Režim eco	60
Režim Kombinácia	68

Riešenie problémov.....	148
-------------------------	-----

S

Späť.....	49
Spustenie výukového videa	60

Š

Šitie rohov	87
-------------------	----

Ĥ

Technické údaje	156
-----------------------	-----

Ú

Údržba a čistenie	145
Uloženie kombinácie stehových vzorov.....	72

V

Volba jazyka	59
Volba stehového vzoru	63
Volba stehovej dosky v užívateľskom rozhraní	35
Volba výšivkového motívu.....	118
Výmena držiaku prítlačnej pätky.....	32
Výmena ihly.....	33
Výmena prítlačnej pätky.....	31
Výmena stehovej dosky.....	34
Vysunúť / zasunúť podávač	30
Vysvetlenie symbolov	11
Vyšívací modul	106
Vzorka na skúšku.....	109

Z

Základné stehy.....	75
Zapnúť / vypnúť zvuk	55
Zastavenie ihly hore/dole (trvalo)	34
Zdvihnutie/spustenie ihly.....	27
Zložte prítlačnú pätku.	31
Zmena hustoty stehu	134
Zobrazenie prítlačnej pätky v užívateľskom rozhraní	32



www.mybernette.com/b79

2023-06 SK
5020079.20A.23

© BERNINA International AG
Steckborn CH, www.bernina.com